# XEROX

## FUNZIONE MULTIPLA LASER (4 IN 1) Manuale dell'utente MFP

## **WorkCentre PE16**



#### Informazioni sulla Guida dell'utente

#### La macchina viene fornita con tre guide dell'utente:

**Questa Guida dell'utente dell'MFP laser** fornisce le informazioni necessarie per l'impostazione della macchina e l'installazione del software in dotazione. Inoltre, fornisce tutte le istruzioni particolareggiate per l'utilizzo della macchina come stampante, scanner e copiatrice e le informazioni per la manutenzione e la soluzione dei problemi della stampante.

**La Guida dell'utente del fax laser** fornisce informazioni sull'utilizzo della macchina come fax. Si spiega come inviare e ricevere un fax e come impostare le opzioni del fax.

Questa Guida viene fornita solo a scopo informativo. Tutte le informazioni in essa contenute sono soggette a modifiche senza preavviso. Xerox Corporation non è responsabile per eventuali danni, diretti o indiretti, derivanti o relativi all'utilizzo di questa Guida.

© 2003 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

- WorkCentre PE16 e il logo Xerox sono marchi commerciali di Xerox Corporation.
- Centronics è un marchio commerciale di Centronics Data Computer Corporation.
- IBM e IBM PC sono marchi commerciali di International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows 9x, Windows Me, Windows 2000, Windows NT 4.0 e Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali delle rispettive società o organizzazioni.

## Sommario

#### Chapter 1: **OPERAZIONI PRELIMINARI**

Rimozione dell'imballaggio	1.2
	1.4
Ubicazione dei componenti	1.5
Vista frontale	1.5
Vista posteriore	1.6
Funzioni del pannello di controllo	1.7
Installazione della cartuccia del toner	1.9
Caricamento della carta	1.11
Effettuazione dei collegamenti	1.14
Accensione della macchina	1.16
Impostazioni di lingua e paese	1.17
Cambiamento della lingua del display	1.17
Impostazioni del paese	1.17
Impostazione del tipo e del formato della carta	1.18
Utilizzo dei modi di risparmio	1.19
Modo Risparmio toner	1.19
Modo Risparmio energia	1.19
Modo Risparmio energia CCD	1.20

#### Chapter 2: **INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE**

Funzioni del driver della stampante	2.2
Requisiti di sistema	2.3
Installazione del software sotto Windows	2.4

#### Chapter 3: **GESTIONE DELLA CARTA**

Selezione dei materiali di stampa	3.2
-----------------------------------	-----

Formato, origini e capacità	3.2
Informazioni sulla carta e i materiali speciali	3.3
Selezione di una posizione di uscita Stampa sul vassoio di uscita anteriore	3.4
(facciata verso il basso)	3.5
Stampa sulla fessura di uscita posteriore (facciata v l'alto)	erso/ 3.5
Caricamento della carta nel vassoio della carta	3.6
Utilizzo del vassoio bypass	3.8
Impostazione del tipo di carta e del formato del va	ssoio
bypass	3.10

#### Chapter 4: COPIA

Caricamento della carta per la copia			
Creazione di copie sul vetro del documento			
Creazione di copie dall'alimentatore documenti automa 4.4	atico		
Impostazione delle opzioni di copia			
Contrasto	4.6		
Immagine	4.6		
Copia ridotta/ingrandita	4.7		
Numero di copie	4.8		
Uso delle funzioni di copia speciali	4.8		
Copia con adattamento automatico	4.9		
Copia clonata	4.9		
Copia con fascicolazione	1.10		
Copia su 2 facciate	4.11		
Copia N su 2 o N su 4	1.12		
Copia di poster	1.12		
Modifica delle impostazioni predefinite	1.13		
Impostazione dell'opzione Timeout	1.14		

Chapter 5: **STAMPA** 

Stampa di un documento	5.2
Annullamento di un lavoro di stampa	5.5
Uso di un'impostazione preferita	5.6
Uso della Guida	5.6
Impostazione delle proprietà della carta	5.7
Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)	5.8
Stampa di un documento ridotto o ingrandito 5	5.10
Adattamento del documento al formato carta seleziona 5.11	ato
Stampa di poster	5.12
Uso di filigrane	5.13
Uso di una filigrana esistente	5.13
Creazione di una filigrana	5.14
Modifica di una filigrana	5.15
Eliminazione di una filigrana	5.15
Uso di overlay	5.16
Cosa è un overlay?	5.16
Creazione di un nuovo overlay di pagina	5.16
Uso degli overlay di pagina	5.18
Eliminazione di un overlay di pagina	5.19
Impostazione delle proprietà grafiche	5.20
Impostazione di una stampante condivisa a livello loca 5.22	ale .
In Windows 9x/Me	5.22
In Windows NT 4.0/2000/XP	5.23

#### Chapter 6: **DIGITALIZZAZIONE**

Programma per scanner TWAIN	6.2
Procedura di scansione	6.3
Caricamento degli originali	6.3
Lanciare il programma applicativo per la scansione	6.4

#### Chapter 7: MANUTENZIONE

Cancellazione della memoria7.	2
Pulizia della macchina 7.	3
Pulizia della parte esterna7.	3
Pulizia della parte interna7.	3
Pulizia dell'unità di digitalizzazione	5
Manutenzione della cartuccia del toner	5 7
Sostituzione della cartuccia del toner	8
Impostazione dell'opzione Notifica toner	0
Pulizia del tamburo7.1	0
Parti di consumo e di ricambio 7.1	1

#### Chapter 8: SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Rimozione dei documenti inceppati	8.2
Inceppamenti nel meccanismo di alimentazione	8.2
Inceppamenti nel meccanismo di uscita	8.3
Inceppamenti nel rullo	8.3
Rimozione della carta inceppata Nell'area di alimentazione della carta	8.4 8.4
Nell'area di uscita della carta	8.5
Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del ton 8.7	er.
Nel vassoio Bypass	8.8
Suggerimenti per evitare inceppamenti quando si stampa con carta formato A5 Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della ca	8.9 rta
0.10 Dimensione dei messengei di errore dell'ICD	
Rimozione dei messaggi di errore dei LCD	5.11 5 1 /
Problemi di alimentazione della carta	3.14
Problemi di stampa	3.15
Problemi di qualità di stampa	3.18
Problemi con il fax	3.22
Problemi di copia	3.24
Problemi di digitalizzazione	3.25

#### Chapter A: **SPECIFICHE**

Specifiche	generali	9.2
Specifiche	dello scanner e della copiatrice	9.3

. 9.4
. 9.4
. 9.6
. 9.6
. 9.6
. 9.7
. 9.8
. 9.9
а
. 9.9

#### Precauzioni importanti e norme di sicurezza

Quando si usa questo fax, attenersi sempre a queste precauzioni di sicurezza di base, per ridurre i rischi di incendio, scosse elettriche e lesioni alle persone:

- 1. Leggere e assimilare bene tutte le istruzioni.
- 2. Ogni volta che si manipolano apparecchi elettrici usare la massima cautela.
- 3. Attenersi a tutte le avvertenze e alle istruzioni indicate sul prodotto e nella relativa documentazione.
- 4. Se un'istruzione per l'uso sembra essere in contraddizione con le informazioni per la sicurezza, attenersi alle informazioni per la sicurezza. È possibile che l'istruzione d'uso sia stata male interpretata. Se non si riesce a risolvere il conflitto, rivolgersi al proprio rappresentante alle vendite o al servizio di assistenza tecnica.
- Prima di pulirlo, staccare il fax dalla presa a muro CA e dalla presa telefonica. Non utilizzare prodotti di pulizia liquidi o ad aerosol. Per le operazioni di pulizia, usare solo un panno umido.
- 6. Non collocare il fax su un carrello, un supporto o un tavolo instabile. Potrebbe cadere e provocare gravi danni.
- 7. Il fax non va mai collocato, sopra, vicino o al di sopra di radiatori, stufe, condizionatori d'aria o condotti di ventilazione.
- Non collocare nulla sul cavo di alimentazione, sul cavo della linea telefonica o sul cavo di interfaccia PC. Non posizionare il fax in luoghi in cui i cavi verrebbero utilizzati in modo scorretto o calpestati da altre persone.
- Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga. Così facendo le prestazioni della macchina potrebbero diminuire e si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
- 10. Non lasciare che eventuali animali domestici mordano il cavo di alimentazione CA, il cavo della linea telefonica o il cavo di interfaccia del PC.
- 11. Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno della macchina attraverso le aperture dello chassis. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto con punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra o all'interno della macchina.
- 12. Per ridurre il rischio di folgorazione, non smontare il fax. Quando è necessario eseguire i lavori di riparazione, portarlo a un tecnico qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi. Se il fax non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al prossimo utilizzo dell'apparecchio.

- 13. Staccare la macchina dalla presa del telefono, dal PC e dalla presa a muro CA e, per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato nei seguenti casi:
  - Quando una qualsiasi parte del cavo di alimentazione, della spina o del cavo di collegamento è danneggiata o logora.
  - Se all'interno della macchina è stato rovesciato un liquido.
  - Se la macchina è stata esposta a pioggia o acqua.
  - Se la macchina non funziona correttamente pur avendo seguito correttamente le istruzioni.
  - Se la macchina è caduta a terra o lo chassis sembra essersi danneggiato.
  - Se la macchina rivela un improvviso e distinto cambiamento di prestazioni.
- 14. Regolare solo i controlli trattati nelle istruzioni per l'uso. La regolazione scorretta degli altri controlli potrebbe determinarne il danneggiamento e rendere necessario l'intervento di un tecnico qualificato per riportare il prodotto alle normali funzioni operative.
- 15. Evitare di utilizzare il fax durante un temporale. In questi casi si corre il rischio (seppure remoto) di folgorazione in seguito alla caduta di fulmini. Se possibile, scollegare l'alimentazione CA e il telefono per tutta la durata del temporale.
- 16. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

#### Dichiarazione di sicurezza del laser

La stampante è stata certificata negli USA rispondente ai requisiti del DHHS (Department of Health and Human Services) 21 CFR, capitolo 1, sezione J per i prodotti laser di Classe I (1) e altrove è stata certificata conforme ai requisiti IEC 825.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da evitare qualsiasi accesso umano diretto alle radiazioni laser superiori al livello di Classe I durante il normale funzionamento, la manutenzione o gli interventi di riparazione.

#### AVVERTENZA

Evitare di fare funzionare la stampante o di eseguire interventi di manutenzione quando il coperchio di protezione è stato rimosso dal gruppo Laser/Scanner. Il raggio riflesso, anche se invisibile, può arrecare danni alla vista.



#### Dichiazione sull'ozono



Durante il normale funzionamento, la stampante produce ozono. L'ozono prodotto non costituisce un pericolo per l'operatore. Si consiglia tuttavia di fare funzionare la macchina in un ambiente ben ventilato.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, contattare il più vicino rivenditore Xerox.

#### **Risparmio energetico**

Questa stampante si avvale di una tecnologia avanzata di risparmio energetico che riduce il consumo di corrente nei periodi di inutilizzo.

Quando la stampante non riceve i dati per un periodo di tempo prolungato, si abbassa automaticamente il consumo di corrente.

Il marchio Energy Star non rappresenta l'approvazione di alcun prodotto o servizio da parte dell'EPA (Environment Protection Agency).

#### Dichiarazione di conformità (Paesi europei)

#### Approvazioni e certificazioni



Il marchio CE applicato a questo prodotto rappresenta la Dichiarazione di conformità di Xerox Corporation. alle seguenti 93/68/ EEC Direttive applicabili dell'Unione Europea, relative alle date indicate:

**01.01.95**: Direttiva del Consiglio 73/23/EEC Approssimazione delle norme degli stati membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

**01.01.96:** Direttiva del Consiglio 89/336/EEC(92/31/EEC), approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

**09.03.99:** Direttiva del consiglio 1999/5/EC sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature di terminale di telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

Una dichiarazione completa, che definisce le direttive pertinenti e gli standard di riferimento può essere richiesta al rappresentante di Xerox Corporation.

#### **Certificazione CE**

### Certificazione in base alla Direttiva sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature di terminali di telecomunicazioni 1999/5/EC (FAX).

Questo prodotto Xerox è stato certificato da Xerox per una connessione a terminale singolo paneuropea alla rete pubblica commutata (PSTN) conformemente alla Direttiva 1999/5/EC. Il prodotto è stato progettato per funzionare con i centralini PSTN e PBX compatibili dei Paesi europei:

Per qualsiasi problema, contattare prima il laboratorio del controllo qualità europeo di Xerox Corporation.

Il prodotto è stato provato rispetto allo standard TBR21. Per utilizzare in modo ottimale l'apparecchiatura terminale conforme a questo standard, l'istituto europeo per gli standard delle telecomunicazioni (European Telecommunication Standards Institute, ETSI) ha emanato un documento informativo (EG 201 121) che contiene note e ulteriori requisiti per garantire la compatibilità dei terminali TBR21 con il rete. Questo prodotto è stato progettato ed è pienamente conforme alle note informative pertinenti contenute in questo documento.





(place and date of issue)

(name and signature of authorized person)



### **OPERAZIONI PRELIMINARI**

Grazie per aver acquistato questo prodotto multifunzione Xerox. Questa macchina fornisce funzioni di stampa, copia, digitalizzazione e invio di fax.

In questo capitolo vengono fornite istruzioni guidate per l'impostazione della macchina.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Rimozione dell'imballaggio
- Ubicazione dei componenti
- Installazione della cartuccia del toner
- Caricamento della carta
- Effettuazione dei collegamenti
- Accensione della macchina
- Impostazioni di lingua e paese
- Impostazione del tipo e del formato della carta
- Utilizzo dei modi di risparmio

#### Rimozione dell'imballaggio

Rimuovere la macchina e tutti gli accessori dalla scatola di imballaggio. Assicurarsi che la macchina contenga i seguenti elementi:





### • L'aspetto del cavo di alimentazione e del cavo della linea telefonica possono variare a seconda delle specifiche del paese.

- Il CD-ROM contiene il driver MFP, la Guida dell'utente e il programma Adobe Acrobat Reader.
- È necessario utilizzare il cavo della linea telefonica in dotazione con la macchina. Se lo si sostituisce con un cavo di altri produttori, questo dovrebbe essere del tipo AWG #26 o di taratura inferiore.
- Il cavo di alimentazione va inserito in una presa di alimentazione con messa a terra.

Rimuovere i nastri di imballaggio dalle parti anteriore, posteriore e laterale della macchina.





#### Selezione di un'ubicazione

Scegliere una superficie piana e stabile, con uno spazio adeguato per la circolazione dell'area. Lasciare spazio in più per aprire i coperchi e i vassoi.

L'area dovrebbe essere ben ventilata e lontana dalla luce solare diretta o da fonti di calore, freddo e umidità. Non collocare la stampante vicino al bordo del tavolo.

#### Spazio libero

**Fronte**: 482,6 mm (spazio sufficiente per consentire la rimozione del vassoio della carta)

Retro: 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione)

Destra: 100 mm

Sinistra: 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione)



#### Ubicazione dei componenti

Questi sono in principali componenti della macchina.

#### Vista frontale



#### Vista posteriore



#### Funzioni del pannello di controllo

#### WorkCentre PE16



	Contrasto	Regola la luminosità dei documenti per il lavoro di copia corrente.
1	Immagine	Seleziona il tipo di documento per il lavoro di copia corrente.
C O P I A	Speciale	Consente di utilizzare funzioni di copia speciali, come Clona, Fascicolazione, Adatta, 2 facciate, N su 1 (più pagine su un foglio) e Poster.
	Riduz./Ingrand.	Riduce o ingrandisce una copia rispetto all'originale.
	Numero copie	Seleziona il numero di copie.
2		Visualizza lo stato corrente e i messaggi durante un'operazione.
	×.	Si accende quando la cartuccia del toner è vuota.
		Scorre tra le opzioni disponibili per l'opzione di menu selezionata.
3	Invio	Conferma le selezione sul display.
	Menu	Entra nel modo menu e scorre tra i menu disponibili.

	Liv. superiore	Va al livello di menu superiore.		
3	Stop/Cancella	Interrompe un'operazione in qualsiasi momento. Nel modo standby, cancella/rimuove le opzioni di copia, come il contrasto, l'impostazione dell'immagine, il formato della copia e il numero di copie.		
	Avvio Copia/Fax	Avvia un lavoro.		
4	(*)       (-)       (	<ul> <li>D 2 3</li> <li>D 3 5</li> <li>D 5 6</li> <li>D 5 7</li> <li< th=""></li<></ul>		
5 F A X	Risoluzione	Regola la risoluzione dei documenti per il fax corrente.		
	Broadcasting	Consente di inviare un fax a più destinazioni.		
	Rubrica	<ul> <li>Consente di memorizzare i numeri chiamati più spesso utilizzando la selezione abbreviata a due cifre oppure di un gruppo di numeri e di modificare i numeri memorizzati.</li> <li>Consente di stampare un elenco della rubrica.</li> </ul>		
	Rp/P	Riseleziona l'ultimo numero nel modo standby o inserisce una pausa in un numero di fax nel modo di modifica.		
	Selez.	Impegna la linea telefonica.		
6	Risparmio toner	Consente di risparmiare toner utilizzando meno toner per stampare un documento.		
R I S P A R M I O	Risparmio costi	Consente di risparmiare sui costi delle chiamate inviando un fax all'ora più conveniente preimpostata. Utilizzando questa funzione è possibile approfittare delle tariffe telefoniche interurbane notturne, ad esempio.		

## Installazione della cartuccia del toner

**1** Aprire il coperchio anteriore.



2 Estrarre la cartuccia del toner iniziale dalla confezione. Agitare con cura la cartuccia per distribuire il toner.



Agitando bene la cartuccia, si otterrà il numero massimo di copie per cartuccia.

**3** Far scorrere la cartuccia del toner nella macchina finché non si blocca completamente al proprio posto.



4 Chiudere il coperchio anteriore.



**NOTA:** quando giunge il momento di sostituire la cartuccia del toner, l'indicatore il si accende e sul display compare il messaggio "Toner esaurito". Per sostituire la cartuccia del toner, vedere pagina 7.8.



#### Caricamento della carta

Il vassoio della carta può contenere fino a 250 fogli di carta normale da 90 g/m<sup>2</sup>. Nel modo Copia o Fax, è possibile usare solo carta nei formati A4, Lettera o Legale. Per stampare un file di PC è possibile utilizzare carta di formati molto diversi. Il vassoio della carta è preimpostato per l'utilizzo di carta formato Lettera.

Per caricare una risma di carta formato Lettera:

1 Tirare e aprire il vassoio della carta.



2 Premere la piastra a pressione finché non si blocca al proprio posto.



**3** Spiegare a ventaglio i bordi della risma di carta per separare le pagine. Quindi, battere i fogli su una superficie piana per allinearli.





4 Inserire la risma nel vassoio della carta.



Se si desidera caricare carta di formato diverso è necessario regolare le guide della carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 1.13.

**5** Prestare attenzione al segno del limite della carta sul lato interno sinistro del vassoio. La carta in eccesso potrebbe causare inceppamenti.



6 Fare rientrare il vassoio della carta.



Dopo aver caricato la carta, è necessario impostare la macchina per il tipo di carta e il formato utilizzato. Vedere pagina 1.18 per informazioni su come copiare e inviare fax oppure pagina 5.7 per stampare dal PC.

#### Cambiamento del formato della carta nel vassoio

Per impostare dimensioni maggiori per il foglio, come ad esempio i fogli A4 o Legal, è necessario regolare le guide dei fogli estendendo il cassetto della carta.

**1** Premendo e sganciando il dispositivo di bloccaggio, estrarre completamente la guida lunghezza carta per prolungare il vassoio della carta allungandolo al massimo.



2 Dopo aver inserito la carta nel vassoio, inserire la guida finché non tocca leggermente la fine della risma di carta.



3 Mentre si stringe la guida larghezza della carta, come mostrato nella figura, spostarla verso la risma di carta finché non tocca leggermente il lato della risma.







#### Effettuazione dei collegamenti

1 Inserire il cavo del telefono in dotazione nella presa **LINE** e l'altra estremità nella presa a muro.



2 Se si desidera usare un cavo stampante parallelo, acquistare solo un cavo parallelo conforme allo standard IEEE-1284 e collegarlo al connettore parallelo sulla macchina. Spingere verso il basso le clip metalliche in modo che si inseriscano nelle tacche poste sulla spina del cavo.



➡ Alla porta parallela del computer.

Per il collegamento della stampante alla porta USB del computer è necessario un cavo USB omologato. Collegare il cavo fornito conforme allo standard USB 1.1 al connettore USB presente sulla macchina.



**d** !

#### Νοτα:

- È necessario collegare solo uno dei cavi sopra citati. Non utilizzare i cavi parallelo e USB contemporaneamente.
- Se si utilizza un cavo USB, è necessario che sia in esecuzione Windows 98/Me/2000/XP.
- Quando si utilizza un collegamento USB, la macchina dispone di due modi USB: Veloce e Lento. Il modo predefinito è Veloce. Alcuni utenti di PC potrebbero riscontrare qualche problema di funzionamento USB nel modo predefinito. In tal caso, per ottenere dei risultati soddisfacenti, selezionare il modo Lento. Per ulteriori informazioni sulla modifica del modo USB, vedere pagina 8.17.

#### Accensione della macchina

- Inserire un'estremità del cavo elettrico tripolare in dotazione nella presa CA sul retro della macchina e l'altra estremità in una presa di alimentazione CA standard collegata a terra.
- 2 Premere l'interruttore di alimentazione per accendere la macchina. Sul display compare il messaggio "Riscaldamento Attendere" a indicare che la macchina è accesa.



Per visualizzare il testo del display in un'altra lingua, vedere qui di seguito.



#### **ATTENZIONE:**

- L'area di fusione sul retro della macchina, all'interno, si scalda all'accensione. Fare attenzione a non bruciarsi accedendo a quest'area.
- Non smontare la macchina quando è accesa. Così facendo si potrebbe ricevere una scossa elettrica.

1.16 OPERAZIONI PRELIMINARI

#### Impostazioni di lingua e paese

#### Cambiamento della lingua del display

Per cambiare la lingua visualizzata sul display del pannello di controllo, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Lingua".
- **3** Premere **Invio**. Nella riga inferiore del display viene visualizzata l'impostazione corrente.
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché sul display non viene visualizzata la lingua desiderata.
- **5** Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

#### Impostazioni del paese

- **1** Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Lingua".
- **3** Premere **Invio**. Nella riga inferiore del display viene visualizzata l'impostazione corrente.
- 4 Premere il pulsante di scorrimento (◄ o ►) fino a quando non viene visualizzato il paese desiderato sul display.
- 5 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.



**NOTA:** Apportare modifiche al paese cancella la memoria.

## Impostazione del tipo e del formato della carta

Dopo aver caricato la carta nel vassoio carta è necessario impostare il tipo e il formato mediante i tasti del pannello di controllo. Queste impostazioni valgono per il modo Copia. Per la stampa PC è necessario selezionare il tipo e il formato di carta nel programma applicativo in uso.

#### 1 Premere Menu.

Il display visualizza "Imposta carta" nella riga superiore e la prima opzione di menu, "Tipo di carta", nella riga inferiore.

- 2 Premere **Invio** per accedere all'opzione di menu.
- 3 Usare il tasto di scorrimento (◄ o ►) per trovare il tipo di carta utilizzato e premere **Invio** per salvarlo.
- 4 Premere il pulsante ► per scorrere fino a "Formato carta" e premere Invio per accedere all'opzione di menu.
- 5 Premere **Invio** quando nella riga inferiore compare il messaggio "Vassoio carta".
- 6 Usare il tasto di scorrimento (◄ o ►) per trovare il formato di carta utilizzato e premere **Invio** per salvarlo.
- 7 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

1.18 OPERAZIONI PRELIMINARI

#### Utilizzo dei modi di risparmio

#### Modo Risparmio toner

Il modo Risparmio toner consente alla macchina di utilizzare meno toner in ciascuna pagina. Attivando guesto modo, la durata della cartuccia di toner aumenta rispetto a quella normale, ma la qualità di stampa diminuisce.

Per attivare o disattivare il modo Risparmio toner, premere Risparmio toner.

- Se il tasto è illuminato, il modo è attivato e la macchina utilizza una quantità ridotta di toner per stampare un documento.
- Se il tasto non è illuminato, il modo non è attivo e la stampante stampa con la qualità normale.



**NOTA:** per la stampa PC è anche possibile attivare o disattivare il modo Risparmio toner nelle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.20.

#### Modo Risparmio energia

Il modo Risparmio energia consente alla macchina di ridurre i consumi elettrici guando non è in uso. È possibile attivare guesto modo selezionando il lasso di tempo che la macchina lascia trascorrere dopo che un lavoro è stato stampato, prima di passare allo stato di alimentazione ridotta.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Risp. energia". Premere Invio.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Att" e premere **Invio**.

Selezionando "Dis", il modo Risparmio energia viene disattivato.

4 Premere il tasto di scorrimento (◀ o ►) finché non vengono visualizzate le impostazioni temporali desiderate.

Le opzioni disponibili sono 5, 10, 15, 30 e 45 (minuti).

- **5** Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

OPERAZIONI PRELIMINARI 1.19

#### Modo Risparmio energia CCD

La lampada di scansione sotto al vetro del documento si spegne automaticamente quando non è in uso, per ridurre i consumi elettrici e prolungarne la durata. La lampada si accende automaticamente una volta trascorsa la fase di riscaldamento, all'avvio della scansione.

È possibile impostare il lasso di tempo che la lampada di scansione lascia trascorrere al completamento di un lavoro di scansione, prima di passare al modo Risparmio energia.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Risp. en. CCD". Premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'impostazione del tempo desiderata.

Le opzioni temporali disponibili sono 1, 4, 8 e 12 (ore).

- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- **5** Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.





### INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

In questo capitolo vengono fornite informazioni sull'installazione del software Samsung in dotazione. Per utilizzare la macchina come stampante o scanner, è necessario installare il software Samsung.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Funzioni del driver della stampante
- Requisiti di sistema
- Installazione del software sotto Windows

#### Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante supporta le seguenti funzioni standard:

- Selezione dell'origine della carta
- Formato della carta, orientamento e tipo di supporto
- Numero di copie

La tabella seguente illustra una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver delle stampanti.

Functions	Driver di stampa			
Funzione	Win9x/Me	Win2000/XP	NT4.0	
Risparmio toner	S	S	S	
Opzione qualità di stampa	S	S	S	
Stampa di poster	S	S	S	
Più pagine per facciata (N su 1)	S	S	S	
Adattamento alla pagina	S	S	S	
Stampa in scala	S	S	S	
Filigrana	S	S	S	
Overlay	S	S	S	

#### Requisiti di sistema

Prima di iniziare, assicurarsi che il sistema soddisfi questi requisiti minimi.

#### Sistema operativo supportato

- Windows 95 OSR2
- Windows 98/Windows 98 SE
- Windows Me
- Windows NT 4 Workstation o Server con Service Pack 3
- Windows 2000 Professional o Advanced Server
- Windows XP Home Edition o Professional.

#### Requisiti minimi

- Spazio su disco: 120 MB per l'installazione
- Memoria: 64 MB
- CPU: Pentium II 233 o superiore
- Software necessario: Internet Explorer 4.01

#### Requisiti consigliati

- Spazio su disco: 220 MB per l'installazione
- Memoria: 128 MB
- CPU: Pentium II 400 o superiore
- Software necessario: Internet Explorer 5.5



- Per Windows NT 4.0/2000/XP, è opportuno che il software venga installato dall'amministratore di sistema.
- Le versioni di Windows 95 precedenti a OSR2 non sono consigliate a causa della compatibilità con le librerie OLE/COM.
### Installazione del software sotto Windows

L'installazione dei driver e dell'eventuale software consentirà al PC di effettuare la stampa. Assicurarsi che WorkCentre PE16 sia collegato e connesso alla porta parallela o alla porta USB del computer prima di procedere all'installazione dal CD.



**NOTA:** Windows 95 e Windows NT 4.0 non supportano la connessione USB.

1 Accendere il PC e avviare Windows.





**NOTA:** Se viene visualizzata una finestra relativa al rilevamento di eventuale nuovo hardware, selezionare Annulla.

- 2 Inserire il CD d'installazione nell'unità CD-ROM del PC.
- **3** Se viene visualizzata la schermata di XEROX in maniera automatica, passare al punto 7.
- 4 Selezionare [Esegui] dal menu Start.

5 Digitare D:\XINSTALL.EXE (dove "D" è la lettera dell'unità CD-ROM).



- 6 Selezionare [OK].
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione del software.



**NOTA:** Per maggiori informazioni sulla stampa consultare il capitolo "Stampa" del presente manuale.

- 8 Dopo l'installazione del software, riavviare il PC.
- 9 Per Windows 95/98 rimuovere il CD dopo il riavvio.









# **GESTIONE DELLA CARTA**

Questo capitolo introduce i concetti di base sulla selezione dei materiali di stampa e il loro caricamento nella macchina.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Selezione dei materiali di stampa
- Selezione di una posizione di uscita
- Caricamento della carta nel vassoio della carta
- Utilizzo del vassoio bypass

### Selezione dei materiali di stampa

Utilizzare sempre dei materiali di stampa che soddisfino le indicazioni relative all'uso con questa macchina. L'utilizzo di materiali di stampa non consigliati potrebbe provocare degli inceppamenti o problemi di qualità di stampa.

#### Formato, origini e capacità

	Origine/Capacità input <sup>1</sup>		
Formato (mm)	Vassoio carta	Vassoio bypass	
<b>Carta normale</b> Lettera (215,9 x 279) A4 (210 x 297) Folio (215,9 x 330,2) Legale (215,9 x 355,6) Executive (184,2 x 266,7) A5 (148 x 210) A6 (105 x 148)	SÌ/250 SÌ/250 SI/250 SÌ/250 SÌ/250 SÌ/250 SÌ/250	SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1	
Buste No.9 (98,4 x 225,4) No.10 (104,8 x 241,3) DL (110 x 220) C5 (162 x 229) C6 (114 x 162) B5 (176 x 250) No.7 3/4 (98,4 x 190,5)	NO/0 NO/0 NO/0 NO/0 NO/0 NO/0	SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1	
Etichette <sup>2</sup> Lettera (215,9 x 279) A4 (210 x 297)	NO/0 NO/0	SÌ/1 SÌ/1	
Lucidi <sup>2</sup> Lettera (215,9 x 279) A4 (210 x 297)	NO/0 NO/0	SÌ/1 SÌ/1	
<b>Cartoncini*</b> <sup>2</sup> Cartoncino A6 (105 x 148) Cartolina (101,6 x 152,4) Hagaki (100 x 148)	NO/0 NO/0 NO/0	SÌ/1 SÌ/1 SÌ/1	

1. La capacità massima potrebbe essere ridotta a seconda dello spessore della carta.

2. Se si verificano frequenti inceppamenti, caricare un foglio alla volta nel vassoio Bypass.

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri materiali speciali, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Tentare di stampare su carta umida, piegata, spiegazzata, o consumata può provocare l'inceppamento della carta e una stampa di bassa qualità.
- Utilizzare solo carta di alta qualità, per copiatrici. Evitare di utilizzare carta con lettere in rilievo, perforazioni o trame che risulti troppo liscia o troppo ruvida. La carta si può inceppare.
- Conservare le risme di carta nell'apposito imballaggio, fino a quando non giunge il momento di utilizzarle. Collocare le scatole su supporti o scaffali, non sul pavimento. Non collocare oggetti pesanti sopra alla carta, sia essa imballata o meno. Tenere al riparo da umidità o altre condizioni che potrebbero farla spiegazzare o arricciare.
- Durante l'immagazzinamento, per evitare che la carta venga sporcata da polvere e umidità, avvolgerla in un imballaggio a prova di umidità, come un contenitore o sacchetto di plastica.
- Usare sempre carta e altri materiali conformi alle specifiche elencate in "Specifiche della carta" a pagina A.6.
- Usare solo buste ben costruite, con pieghe ben definite e stabili.
  - NON utilizzare buste con fermagli e molle.
  - NON utilizzare buste con finestre, rivestimenti, autoadesivi o altri materiali sintetici.
  - NON utilizzare buste danneggiate o di scarsa qualità.
- Se si utilizza carta speciale, si consiglia di caricare un foglio per volta.
- Utilizzare solo materiali specifici per le stampanti laser.
- Per evitare che i materiali speciali, quali lucidi ed etichette, si incollino gli uni agli altri, rimuoverli man mano che vengono stampati.
- Posizionare i lucidi su una superficie piatta dopo averli rimossi dalla macchina.
- Non lasciare lucidi nel vassoio carta per lunghi periodi di tempo. Polvere e sporcizia possono accumularsi, generando macchie sulle copie stampate.
- Per evitare le chiazze provocate dalle impronte digitali, maneggiare con cura i lucidi e la carta patinata.
- Per evitare che sbiadiscano, non esporre i lucidi stampati alla luce solare prolungata.
- Conservare i materiali inutilizzati a temperature comprese tra 15 °C e 30 °C. L'umidità relativa deve essere compresa tra il 10 % e il 70 %.

- Verificare che il materiale adesivo delle etichette sia in grado di tollerare la temperatura di fusione di 200 °C per 0,1 secondi.
- Assicurarsi che fra le etichette non vi sia materiale adesivo esposto. Le aree esposte potrebbero causare il distaccamento delle etichette durante la stampa e provocare inceppamenti. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti della macchina.
- Non caricare un foglio di etichette nella macchina per più di una volta. La parte adesiva è studiata per un solo passaggio attraverso la macchina.
- Non utilizzare etichette che si stanno staccando dal foglio o che sono arricciate, che presentano bolle o che sono comunque danneggiate.

**NOTA:** Non utilizzare carta **Carbonless** o **Tracing**, che potrebbe diffondere odore di sostanze chimiche e danneggiare la stampante.

#### Selezione di una posizione di uscita

La macchina dispone di due posizioni di uscita: la fessura di uscita posteriore (facciata verso l'alto) e il vassoio di uscita anteriore (facciata verso il basso).



Per utilizzare il vassoio di uscita anteriore, assicurarsi che il coperchio posteriore sia chiuso. Per utilizzare la fessura posteriore, aprire il coperchio.



#### Νοτα:

- Se la carta in uscita dal vassoio di uscita anteriore presenta dei problemi, come un'eccessiva arricciatura, provare a stampare sulla fessura di uscita posteriore.
- Per evitare inceppamenti, non aprire o chiudere il coperchio posteriore mentre la macchina sta stampando.

#### Stampa sul vassoio di uscita anteriore

(facciata verso il basso)

Il vassoio di uscita anteriore raccoglie i fogli stampati con la facciata verso il basso, nell'ordine corretto. Il vassoio va usato per la maggior parte dei lavori di stampa.



#### Stampa sulla fessura di uscita posteriore

(facciata verso l'alto)

Usando la fessura di uscita posteriore, la carta fuoriesce dalla macchina con la facciata verso l'alto.



Stampando dal vassoio Bypass sulla fessura di uscita posteriore si usufruisce di un **percorso carta diretto**. Usando la fessura di uscita posteriore si potrebbe migliorare la qualità di uscita dei seguenti supporti:

- buste
- etichette
- piccoli fogli di formato personalizzato
- cartoline
- lucidi

#### Per usare la fessura di uscita posteriore:

**1** Aprire il coperchio posteriore tirandolo verso l'alto.



**ATTENZIONE:** l'area di fusione sul retro della macchina, all'interno, si scalda all'accensione. Fare attenzione a non bruciarsi accedendo a quest'area.

2 Se non si desidera impilare le pagine stampate sulla fessura di uscita posteriore, chiudere il coperchio posteriore. Le pagine vengono impilate nel vassoio di uscita anteriore.



# Caricamento della carta nel vassoio della carta

Il vassoio della carta può contenere fino a 250 fogli di carta normale da 90 g/m<sup>2</sup>. Nel modo Copia o Fax, è possibile usare solo carta nei formati A4, Lettera o Legale. Per la stampa da PC è possibile utilizzare carta di formati molto diversi; vedere pagina 3.2. L'indicatore del livello della carta posto sul lato anteriore del vassoio della carta mostra la quantità di carta rimasta nel vassoio. Quando il vassoio si svuota, l'indicatore della barra si abbassa.



Per caricare carta, aprire il vassoio della carta e caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso il basso.



È possibile caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il bordo superiore del foglio con il logo va posizionato nel lato anteriore del vassoio.



Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta nel vassoio della carta, vedere "Caricamento della carta" a pagina 1.11.

#### Νοτα:

- In caso di problemi di alimentazione della carta, posizionare la carta nel vassoio Bypass.
- È possibile caricare fino a 150 fogli di carta stampati in precedenza. La facciata stampata deve essere rivolta verso l'alto, con un bordo non arricciato nella facciata superiore. In caso di problemi di alimentazione della carta, voltare la carta. Notare che la qualità di stampa non è garantita.



#### Utilizzo del vassoio bypass

Usare il vassoio bypass per stampare lucidi, etichette, buste o cartoline, oltre che per creare stampe veloci di tipi o formati di carta che non sono correntemente caricati nel vassoio della carta.

Con questa stampante, è possibile stampare schede (personalizzate) (88 mm x 147 mm) e altri supporti con formati personalizzati. Il formato minimo è 76 x 127 mm e quello massimo è 216 x 356 mm.

I materiali di stampa utilizzabili sono carta normale con dimensioni da 100 x 148 mm, fino al formato Legale, 216 x 356 mm, che è il formato più grande accettabile e un peso compreso tra 37,5 g/m<sup>2</sup> e 75 g/m<sup>2</sup>.



#### Νοτα:

- Caricare sempre solo i materiali di stampa specificati in Specifiche a pagina A.6, per evitare inceppamenti della carta e problemi di qualità di stampa.
- Appiattire eventuali arricciature su cartoline, buste ed etichette prima di caricarle nel vassoio bypass.
- Quando si stampa su supporti nel formato 76 mm x 127 mm con caricamento nel vassoio, aprire il vassoio di uscita posteriore.
- 1 Caricare un foglio di materiale di stampa con la facciata da stampare rivolta verso l'alto e al centro del vassoio.



Per i lucidi; afferrare i lucidi per i bordi ed evitare di toccare il lato di stampa. Il sebo delle dita che si deposita sui lucidi può causare problemi di qualità di stampa.



**NOTA:** quando si stampa su lucidi, assicurarsi di aprire la fessura di uscita posteriore, altrimenti questi potrebbero strapparsi mentre escono dalla macchina.

Per le buste, caricare un foglio con il lato del lembo rivolto verso il basso e l'area del francobollo sul lato superiore sinistro.



2 Regolare la guida carta in base alla larghezza del materiale di stampa.



La macchina preleva il materiale dal vassoio e inizia a stampare.

**NOTA:** se si stampa su carta già stampata in precedenza dal vassoio bypass, il lato stampato dovrebbe essere rivolto verso il basso con un bordo non arricciato sulla macchina. In caso di problemi di alimentazione della carta, voltare la carta.



**3** Per utilizzare la fessura di uscita posteriore, aprire il coperchio posteriore.



**4** Dopo aver stampato, chiudere il coperchio posteriore.

# Impostazione del tipo di carta e del formato del vassoio bypass

Dopo aver caricato la carta nel vassoio Bypass è necessario impostare il tipo e il formato corretti mediante i tasti del pannello di controllo. Queste impostazioni valgono per il modo Copia. Per la stampa PC è necessario selezionare il formato di carta nel programma applicativo in uso.

Per impostare il formato della carta per il vassoio bypass:

1 Premere Menu.

Il display visualizza "Imposta carta" nella riga superiore e la prima opzione, "Tipo di carta", nella riga inferiore.

- 2 Premere **Invio** per accedere all'opzione di menu.
- 3 Usare il tasto di scorrimento (◄ o ►) per trovare il tipo di carta utilizzato e premere Invio per salvarlo.
- 4 Premere il pulsante ► per scorrere fino a "Formato carta" e premere Invio per accedere all'opzione di menu.
- 5 Usare il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare "Vassoio bypass" nella riga inferiore. Premere **Invio** per accedere all'opzione di menu.
- 6 Usare il tasto di scorrimento (◄ o ►) per trovare il formato di carta utilizzato e premere **Invio** per salvarlo.
- 7 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.





## Соріа

In questo capitolo vengono fornite istruzioni guidate per copiare documenti.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Caricamento della carta per la copia
- Creazione di copie sul vetro del documento
- Creazione di copie dall'alimentatore documenti automatico
- Impostazione delle opzioni di copia
- Uso delle funzioni di copia speciali
- Modifica delle impostazioni predefinite
- Impostazione dell'opzione Timeout

#### Caricamento della carta per la copia

È possibile copiare un documento nel formato A4, Lettera o Legale.

Le istruzioni per caricare materiali di stampa sono identiche sia che si stia stampando, inviando fax o copiando. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 1.11 per il caricamento nel vassoio della carta e pagina 3.8 per il caricamento nel vassoio Bypass.

#### Creazione di copie sul vetro del documento

**1** Sollevare e aprire il coperchio del documento.



2 Posizionare il documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro e allinearlo con la guida di registrazione sull'angolo superiore sinistro del vetro.



**NOTA:** per l'WorkCentre PE16, assicurarsi che nell'ADF non siano presenti altri documenti. Se viene rilevato un documento nell'ADF, questo ha la precedenza rispetto al documento sul vetro del documento.

3 Chiudere il coperchio del documento.



- Νοτα:
- Lasciare il coperchio aperto durante la copia potrebbe avere delle ripercussioni sulla qualità della copia e sul consumo di toner.
- Se si sta copiando una pagina da un libro o una rivista, sollevare il coperchio finché i cardini non si inseriscono nell'alloggiamento, quindi chiudere il coperchio. Se il libro o la rivista ha uno spessore superiore a 30 mm, iniziare a copiare con il coperchio aperto.
- 4 Personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.

Per azzerare le impostazioni, usare il tasto **Stop/Cancella**.

- 5 Se necessario, è possibile usare funzioni di copia speciali, quali Adatta, Clona e copia su due facciate.
- 6 Premere **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per iniziare a copiare.

Il display mostra l'elaborazione della copia.



#### Νοτα:

- È possibile annullare il lavoro di copia durante un'operazione. Premere **Stop/Cancella** per interrompere la copia.
- La polvere presente sul vetro del documento potrebbe provocare la formazione di macchie nere nella stampa. Tenerla sempre pulita.
- Per ottenere la migliore qualità di scansione, specialmente per le immagini colorate o a scala di grigi, utilizzare il vetro del documento.

# Creazione di copie dall'alimentatore documenti automatico

Utilizzando l'ADF (Automatic Document Feeder, alimentatore documenti automatico), è possibile caricare fino a 30 documenti  $(75 \text{ g/m}^2)$  contemporaneamente.

Quando si usa l'ADF:

- Non caricare documenti di dimensioni inferiori a 142 x 148 mm o superiori a 216 x 356 mm.
- Non tentare di introdurre i seguenti tipi di documenti:
  - carta carbone o carta con supporto di carbone
  - carta patinata
  - carta sottilissima o sottile
  - carta arricciata o spiegazzata
  - carta arricciata o arrotolata
  - carta stracciata
- Prima di caricare i documenti, rimuovere tutte le graffette e i fermagli.
- Prima di caricare i documenti, accertarsi che la colla, l'inchiostro o il correttore liquido eventualmente presenti sulla carta siano completamente asciutti.
- Non caricare documenti contenenti carta di formati o pesi diversi.

Se si desidera creare copie da libretti, opuscoli, lucidi o documenti dalle caratteristiche insolite, utilizzare il vetro del documento per caricare il documento; vedere pagina 4.2.

 Caricare i documenti fino a 30 pagine con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF e regolare le guide documenti in base al formato del documento.



2 Assicurarsi che la parte inferiore della risma di documenti corrisponda al formato della carta indicato sul vassoio del documento.



3 Personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.

Per azzerare le impostazioni, usare il tasto Stop/Cancella.

- 4 Se necessario, è possibile usare funzioni di copia speciali, quali la fascicolazione e la copia di 2 o 4 facciate in un unico documento.
- 5 Premere **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per iniziare a copiare. Il display mostra l'elaborazione della copia.



**NOTA:** la polvere presente sul vetro dell'ADF potrebbe provocare la formazione di linee nere nella stampa. Tenerla sempre pulita.

#### Impostazione delle opzioni di copia

I seguenti tasti del pannello di controllo consentono di specificare tutte le opzioni di copia di base; contrasto, tipo di immagine, formato della copia e numero di copie. Prima di premere **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per creare copie, impostare le seguenti opzioni.



**NOTA:** se si preme **Stop/Cancella** mentre si impostano le opzioni di copia, tutte le opzioni di copia impostate per il lavoro di copia corrente verranno annullate e ripristinate sui valori predefiniti. Oppure, torneranno automaticamente al loro stato predefinito dopo la copia.

#### Contrasto

Se si dispone di un documento originale contenente segni poco definiti e immagini scure, è possibile regolare la luminosità per creare una copia più facile da leggere.

Per regolare il contrasto, premere Contrasto.

Ogni volta che si preme il tasto, il LED etichettato con il modo selezionato si accende.

- È possibile scegliere tra i seguenti modi di contrasto:
- Chiaro: è adatto per stampe scure.
- Normale: è adatto per documenti normali dattiloscritti o stampati.
- **Scuro:** è adatto per le stampe chiare o i segni a matita poco definiti.

#### Immagine

L'impostazione Immagine consente di migliorare la qualità di copia selezionando il documento per il lavoro di copia corrente.

Per selezionare il tipo di immagine, premere **Immagine**.

Ogni volta che si preme il tasto, il LED etichettato con il modo selezionato si accende.

È possibile scegliere tra i seguenti modi di immagine:

- **Testo:** da usarsi per i documenti contenenti soprattutto testo.
- **Misto:** da usarsi per i documenti contenenti testo e grafica misti.
- Foto: da usarsi quando gli originali sono fotografie.



**NOTA:** Quando si copia un documento che presenta colore sullo sfondo, come un quotidiano o un catalogo, è possibile ottenere lo sfondo sulla copia.Per ridurre lo sfondo, modificare l'impostazione **Contrasto** in **Chiaro** e/o l'impostazione **Immagine** in **Testo**.



#### Copia ridotta/ingrandita

Usando il tasto **Riduz./Ingrand.**, è possibile ridurre o ingrandire le dimensioni di un'immagine copiata dal 25% al 400% quando si copia un originale dal vetro del documento o dal 25% al 100% dall'ADF. Notare che la percentuale di zoom disponibile varia in base al metodo di caricamento del documento.

Per selezionare tra i formati predefiniti:

**1** Premere **Riduz./Ingrand.**.

Nella riga inferiore del display viene visualizzata l'impostazione predefinita.

- 2 Usare **Riduz./Ingrand.** o il tasto di scorrimento (◄ o ►) per trovare l'impostazione di formato desiderata.
- **3** Premere **Invio** per salvare la selezione.

Per definire il formato delle copie:

- **1** Premere **Riduz./Ingrand.**
- 2 Premere Riduz./Ingrand. o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "Person.:25-100%" o "Person.:25-400%". Premere Invio.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◄ o ►) finché sul display non compaiono le dimensioni di copia desiderate.

Tenendo premuto il pulsante è possibile scorrere rapidamente fino al numero desiderato.

Per WorkCentre PE16, è possibile immettere il valore con il tastierino numerico.

4 Premere **Invio** per salvare la selezione.



**NOTA:** quando si crea una copia ridotta, nella parte inferiore della copia potrebbero comparire delle linee nere.

#### Numero di copie

Usando il tasto **Numero copie** è possibile selezionare il numero di copie, da 1 a 99.

- **1** Premere **Numero copie**.
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◄ o ►) finché sul display non compaiono le dimensioni di copia desiderate.

Tenendo premuto il pulsante è possibile scorrere rapidamente fino al numero desiderato.

Per WorkCentre PE16, è possibile immettere il valore con il tastierino numerico.

**3** Premere **Invio** per salvare la selezione.

#### Uso delle funzioni di copia speciali

È possibile usare le seguenti funzioni di copia servendosi del tasto **Speciale** del pannello di controllo:

- Adatta: riduce o ingrandisce automaticamente l'immagine originale per adattarla alla carta caricata correntemente nella macchina. Vedere qui di seguito.
- **Clona:** stampa più copie della pagina dal documento originale su una sola pagina. Il numero di immagini viene stabilito automaticamente in base all'immagine originale e al formato della carta. Vedere pagina 4.9.
- **Fascicolazione:** ordina il lavoro di copia. Ad esempio, se si fanno 2 copie di un documento di 3 pagine, verrà stampato un documento completo di 3 pagine, seguito dal secondo documento completo. Vedere pagina 4.10.
- **2 facciate:** stampa un documento originale di 2 facciate in un unico foglio di carta: Vedere pagina 4.11.
- **N su 2/4:** stampa 2/4 immagini originali ridotte per inserirle in un unico foglio di carta. Vedere pagina 4.12.
- **Poster:** stampa un'immagine su 9 fogli di carta (3x3). È possibile incollare tra loro le pagine stampati per creare un documento formato poster. Vedere pagina 4.12.

1

**NOTA:** alcune funzioni potrebbero non essere disponibili, a seconda di dove è stato caricato il documento, sul vetro del documento oppure nell'alimentatore documenti automatico.



#### Copia con adattamento automatico



Il modo di copia speciale può essere applicato quando si carica un documento utilizzando solo il vetro del documento. Per l'WorkCentre PE16, se nell'ADF viene rilevata la presenza di un documento, l'adattamento automatico non funziona.

- **1** Caricare il documento da copiare sul vetro del documento e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Speciale**.
- 3 Premere Speciale o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "Adatta".
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.



**NOTA:** non è possibile regolare il formato delle copie usando il tasto **Riduz./Ingrand.** mentre è attivata la copia nel modo Adatta è attivata.

6 Premere Avvio Copia o Avvio Copia/Fax per iniziare a copiare.

#### Copia clonata



Il modo di copia speciale può essere applicato quando si carica un documento utilizzando solo il vetro del documento. Per l'WorkCentre PE16, se nell'ADF viene rilevata la presenza di un documento, la funzione di copia clonata non funziona.

1 Caricare il documento da copiare sul vetro del documento e chiudere il coperchio.

2 Premere **Speciale**.

- 3 Premere Speciale o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "Clona".
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.

5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.



**NOTA:** non è possibile regolare il formato delle copie usando il tasto **Riduz./Ingrand.** mentre si crea una copia clonata.

6 Premere **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per iniziare a copiare.

#### Copia con fascicolazione



La funzione di copia Fascicolazione è disponibile solo quando si caricano documenti nell'ADF.

- 1 Caricare i documenti da copiare nell'ADF.
- 2 Premere **Speciale**.
- 3 Premere Speciale o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "Fascicolazione".
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.
- 6 Premere **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per iniziare a copiare.



#### Copia su 2 facciate



È possibile copiare un documento di 2 facciate in un'unica pagina nel formato A4, Lettera o Legale.

Quando si copia utilizzando questa funzione, la macchina stampa un lato nella metà superiore del foglio e l'altro lato nella metà inferiore, senza ridurre l'originale. Questa funzione è utile per copiare un documento di piccolo formato, come un biglietto da visita.

Se il documento originale è più grande dell'area stampabile, alcune parti potrebbero non venire stampate.

Questo modo di copia speciale può essere applicato quando si carica un documento utilizzando solo il vetro del documento. Per l'WorkCentre PE16, se nell'ADF viene rilevata la presenza di un documento, la funzione di copia su 2 facciate non funziona.

- 1 Caricare il documento da copiare sul vetro del documento e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Speciale**.
- 3 Premere Speciale o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "2 facciate".
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.
- 6 Premere Avvio Copia o Avvio Copia/Fax per iniziare a copiare.

La macchina inizia a digitalizzare il lato anteriore.

7 Quando nella riga inferiore compare il messaggio "Imp facc. post.", aprire il coperchio del documento e ribaltare il documento. Chiudere il coperchio.



**NOTA:** se si preme il tasto **Stop** oppure se non si preme nessun tasto per circa 30 secondi, la macchina annulla il lavoro di copia e torna al modo standby.

8 Premere di nuovo Avvio Copia o Avvio Copia/Fax.



**NOTA:** non è possibile regolare il formato delle copie usando il tasto **Riduz./Ingrand.** per la copia su 2 facciate.



▲ copia N su 2



▲ copia N su 4



La funzione di copia N su 2 o N su 4 è disponibile solo quando si caricano documenti nell'ADF.

- Caricare i documenti da copiare nell'ADF.
- 2 Premere **Speciale**.

Copia N su 2 o N su 4

- 3 Premere Speciale o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "N su 2" o "N su 4".
- Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.

NOTA: non è possibile regolare il formato delle copie usando il tasto Riduz./Ingrand. mentre si effettua una copia N su 2 o N su 4.

6 Premere Avvio Copia o Avvio Copia/Fax per iniziare a copiare.

**NOTA:** la copia N su 2 riduce il documento originale del 50%. La copia N su 4 riduce il documento in base alle percentuali seguenti, a seconda del tipo di carta caricato: 76% per Lettera, 81% per A4 e 95% per Legale.

#### Copia di poster

Il modo di copia speciale può essere applicato quando si carica un documento utilizzando solo il vetro del documento. Per l'WorkCentre PE16, se nell'ADF viene rilevata la presenza di un documento, la funzione di copia di poster non funziona.

- **1** Caricare i documenti da copiare sul vetro del documento e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Speciale**.
- 3 Premere **Speciale** o il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore non viene visualizzato il messaggio "Poster".
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.





5 Se necessario, personalizzare le impostazioni di copia, compreso il numero di copie, le dimensioni delle copie, il contrasto e il tipo di immagine utilizzando i tasti del pannello di controllo. Vedere "Impostazione delle opzioni di copia" a pagina 4.5.



**NOTA:** non è possibile regolare il formato delle copie usando il tasto **Riduz./Ingrand.** mentre si crea un poster.

6 Premere Avvio Copia o Avvio Copia/Fax per iniziare a copiare.

Il documento originale è diviso in 9 parti. Ciascuna parte viene digitalizzata e stampata una ad una nel seguente ordine:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

#### Modifica delle impostazioni predefinite

Le opzioni di copia, tra cui il contrasto, la qualità delle immagini, il formato della copia e il numero di copia, possono essere impostate sui modi utilizzati più di frequente. Quando si copia un documento, vengono usate le impostazioni predefinite, a meno che queste non vengano modificate utilizzando i tasti corrispondenti sul pannello di controllo.

Per creare impostazioni personalizzate:

 Premere Menu sul pannello di controllo finché sulla riga superiore del display non compare l'indicazione "Imposta copia".

Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu, "Modifica pred.".

- 2 Premere **Invio** per accedere all'opzione di menu. Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di impostazione, "Contrasto".
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per scorrere tra le opzioni di impostazione.
- 4 Quando viene visualizzata l'opzione desiderata, premere **Invio** per accedervi.
- Modificare l'impostazione utilizzando il tasto di scorrimento ( < o ►) oppure immettere il valore desiderato usando il tastierino numerico.



- 6 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 7 Ripetere le procedure dalla 3 alla 6, se necessario.
- 8 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.



**NOTA:** Mentre si impostano le opzioni di copia, premendo **Stop/Cancella** le impostazioni modificate vengono annullate e il loro stato predefinito viene ripristinato.

#### Impostazione dell'opzione Timeout

È possibile impostare il tempo che la macchina lascia trascorrere prima di ripristinare le impostazioni di copia predefinite, se non si inizia a copiare dopo averle modificate sul pannello di controllo.

- Premere Menu sul pannello di controllo finché sulla riga superiore del display non compare l'indicazione "Imposta copia".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Timeout".
- **3** Premere **Invio** per accedere all'opzione di menu.
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché non viene visualizzato lo stato desiderato.

È possibile scegliere tra 15, 30, 60 e 180 (secondi). Selezionando "Dis", la macchina non ripristina le impostazioni predefinite finché non si preme **Avvio Copia** o **Avvio Copia/Fax** per iniziare a copiare oppure **Stop/Cancella** per annullare.

- **5** Premere **Invio** per salvare la selezione.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.





## **Stampa**

Questo capitolo spiega come stampare i documenti in Windows e come utilizzare le impostazioni di stampa.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Stampa di un documento
- Impostazione delle proprietà della carta
- Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)
- Stampa di un documento ridotto o ingrandito
- Adattamento del documento al formato carta selezionato
- Stampa di poster
- Uso di filigrane
- Uso di overlay
- Impostazione delle proprietà grafiche
- Impostazione di una stampante condivisa a livello locale

#### Stampa di un documento

Questa sezione descrive le procedure generali necessarie per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le precise operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la Guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

1 Aprire il documento da stampare.

#### 2 Selezionare Stampa dal menu File.

Viene visualizzata la finestra di stampa. Potrebbe essere leggermente diversa, a seconda dell'applicazione in uso.

Le impostazioni di stampa di base vengono selezionate nella finestra Stampa. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.

Stampa - Stampante			?×
<u>N</u> ome:	Xerox WorkCentre PE16	E	Assicurarsi di selezionare qui la
Stato: Tine:	Stampante predefinita; Pronta		macchina.
Percorso:	LPT1:		
Commente	: Xerox WorkCentre PE16	🗖 Sta	ampa su file
- Intervallo d	li stampa	Copie	
⊙ <u>T</u> utto		N <u>u</u> mero copie:	1 🗄
O Pagin	e <u>d</u> a: 1 <u>a</u> :		Eascicola
C S <u>e</u> lezi	one		Tatalata
		OK	Annulla

▲ Windows 98

3 Per sfruttare le funzioni di stampa fornite dalla macchina, fare clic su **Proprietà** nella finestra di stampa dell'applicazione e andare al punto 4.

Se viene visualizzato il pulsante **Imposta**, **Stampante** o **Opzioni**, fare clic su tale pulsante. Fare quindi clic su **Proprietà** nella schermata successiva.

4 A questo punto viene visualizzata la finestra Proprietà -Xerox WorkCentre PE16, che consente di accedere a tutte le informazioni necessarie per l'uso della macchina. Viene prima visualizzata la scheda Layout.

Xerox WorkCentre PE16     Layout Carta Grafica Ex	Properties tra Informazioni su	<u>?</u> ×
Orientamento Merticale Orizzontale		x
Opzioni di layout Tipo Più pagir Pagine per facciata Ordine di pagina	L'immagine di anteprim mostra la pagina di esempio con le impostazioni specificate correntemente.	A4 210 x 297 mm
	Stampa bordo pagina	Copie: 1 Risoluzione: Normale
		<senza nome=""> Salva</senza>
The Document Company XEROX		
	OK Annulla	Applica ?

Se necessario, selezionare l'opzione **Orientamento**.

L'opzione **Orientamento** consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.

- **Verticale** stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.
- **Orizzontale** stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.
- Se si desidera ruotare la pagina di 180 gradi, selezionare **Ruota di 180**°.

Ż	
---	--



▲ Orizzontale

▲ Verticale

- 5 Dalla scheda Carta, selezionare l'origine della carta, il formato e il tipo. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.7.
- 6 Se necessario, è possibile impostare la sequenza di stampa delle pagine dalla scheda Extra. Selezionare l'ordine di stampa desiderato dall'elenco a discesa Ordine di stampa.

• Normale: la macchina stampa nell'ordine normale.

STAMPA 5.3

- **Inverti tutte le pagine:** la macchina stampa tutte le pagine nell'ordine inverso. Questa impostazione è utile quando si usa la fessura di uscita posteriore.
- **Stampa pagine dispari:** la macchina stampa solo le pagine dispari del documento.
- Stampa pagine pari: la macchina stampa solo le pagine pari del documento.
- 7 Fare clic sulle altre schede nella parte superiore della finestra di dialogo Proprietà - Xerox WorkCentre PE16 per accedere alle altre funzioni, se necessario.
- 8 Dopo aver impostato le proprietà, fare clic su **OK** fino a visualizzare la finestra Stampa.
- 9 Fare clic su **OK** per iniziare la stampa.



- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la precedenza su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. Per rendere le modifiche permanenti, è necessario apportarle nella cartella **Stampanti**. Procedere come segue:
  - 1. Fare clic sul pulsante **Avvio/Start** di Windows.
  - 2. Per Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.

Per Windows XP, selezionare Stampanti e fax.

- 3. Selezionare la stampante Xerox WorkCentre PE16.
- 4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e:
  - Per Windows 95/98/Me, selezionare Proprietà.
  - Per Windows 2000/XP, selezionare **Imposta stampante** o selezionare **Proprietà** e fare clic su **Preferenze stampa**.
  - Per Windows NT 4.0, selezionare **Impostazioni** predefinite documento.
- 5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su **OK**.



#### Annullamento di un lavoro di stampa

Vi sono due metodi per annullare un lavoro di stampa:

# Per interrompere un lavoro di stampa dal pannello di controllo:

Premere il tasto Stop/Cancella.

La macchina terminerà la stampa della pagina già inserita ed eliminerà la parte restante del lavoro di stampa. Premendo il tasto viene annullato solo il lavoro corrente. Se la memoria della stampante include più di un lavoro di stampa, è necessario premere una volta il tasto per ciascun lavoro.



# Per interrompere un lavoro di stampa dalla cartella Stampanti:

- 1 Dal menu Avvio/Start di Windows, selezionare Impostazioni.
- 2 Selezionare **Stampanti** per aprire la finestra Stampanti e fare doppio clic sull'icona **Xerox WorkCentre PE16**.
- 3 Dal menu Documento, selezionare Annulla stampa (Windows 9x/Me) o Annulla (Windows NT 4.0/2000/XP).

🐇 Xerox WorkCentre PE16 Properties						
<u>S</u> tampante	<u>D</u> ocumento	<u>V</u> isualizza	2			
Nome docu	Interromp	i stampa	Stato	Proprietario	Avanzamento	Iniziato alle
CONFIG	<u>A</u> nnulla si	tampa	Stampa in c		0 byte di 28	18.27.16 16/12/02
· ·			-			
1 processi di	atomno in ood	1-				
i biocessi di	stampa in cou	d				/
11/1	00					

▲ Windows 98

**NOTA:** per accedere a questa finestra è sufficiente fare doppio clic sull'icona della stampante nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows.

#### Uso di un'impostazione preferita

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda delle proprietà, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce di Preferiti:

- 1 Modificare le impostazioni in ciascuna scheda, a seconda delle necessità.
- 2 Immettere un nome per la voce nella casella di immissione Preferiti.

Xerox WorkCentre PE16 Properties     Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	? ×
Orientamento	X
Ordine di pagina	A4 210 x 297 mm Copie: 1 Risoluzione: Normale
The Document Company XEROX	Privenn xerox Salva
OK Annulla	Applica ?

#### **3** Fare clic su **Salva**.

Per usare un'impostazione salvata, selezionarla nell'elenco a discesa **Preferiti**.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **<Predefinito stampante>** dall'elenco.

#### Uso della Guida

La macchina dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante ? della finestra di dialogo Proprietà della stampante. Le schermate della Guida forniscono informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su <u>?</u> nell'angolo superiore destro e fare quindi clic su qualsiasi impostazione.



### Impostazione delle proprietà della carta

Utilizzare le seguenti opzioni per definire le impostazioni relative alla gestione della carta quando si accede alle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere pagina 5.2.

Fare clic sulla scheda **Carta** per accedere alle varie proprietà della carta.

Kerox WorkCentre PE16 Properties	? ×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	
Copie     I	X
Origine Selezione automatica	A4 210 x 297 mm Copie: 1 Risoluzione: Normale
Tipo A Predefinito stampante	Preferiti xerox
	Salva
XEROX.	
OK Annulla	Applica ?

Proprietà	Descrizione
1) Copie	<b>Copie</b> consente di scegliere il numero di copie da stampare. Si possono inserire valori fino a 999.
2 Formato	L'opzione <b>Formato</b> consente di scegliere il formato della carta caricata nel vassoio.
	Se il formato desiderato non figura nella casella <b>Formato</b> , fare clic su <b>Aggiungi</b> <b>personalizzato</b> . Quando viene visualizzata la finestra Formato pagina personalizzato, impostare la carta e fare clic su <b>OK</b> . L'impostazione del formato compare nell'elenco del formato in modo da essere selezionabile.
	Formato pagina personalizzato     ?       Nomi pagine personalizzato     ?       Nomi pagine personalizzato     ?       Catolina Catolina dopia     ?       Solutiona dopia     ?

Proprietà	Descrizione
Origine	Assicurarsi che l' <b>origine</b> sia impostata sul vassoio della carta corrispondente.
	Quando si stampa su materiali speciali, viene utilizzata l'origine <b>Alimentazione manuale</b> . È necessario caricare un foglio alla volta nel vassoio Bypass. Vedere pagina 3.8.
	Se l'origine carta è impostata su <b>Selezione</b> <b>automatica</b> , la macchina seleziona automaticamente i materiali di stampa nel seguente ordine: il vassoio Bypass e il vassoio della carta.
<b>④</b> Тіро	Assicurarsi che <b>Tipo</b> sia impostato su <b>Predefinito stampante</b> . Se si carica un tipo diverso di materiale di stampa, selezionare il tipo di carta corrispondente. Per ulteriori informazioni sui materiali di stampa, vedere il Capitolo 3, "Gestione della carta". Se si usa carta cotonata, per ottenere i migliori risultati di stampa, impostare il tipo di carta su
	Spessa.
	Per utilizzare carta riciclata, con grammatura da 75 a 90 g/m <sup>2</sup> (da 20 a 24 lb) o carta colorata selezionare <b>A colori</b> .

#### Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)



È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio di carta. Per stampare più di una pagina per foglio, le pagine verranno visualizzate ridotte e disposte sul foglio. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Dalla scheda Layout, scegliere Più pagine per facciata nell'elenco a discesa Tipo.



Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio.
 (1, 2, 4, 9 o 16) nell'elenco a discesa Pagine per facciata.

		? ×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su		
Crientamento		
C Perticale		
	1 2	
Opzioni di layout Tipo Più pagine per facciata 💌	3 4	
Pagine per facciata		
Ordine di pagina Destra, quindi giù 💌	A4 210 x 297 mm	
🔲 Stampa bordo pagina	Copie: 1 Risoluzione: Normale	
	Preferiti	
	<senza nome=""></senza>	-
	Salva	
The Document Company XEROX		
OK Annulla	Applica ?	

4 Selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine di pagina**, se necessario.



Selezionare **Stampa bordo pagina** per stampare un bordo attorno a ciascuna pagina. **Stampa bordo pagina** è attivata solo se le pagine per foglio sono 2, 4, 9 o 16.

- **5** Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- **6** Fare clic su **OK** e stampare il documento.
# Stampa di un documento ridotto o ingrandito



È possibile impostare la scala del lavoro di stampa in una pagina.

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Dalla scheda Layout, selezionare Riduci/Ingrandisci nell'elenco a discesa Tipo.
- **3** Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.

È anche possibile fare clic sul pulsante  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangledown$ .

Kerox WorkCentre PE16 Properties	?×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	
Orientamento	
Verticale     Orizzontale     Bueta di 1801	
Opzioni di layout	
Percentuale 70 (25 - 400%) A4 210 x 29 Copie: 1	7 mm
Risoluzione: Norm	ale
Preferiti	
<senza nome=""></senza>	•
Salv	a
The Document Company	
OK Annulla Applica	?

- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- **5** Fare clic su **OK** e stampare il documento.



## Adattamento del documento al formato carta selezionato



È possibile scalare il lavoro di stampa in base al formato della carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare **Adatta alla pagina** nell'elenco a discesa **Tipo**.
- **3** Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Carta di destinazione**.

Xerox WorkCentre PE16 Properties     Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	<u>? x</u>
Orientamento Verticale Orizzontale Ruota di 1801	x
Opzioni di layout Tipo Adatta alla pagina 💌 Carta di destinazione A5 (148x210 mm) 💌	A4 210 x 297 mm Copie: 1 Risoluzione: Normale
The Bocument Company XEROX	Preferiti <senza nome=""> Salva</senza>
OK Annulla	Applica ?

- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- **5** Fare clic su **OK** e stampare il documento.

### Stampa di poster



È possibile stampare un documento a pagina singola su 4, 9 o 16 fogli di carta, al fine di incollare insieme i fogli per formare un documento con il formato di un poster.

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina pagina 5.2.
- 2 Dalla scheda Layout, selezionare Poster nell'elenco a discesa Tipo.

	? ×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	
Orientamento	
Verticale     Orizzontale	X
E Ruota di 180*	
Opzioni di layout	
Tipo Poster	
Layout di pagina 2x2	
Sovrapposizione 4.0 (1 - 25 mm)	A4 210 x 297 mm
millimetri	Copie: 1 Risoluzione: Normale
	Preferiti
	<senza nome=""></senza>
	Salva
The Document Company XEROX	
OK Annulla	Applica ?

**3** Configurare l'opzione per i poster:

È possibile selezionare il layout di pagina tra 2x2, 3x3 e 4x4. Se si seleziona 2x2, la stampa verrà automaticamente distribuita per coprire 4 pagine fisiche.





Specificare una sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare la ricostruzione del poster ottenuto.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- **5** Fare clic su **OK** e stampare il documento. È possibile completare il poster ricostruendo i risultati.

## Uso di filigrane



L'opzione Filigrana consente di stampare testo su un documento esistente. Ad esempio, è possibile inserire la parola "BOZZA" o "RISERVATO" scritta con caratteri grigi di grandi dimensioni e stampata diagonalmente sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.

Sono disponibili varie filigrane predefinite in dotazione con la macchina, che possono essere modificate. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

### Uso di una filigrana esistente

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Fare clic sulla scheda Extra e selezionare una filigrana dall'elenco a discesa Filigrana. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.

Xerox WorkCentre PE16 Properties	?×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	
Filigrana	
Bozza	
Modifica	
Immagine di	-040
anteprima	
<nessun overlay=""></nessun>	
Modifica	
- Oprioni di output	210 x 297 mm



**3** Fare clic su **OK**, quindi iniziare a stampare.

#### Creazione di una filigrana

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Fare clic sulla scheda Extra e quindi sul pulsante Modifica nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra Modifica filigrane.

odifica filigrane	?>
Riservato Riservato Bozza Finale Solo per uso interno Preliminare Campione	
Aggiungi Aggioma	Elimina
Messaggio filigrana	Attributi font
🖵 Solo prima pagina	Times New Roman
Angolazione messaggio	Normale
C Verticale	Scala di grigi
C Angolazione Gradi 45 📻 (0 - 359)	Dimensioni 72 (6 - 200)
	OK Annulla Guida

3 Immettere il messaggio di testo da stampare nella casella Messaggio filigrana.

Il messaggio verrà visualizzato nella finestra di anteprima. L'immagine di anteprima consente di controllare l'aspetto della filigrana sulla pagina stampata.

Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana verrà stampata solo nella prima pagina.

**4** Selezionare le opzioni della filigrana desiderate.

È possibile selezionare il nome, lo stile e le dimensioni dei font e il livello della scala di grigi nella sezione **Attributi font** e impostare l'angolo della filigrana nella sezione **Angolazione messaggio**.

- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su Aggiungi.
- 6 Al termine della creazione, fare clic su **OK** e iniziare a stampare.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.



#### Modifica di una filigrana

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Fare clic sulla scheda Extra e quindi sul pulsante Modifica nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra Modifica filigrane.
- 3 Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco Filigrane correnti e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni. Vedere "Creazione di una filigrana" a pagina 5.14.
- 4 Fare clic su **Aggiorna** per salvare le modifiche.
- 5 Fare clic su **OK**.

#### Eliminazione di una filigrana

- Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- 2 Dalla scheda Extra, fare clic sul pulsante Modifica nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra Modifica filigrane.
- **3** Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti** e fare clic su **Elimina**.
- 4 Fare clic su **OK**.

## Uso di overlay

#### Cosa è un overlay?

—	
Dear ABC	
Regards	
WORLD BEST	

Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come un file di formato speciale che può essere stampato su qualsiasi documento. Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare la carta intestata è possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni incluse correntemente nella carta intestata. Per stampare una lettera con la carta intestata dell'azienda, non è necessario caricare nella macchina la carta prestampata. È sufficiente indicare alla macchina di stampare l'overlay della carta intestata sul documento.

#### Creazione di un nuovo overlay di pagina



Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

- Creare o aprire un documento contenente testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera vengano visualizzati quando stampati come un overlay. Se necessario, salvare il file per un successivo utilizzo.
- 2 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- **3** Fare clic sulla scheda **Extra** quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.

🖑 Xerox WorkCentre PE16 Prop	erties			? ×
Layout Carta Grafica Extra	Informazioni su	1		1
<nessuna filigrana=""></nessuna>	Madica	•	x	
Overlay	Modifica	]		
<nessun overlay=""></nessun>	Modifica			
Opzioni di output			A4 210 x 297 Copie: 1	mm
Ordine di stampa Normale		•	Preferiti	ile
🦳 Ristampa se inceppata			<senza nome=""></senza>	
The Document Company XEROX				
	OK	Annulla	Applica	?



4 Nella finestra Modifica overlay, fare clic su **Crea overlay**.

Modifica overlay			? ×
Elenco overlay			
<nessun overlay=""></nessun>	Crea	overlay	
	Carica	a overlay	
	Elimina	a overlay	
Stato overlay			
Nessun overlay selezionato			
🔲 Conferma overlay durante la stampa			
ОК	Annulla	Guid	ta

5 Nella finestra Crea overlay, immettere il nome con un massimo di otto caratteri nella casella Nome file. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. (Il percorso predefinito è C:\Formover).

Crea overlay						?	×
Salva jn: 🔂	FORMOVER		• E	Ø	۲.	5-5- 0-0- 0-0-	
				_	_		
<u>N</u> ome file:	Xerox					<u>S</u> alva	]
S <u>a</u> lva come:	File overlay (*.0	IVL)		•	A	nnulla	

- 6 Fare clic su **Salva**. Il nome viene visualizzato in **Elenco** overlay.
- **7** Fare clic su **OK** o **Sì** fino al completamento della creazione.

Il file non viene stampato, ma viene memorizzato nel disco rigido del computer.



**NOTA:** le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti che verranno stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.



#### Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

- **1** Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare questa impostazione di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere pagina 5.2.
- **3** Fare clic sulla scheda **Extra**.
- 4 Selezionare l'overlay da stampare nell'elenco a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file dell'overlay desiderato non figura nell'elenco Overlay, fare clic sul pulsante Modifica e Carica overlay e selezionare il file dell'overlay.

Carica overla	ay					?	×
Cerca in: 🖂	FORMOVER		- 1		Ċ.	5-5- 5-5- 5-5-	]
Xerox.0V	0						
<u>N</u> ome file:	Xerox					Apri	]
<u>T</u> ipo file:	File overlay (*.0\	/L)		•	_	Annulla	

Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra Carica overlay.

Dopo aver selezionato il file, fare clic su **Apri**. Il file viene visualizzato nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.

Modifica overlay			? ×
Elenco overlay			
<nessun overlay=""> C\SORMO\/EB\Xarov D\/L</nessun>	Cre	a overlay	
	Cario	a overlay	
	Elimir	na overlay	
Stato overlay			
Xerox.OVL Dimensioni 1.3 KB Creato 2002-12-16 18:36			
🔲 Conferma overlay durante la stampa			
OK	Annulla	Gui	ida



6 Se necessario, fare clic su Conferma overlay durante la stampa. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento.

Rispondendo **Sì** si fa in modo che l'overlay selezionato venga stampato con il documento. Rispondendo **No** la stampa dell'overlay viene annullata.

Se questa casella è vuota ed è stato selezionato un overlay, questo verrà automaticamente stampato con il documento.

**7** Fare clic su **OK** o **Sì** fino all'inizio della stampa.

L'overlay selezionato verrà scaricato con il lavoro di stampa e stampato nel documento.



**NOTA:** la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento che verrà stampato con l'overlay.

#### Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- **1** Nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- **2** Fare clic su **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco** overlay.
- **4** Fare clic su **Elimina overlay**.
- **5** Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.



# Impostazione delle proprietà grafiche

Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per le proprie esigenze di stampa specifiche. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere pagina 5.2.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà mostrate di seguito.



Proprietà	Descrizione
<ol> <li>Risoluzione</li> </ol>	È possibile selezionare una risoluzione di stampa scegliendo tra <b>600 dpi (Normale)</b> oppure <b>300 dpi (Bozza)</b> . Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitidi risulteranno i caratteri stampati e la grafica. Un'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.
<b>2</b> Risparmio toner	<ul> <li>Selezionando questa opzione, si aumenterà la durata della cartuccia del toner e si ridurranno i costi per pagina, senza una sensibile riduzione della qualità di stampa.</li> <li>Impostazione stampante: se si seleziona questa opzione, la funzione viene determinata dall'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante.</li> <li>Attiva: selezionare questa opzione per consentire alla stampante di utilizzare meno toner nelle pagine.</li> <li>Disattiva: selezionare questa opzione se non è necessario risparmiare toner per stampare un documento.</li> </ul>



Proprietà	Descrizione	
Opzioni avanzate	Per impostare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante <b>Opzioni avanzate</b> .	
	Opzioni avanzate     ? X       Scurezza        • Normale • Chiaro • Scuro • Scurisci testo        Opzioni TrueType       • Scarica come immagine bit • Stampa come grafica       • Stampa tutto il testo in nero       OK     Annulla       Guida	
	Scurezza	
	Usare questa opzione per schiarire o scurire l'aspetto dell'immagine nella stampa.	
	<ul> <li>Normale: questa impostazione è per i documenti normali.</li> </ul>	
	<ul> <li>Chiaro: questa impostazione è per linee molto spesse o immagini in scala di grigi molto scure.</li> </ul>	
	<ul> <li>Scuro: questa impostazione è per linee molto sottili, grafica ad elevata definizione e immagini in scala di grigi molto chiare</li> </ul>	
	Quando l'opzione <b>Scurisci testo</b> è selezionata, tutto il testo presente nel documento può venire stampato più scuro di un documento normale.	
	Stampa tutta il tasta in noro	
	Quando l'opzione <b>Stampa tutto il testo</b> <b>in nero</b> è selezionata, tutto il testo presente nel documento può venire stampato in nero pieno, a prescindere dal colore visualizzato sullo schermo. Quando non è selezionata, il testo colorato viene stampato a toni di grigio.	

Proprietà	Descrizione
Opzioni avanzate (continua)	<b>Opzioni TrueType</b> Questa opzione fa in modo che il driver indichi alla macchina come rappresentare il testo nel documento. Selezionare l'impostazione appropriata in base allo stato del documento.
	<ul> <li>Scarica come immagine bit: quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà i dati dei font come immagini bitmap. I documenti con font complicati, come quelli coreani o cinesi, oppure altri tipi di font verranno stampati più rapidamente con questa impostazione.</li> <li>Stampa come grafica: quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà tutti i font come grafica. Quando si stampano documenti con un elevato contenuto di grafica e relativamente pochi font TrueType, con questa impostazione i risultati di stampa (velocità) potrebbero risultare inferiori.</li> </ul>

# Impostazione di una stampante condivisa a livello locale

È possibile collegare la macchina direttamente al computer selezionato, chiamato "computer host", della rete. La macchina può essere condivisa da altri utenti della rete mediante una connessione alla stampante di rete con Windows 9x, Me, 2000, XP o NT 4.0.

### In Windows 9x/Me

#### Impostazione del computer host

- **1** Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Avvio/Start**, selezionare **Pannello di controllo** e fare doppio clic sull'icona **Rete**.
- **3** Selezionare la casella **Condivisione di file e stampanti** e fare clic su **OK**.



- 4 Fare clic su Avvio/Start e selezionare Stampanti da Impostazioni. Fare doppio clic sul nome della stampante.
- 5 Selezionare **Proprietà** dal menu **Stampanti**.
- 6 Fare clic sulla scheda Condivisione e selezionare la casella Condividi con nome. Riempire il campo Nome condivisione e fare quindi clic su OK.

#### Impostazione del computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Avvio/Start** e selezionare **Gestione/Esplora risorse.**
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- **3** Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome di condivisione e selezionare **Cattura porta stampante**.
- 4 Selezionare la porta desiderata, selezionare la casella **Riconnetti all'avvio** e quindi fare clic su **OK**.
- 5 Dal menu Avvio/Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.
- **6** Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 7 Dal menu Stampanti selezionare Proprietà.
- 8 Dalla scheda **Dettagli**, selezionare la porta della stampante e fare clic su **OK.**

#### In Windows NT 4.0/2000/XP

#### Impostazione del computer host

- **1** Avviare Windows.
- 2 Per Windows NT 4.0/2000, dal menu **Avvio/Start** selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.

Per Windows XP, selezionare **Stampanti e fax** dal menu **Start**.

- **3** Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- **4** Dal menu **Stampanti** selezionare **Condivisione**.



5 Per Windows NT 4.0, selezionare la casella **Condivisa**.

Per Windows 2000, selezionare la casella **Condivisdi con nome**.

Per Windows XP, selezionare la casella **Condividi la stampante**.

6 Per Windows NT 4.0, riempire il campo **Nome** condivisione e fare clic su **OK**.

Per Windows 2000/XP, riempire il campo **Nome** condivisione e fare clic su **OK**.

#### Impostazione del computer client

- **1** Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Avvio/Start** e selezionare **Esplora risorse.**
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- **3** Fare clic sul nome condiviso.
- 4 Per Windows NT 4.0/2000, dal menu **Avvio/Start** selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.

Per Windows XP, selezionare **Stampanti e fax** dal menu **Avvio/Start**.

- **5** Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 6 Dal menu Stampanti selezionare Proprietà.
- 7 Selezionare la scheda **Porte** e fare clic su **Aggiungi porta**.
- 8 Selezionare **Porta locale** e fare clic su **Nuova porta**.
- 9 Riempire il campo **Digitare un nome di porta** e immettere il nome condiviso.
- **10** Fare clic su **OK** e quindi su **Chiudi**.
- **11** Per Windows NT 4.0, fare clic su **OK**.

Per Windows 2000/XP, fare clic su  $\ensuremath{\textbf{Applica}}$  e fare clic su  $\ensuremath{\textbf{OK}}$  .





## DIGITALIZZZIONE

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti

- Programma per scanner TWAIN
- Procedura di scansione

#### Programma per scanner TWAIN

Il programma per scanner TWAIN Workcentre PE16 è utile per eseguire la scansione di immagini, oggetti grafici, fotografie e testi stampati. I documenti possono essere introdotti utilizzando il dispositivo ADF per l'alimentazione automatica o disposti sul vetro documenti.

Sono disponibili due metodi per eseguire la scansioni delle immagini da un PC ed è necessaria per entrambi l'installazione di un programma per scanner. Un programma generico per scanner TWAIN è presente sul CD del software fornito insieme alla macchina. Per le istruzioni d'installazione, consultare il capitolo "Installazione del software" a pagina 2.4. Le impostazioni dello scanner TWAIN sono descritte in dettaglio nel programma Guida ai Driver TWAIN.

Un metodo alternativo per eseguire scansioni a colori è quello di utilizzare PaperPort. PaperPort è un software avanzato fornito insieme a WorkCentre PE16. Questo software consente agli utenti di convertire la scansione degli oggetti grafici e delle immagini in diversi formati "utilizzabili".

### Procedura di scansione

Le istruzioni forniscono una dettagliata spiegazione alla scansione avanzata con un programma applicativo compatibile allo standard TWAIN.



**NOTA:** Consultare la documentazione fornita dal produttore dell'applicazione per maggiori informazioni sulla scansione delle immagini e sull'accesso a queste ultime.

#### Caricamento degli originali

#### Alimentazione automatica (ADF):

- 1 eliminare tutti i punti metallici e le graffette prima di procedere al caricamento.
- 2 Regolare le guide scorrevoli per i documenti in base alle dimensioni necessarie.
- 3 Inserire gli originali in maniera precisa all'interno dell'alimentazione automatica rivolgendoli verso l'alto.

La prima pagina deve essere in cima con le intestazioni rivolte verso la parte posteriore o sinistra della macchina.

4 Allineare la pila con i bordi sinistro e posteriore del cassetto. Regolare le guide facendole solamente sfiorare i bordi degli originali.



ATTENZIONE: È possibile caricare fino ad un massimo di 30 fogli di carta da 75 g/m2 (risma da 20 lb). I pesi variano da 45 a 105 g/ m2 (12,5 – 28 lb). Le dimensioni variano da 7" x 10" at 8,5" x 14". Consultare "Le istruzioni per lo scanner e la fotocopiatrice" a pagina A.3 per ottenere informazioni dettagliate sul dispositivo ADF.

#### Vetro per documenti:



**NOTA:** accertarsi che non siano presenti documenti nel dispositivo ADF quando si utilizza il Vetro per documenti. Una volta eseguite le operazioni necessarie, assicurarsi che l'alimentazione documenti sia chiusa.

 Sollevare il dispositivo d'alimentazione ADF o coprire e disporre l'originale rivolgendolo verso il basso sul vetro per documenti.

Allinearlo con le freccia di registrazione presente nell'angolo posteriore sinistro.

2 Abbassare il dispositivo ADF o coprirlo.



## Lanciare il programma applicativo per la scansione

- **1** Avviare il programma applicativo per la scansione utilizzato per l'acquisizione dell'immagine con lo scanner.
- 2 Seguire le istruzioni fornite con il programma applicativo per eseguire la scansione del documento ed impostarle nel PC.







## MANUTENZIONE

Questo capitolo fornisce informazioni per eseguire la manutenzione della cartuccia del toner e della macchina.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Cancellazione della memoria
- Pulizia della macchina
- Manutenzione della cartuccia del toner
- Parti di consumo e di ricambio

### Cancellazione della memoria

È possibile cancellare selettivamente le informazioni presenti nella memoria dell'apparecchio.

- Premere Menu sul pannello di controllo finché nella riga superiore del display non compare l'indicazione "Manutenzione".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Cancella mem." e premere Invio.

Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Imposta carta".

- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché non viene visualizzata l'opzione da cancellare.
  - Imposta carta: ripristina sui valori predefiniti tutte le opzioni di impostazione della carta.
  - Imposta copia: ripristina sui valori predefiniti tutte le opzioni di impostazione della copia.
  - Imposta fax: ripristina sui valori predefiniti tutte le opzioni di impostazione del fax.
  - Funzione fax: annulla tutti i fax pianificati nella memoria della macchina.
  - Funz. speciali: ripristina sui valori predefiniti tutte le opzioni di impostazione avanzata del fax.
  - Suono/Volume: reimposta le impostazioni audio e di volume sui valori predefiniti in fabbrica.
  - Imp. macchina: reimposta sui valori predefiniti in fabbrica tutte le impostazioni di sistema, come l'ID della macchina, la data e l'ora, la lingua del display e le modalità di salvataggio.
  - Rapporto invio: cancella tutti i rapporti dei fax inviati.
  - Rapporto ric.: cancella tutti i rapporti dei fax ricevuti.
  - Rubrica: azzera i numeri di selezione abbreviata o di gruppi di numeri memorizzati.
- 4 Premere **Invio**. La memoria selezionata viene azzerata, quindi il display chiede di continuare ad azzerare l'elemento successivo.
- **5** Ripetere le operazioni dei punti 2 e 3 per cancellare un altro elemento.

OPPURE

Per tornare al modo standby, premere Stop/Cancella.

## Pulizia della macchina

Per mantenere la qualità di stampa, seguire le procedure di pulizia descritte di seguito a ogni sostituzione del toner o quando si verificano problemi di qualità di stampa.



**NOTA:** Durante la pulizia dell'interno della stampante, fare attenzione a non toccare il rullo di trasferimento, posto al di sotto della cartuccia del toner. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di stampa.



**ATTENZIONE:** La superficie della stampante, se pulita con tensioattivi contenenti alcool, solventi o altre sostanze particolarmente aggressive, potrebbe scolorire o incrinarsi.

#### Pulizia della parte esterna

È consigliabile pulire la superficie della stampante con un panno morbido, privo di sfilacciature. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua, tuttavia fare attenzione che l'acqua non goccioli sulla stampante né filtri all'interno.

### Pulizia della parte interna

Durante il processo di stampa, all'interno della macchina possono accumularsi polvere, toner e frammenti di carta. Tali particelle possono causare problemi di qualità di stampa come, ad esempio, macchie o sbavature di toner. La pulizia della parte interna della macchina eliminerà o ridurrà tali problemi.

1 Spegnere la macchina e staccare il cavo di alimentazione. Attendere che la macchina si raffreddi.



2 Aprire il coperchio anteriore ed estrarre con cura la cartuccia del toner, spingendola leggermente verso il basso.



**3** Con un panno asciutto e privo di lanugine, rimuovere la polvere e i residui di toner dall'area della cartuccia del toner e dall'alloggiamento della cartuccia.



ATTENZIONE: per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con della carta. Non toccare il rullo di trasferimento nero all'interno della macchina.

- 4 Reinserire la cartuccia del toner e chiudere il coperchio.
- **5** Collegare il cavo di alimentazione e accendere la macchina.

#### Pulizia dell'unità di digitalizzazione

Tenere ben pulita l'unità di digitalizzazione garantisce la migliore qualità possibile delle copie. Consigliamo di pulire l'unità di digitalizzazione all'inizio di ciascun giorno e durante la giornata, a seconda delle necessità.

- **1** Inumidire leggermente di acqua un panno morbido e privo di lanugine o un tovagliolo di carta.
- 2 Aprire il coperchio del documento.
- **3** Pulire la superficie del vetro del documento e il vetro dell'ADF. finché non è pulita e asciutta.



- 4 Pulire la parte inferiore del coperchio del documento bianco e il foglio bianco finché non è pulita e asciutta.
- **5** Chiudere il coperchio del documento.

## 7

# Manutenzione della cartuccia del toner

#### Conservazione della cartuccia del toner

Per prestazioni ottimali della cartuccia del toner, tenere presenti le seguenti indicazioni.

- Non rimuovere la cartuccia del toner dalla confezione fino a quando non è pronta all'uso.
- Non rigenerare la cartuccia del toner. La garanzia della macchina non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.
- Conservare la cartuccia di stampa nello stesso ambiente in cui si trova la macchina.
- Per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati.

#### **Risparmio di toner**

Per risparmiare toner, premere il pulsante **Risparmio toner** sul pannello di controllo della stampante; vedere pagina 1.19. Il pulsante si illumina. Utilizzando questa funzione si aumenterà la durata della cartuccia del toner e si ridurranno i costi per pagina, ma si abbasserà anche la qualità di stampa.

#### Durata prevista della cartuccia

La durata della cartuccia del toner dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. Quando si stampa testo con circa il 5% di copertura IDC, la durata approssimativa della cartuccia del toner è di circa 3.500 pagine (La cartuccia del toner originale fornita con la stampante dura mediamente 1.000 pagine.) Il numero di pagine effettivo può variare a seconda della densità di stampa della pagina stampata. Se si stampano molti elementi grafici, potrebbe essere necessario sostituire più spesso la cartuccia.

#### **Ridistribuzione del toner**

Quando la cartuccia del toner sta per esaurirsi, compaiono strisce oppure la stampa risulta chiara. Sull'LCD viene visualizzato il messaggio di avvertimento "Toner scarso". È possibile ripristinare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner restante nella cartuccia.

**1** Aprire il coperchio anteriore.



2 Estrarre la cartuccia del toner e scuotere delicatamente la cartuccia per distribuire uniformemente il toner al suo interno.





**NOTA:** se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner nei tessuti.

**3** Reinstallare la cartuccia, quindi chiudere il coperchio anteriore.



#### Sostituzione della cartuccia del toner

Se il toner si esaurisce, quando viene inviato un lavoro di stampa vengono stampate solo pagine bianche; lo stesso avviene quando viene ricevuto un fax. A questo punto, è necessario sostituire la cartuccia del toner. Sul display compare il messaggio di avvertimento "Toner esaurito" e l'indicatore 🔬 sul pannello di controllo si accende.

**1** Aprire il coperchio anteriore.



2 Spingendo leggermente verso il basso la cartuccia usata, estrarla.





**NOTA:** nel rispetto dell'ambiente, è opportuno riciclare la cartuccia del toner usata. Per informazioni in merito, consultare l'opuscolo sul riciclaggio fornito con la cartuccia del toner.

3 Rimuovere dall'imballaggio la nuova cartuccia del toner e scuoterla delicatamente in senso orizzontale quattro o cinque volte per distribuire uniformemente il toner al suo interno.



Conservare la scatola e il coperchio per spedirli in futuro.

**4** Far scorrere la nuova cartuccia del toner fino a quando non scatta al proprio posto.



5 Chiudere il coperchio anteriore.



#### Impostazione dell'opzione Notifica toner

Se l'opzione di menu Notifica toner è attivata, la macchina invia automaticamente un fax all'azienda addetta all'assistenza tecnica o al rivenditore per avvertire che è necessaria una nuova cartuccia di toner. Il numero di fax viene preimpostato dal rivenditore al momento dell'acquisto.

- Premere Menu sul pannello di controllo finché sulla riga superiore del display non compare l'indicazione "Manutenzione". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Pulisci tamb.".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Notifica toner" e premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per modificare l'impostazione.

Selezionare "Att" per attivare questa funzione. Selezionare "Dis" per disattivare questa funzione.

4 Premere **Invio** per salvare la selezione.

#### Pulizia del tamburo

Se nella stampa sono presenti strisce o macchie, potrebbe essere necessario pulire il tamburo OPC della cartuccia.

- 1 Prima di impostare la procedura di pulizia, assicurarsi che la carta sia caricata nella macchina.
- 2 Premere Menu sul pannello di controllo finché sulla riga superiore del display non compare l'indicazione "Manutenzione". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Pulisci tamb.".
- 3 Premere Invio.

Il display conferma la selezione.

La macchina stampa una pagina di pulizia. Le particelle di toner presenti sulla superficie del tamburo vengono fissate sulla carta.

4 Se il problema persiste, ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 3.

## Parti di consumo e di ricambio

Di tanto in tanto sarà necessario sostituire la cartuccia del toner, il rullo e l'unità fusore per mantenere elevate le prestazioni ed evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione della carta dovuti alle parti usurate.

I seguenti elementi vanno sostituiti dopo aver stampato il numero di pagine specificato. Vedere la tabella seguente.

Elementi	Resa (media)	
Gommino dell'alimentatore documenti automatico	20.000	
Rullo dell'ADF	60.000	
Rullo di alimentazione della carta	60.000	
Rullo di trasferimento	60.000	
Unità fusore	60.000	

Per acquistare le parti di consumo e di ricambio contattare il rivenditore Xerox o quello presso il quale si è acquistato il prodotto. Si consiglia vivamente di far installare i componenti da personale qualificato, ad eccezione della cartuccia del toner.







## **SOLUZIONE DEI PROBLEMI**

In questo capitolo vengono fornite informazioni utili sulle procedure da seguire quando si rileva un errore.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Rimozione dei documenti inceppati
- Rimozione della carta inceppata
- Rimozione dei messaggi di errore dell'LCD
- Soluzione dei problemi

## Rimozione dei documenti inceppati

Se un documento si inceppa mentre viene caricato nell'ADF, sul display viene visualizzato il messaggio "Incepp. docum.".

#### Inceppamenti nel meccanismo di alimentazione

- 1 Rimuovere i restanti documenti dall'ADF.
- 2 Aprire il coperchio superiore dell'ADF.



Ruotare la boccola a un'estremità del rullo ADF verso l'ADF (a) e rimuovere il rullo dall'alloggiamento (b). Tirare con cura il documento verso destra ed estrarlo dall'ADF.



4 Chiudere il coperchio superiore dell'ADF. Ricaricare quindi i documenti nell'ADF.

**NOTA:** per evitare che i documenti si inceppino, utilizzare il vetro del documento per documenti spessi, sottili o misti.

#### Inceppamenti nel meccanismo di uscita

- 1 Rimuovere i restanti documenti dall'ADF.
- 2 Aprire il coperchio del documento e girare la manopola di rilascio per rimuovere i documenti inceppati dal vassoio di uscita del documento.



3 Chiudere il coperchio del documento. Ricaricare quindi i documenti nell'ADF.

#### Inceppamenti nel rullo

- 1 Rimuovere i restanti documenti dall'ADF.
- 2 Aprire il coperchio del documento.
- **3** Girare la manopola di rilascio in modo da poter facilmente afferrare il documento inceppato e rimuovere il documento dal rullo o dall'area di alimentazione tirandolo con cura verso destra con entrambe le mani.



4 Chiudere il coperchio del documento. Ricaricare quindi i documenti nell'ADF.

8

### Rimozione della carta inceppata

In caso di inceppamento della carta, sul display viene visualizzata l'indicazione "Incep. carta". Per individuare la carta inceppata e rimuoverla, consultare la tabella seguente.

Messaggio	Posizione dell'inceppamento	Vedere
Incep. carta 0	Nell'area di alimentazione della carta.	qui di seguito
	Nel vassoio Bypass	pagina 8.8
Incep. carta 1	Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del toner	pagina 8.7
	Nel vassoio Bypass	pagina 8.8
Incep. carta 2	Nell'area di uscita della carta	pagina 8.5

Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente. Per rimuovere la carta inceppata, procedere come segue.

#### Nell'area di alimentazione della carta

**1** Aprire e chiudere il coperchio anteriore. La carta inceppata esce automaticamente dalla macchina.

Se la carta non esce, passare al punto 2.

2 Tirare e aprire il vassoio della carta.



**3** Rimuovere la carta inceppata tirandola con cura verso l'esterno.



Se si avverte una certa resistenza e la carta non si muove quando la si tira, oppure se non la si vede in quest'area, passare all'area del fusore attorno alla cartuccia del toner; vedere pagina 8.7.

4 Inserire il vassoio della carta nella macchina finché non si blocca al proprio posto.



**5** Aprire e chiudere il coperchio anteriore per riprendere a stampare.

#### Nell'area di uscita della carta

**1** Aprire e chiudere il coperchio anteriore. La carta inceppata esce automaticamente dalla macchina.

Se la carta non esce, passare al punto 2.

## 8
2 Estrarre con cura la carta dal vassoio di uscita anteriore. Andare al punto 6.



**3** Se si avverte una certa resistenza e la carta non si muove quando la si tira, oppure se non la si vede nel vassoio di uscita anteriore, aprire il coperchio posteriore.



4 Rimuovere la carta inceppata tirandola con cura verso l'esterno.



- **5** Chiudere il coperchio posteriore.
- 6 Aprire e chiudere il coperchio anteriore per riprendere a stampare.

### Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del toner

**NOTA:** l'area del fusore è calda. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla macchina.

1 Aprire il coperchio anteriore ed estrarre con cura la cartuccia del toner, spingendola leggermente verso il basso.



2 Rimuovere la carta inceppata tirandola con cura verso l'esterno.



**3** Sostituire la cartuccia del toner e chiudere il coperchio anteriore. La stampa riprende automaticamente.



#### **Nel vassoio Bypass**

L'indicazione "Incep. carta 0", "Incep. carta 1" viene visualizzata sul display quando si cerca di stampare con il vassoio Bypass e quando la macchina non rileva la presenza di carta in quanto essa non è stata caricata o è stata caricata in modo scorretto.

L'indicazione "Incep. carta 0", "Incep. carta 1" potrebbe venire visualizzata anche quando la carta non viene inserita correttamente nella macchina attraverso il vassoio Bypass. In tal caso, estrarre la carta dalla macchina.



### Suggerimenti per evitare inceppamenti quando si stampa con carta formato A5

Se durante la stampa con carta formato A5 si verificano inceppamenti frequenti, procedere come segue:

1 Aprire il vassoio di input e caricare carta nel vassoio, come mostrato qui di seguito.



- 2 Aprire la finestra Proprietà Xerox WorkCentre PE16, impostare il formato della carta su A5 (148x210 mm) nella scheda Carta.
- 3 Nell'opzione **Orientamento** della scheda **Layout**, impostare l'opzione **Ruota** su **90**°.

	? ×
Layout Carta Grafica Extra Informazioni su	
C Drizzontale	
Ruota di 90 📉 Gradi	
Opzioni di layout Selezionare 90 gradi.	
Tipo Più pagine per facciata 🗾	
Pagine per facciata	45
Ordine di pagina	148 x 210 mm
🗖 Stampa bordo pagina	Risoluzione: Normale
	Preferiti
	<senza nome=""></senza>
	Salva
The Document Company Fare clic	
XEROX. Hure elei	
OK Annulla	Applica ?

Fare clic su **OK** e stampare il documento.

### Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando il tipo di carta corretto è possibile evitare gran parte degli inceppamenti. Se la carta si inceppa, seguire le procedure esposte in "Rimozione della carta inceppata" a pagina 8.4.

- Seguire le procedure in "Caricamento della carta" a pagina 1.11. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio della carta. Assicurarsi che la carta sia al di sotto dell'indicatore del livello massimo della carta sulla superficie interna del vassoio della carta.
- Non rimuovere la carta dal vassoio mentre la macchina sta stampando.
- Prima di caricare la carta, piegarla, spiegarla a ventaglio e raddrizzarla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio carta.
- Utilizzare solo i materiali di stampa consigliati. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.
- Assicurarsi che il lato di stampa consigliato dei materiali di stampa sia rivolto verso il basso nel vassoio della carta e verso l'alto nel vassoio Bypass.

## Rimozione dei messaggi di errore dell'LCD

Display	Significato	Soluzioni suggerite
Annullare ? 1:Si 2:No	La memoria della macchina si riempie durante la memorizzazione del documento.	Per annullare l'invio del fax, premere il tasto <b>1</b> per accettare "Si." Se si desidera inviare le pagine memorizzate, premere il tasto <b>2</b> per accettare "No." Le pagine restanti vanno inviate in un secondo momento, quando la memoria sarà disponibile.
Errore com.	La macchina ha un problema di comunicazione.	Chiedere al mittente di riprovare.
Incepp. docum.	Il documento caricato si è inceppato nell'ADF.	Rimuovere il documento inceppato. Vedere pagina 8.2.
Cop. aperto	Il coperchio anteriore o posteriore non è agganciato saldamente.	Chiudere il coperchio fino a quando non scatta al proprio posto.
Err. fusore CRU		Scollegare e ricollegare il cavo di
Err. riscald.	C'è un problema nell'unità	alimentazione. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza
Err. Temp. Alta	fusore.	
Surriscaldam.		
Gruppo non disponibile	Si è tentato di selezionare un numero di gruppo in cui è possibile usare solo un singolo numero di ubicazione, come quando si aggiungono ubicazioni per un'operazione di trasmissione in memoria.	Utilizzare semplicemente un numero di selezione abbreviata oppure comporre un numero manualmente con il tastierino numerico.
Incompatibile	La macchina remota non disponeva della funzione richiesta, come la trasmissione differita. Compare anche se la macchina remota non dispone di spazio in memoria sufficiente per completare l'opzione che si sta tentando di eseguire.	Ricontrollare le funzioni della macchina remota.

Display	Significato	Soluzioni suggerite
Cartuccia non valida	È stata usata una cartuccia non autorizzata.	È necessario usare una cartuccia approvata da Xerox.
Linea occupata	Il destinatario non ha risposto oppure la linea è già occupata.	Riprovare dopo alcuni minuti.
Errore linea	La macchina non può collegarsi con la macchina remota, oppure ha perso contatto a causa di un problema nella linea telefonica.	Riprovare. Se il problema persiste, aspettare un'ora circa fino a quando la linea non si libera e riprovare. Oppure, attivare il modo ECM. Vedere la Guida dell'utente del fax.
Carica documento	Si è tentato di impostare un'operazione di copia o invio di fax senza alcun documento caricato.	Caricare un documento e riprovare.
Errore LSU	Si è verificato un problema nell'LSU (Laser Scanning Unit, unità di scansione laser).	Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.
Memoria piena	La memoria è piena.	Cancellare i documenti non necessari o ritrasmettere quando si rende disponibile più memoria, oppure suddividere la trasmissione in più di un'operazione.
Nessuna risp.	La macchina remota non ha risposto dopo vari tentativi di ricomposizione del numero.	Riprovare. Assicurarsi che la macchina remota sia in funzione.
Ness. cart.	La cartuccia del toner non è installata.	Installare la cartuccia del toner. Vedere pagina 1.9.
N. Non assegnat	All'ubicazione del numero di selezione abbreviata che si è tentato di utilizzare non è stato assegnato alcun numero.	Selezionare manualmente il numero con il tastierino numerico, oppure assegnare un numero. Vedere la Guida dell'utente del fax.
Carta esaurita	La carta nel cassetto della carta si è esaurita.	Caricare la carta nel vassoio della carta. Vedere pagina 1.11.
Operazione non assegnata	Si sta effettuando un'operazione di aggiunta/ annullamento, ma non ci sono lavori in attesa.	Controllare il display per vedere se c'è un lavoro pianificato. Il display dovrebbe indicare il lavoro nel modo standby, ad esempio, FaxRit.

Display	Significato	Soluzioni suggerite
Incep. carta 0	La carta si è inceppata nell'area di alimentazione del vassoio della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 8.4.
	La macchina constata l'impossibilità di caricare carta dal vassoio Bypass.	Caricare la carta nel vassoio Bypass. Oppure, rimuovere attentamente la carta inceppata dal vassoio Bypass.
	La carta si è inceppata nell'area del fusore.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 8.7.
Incep. carta 1	La macchina constata l'impossibilità di caricare carta dal vassoio Bypass.	Caricare la carta nel vassoio Bypass. Oppure, rimuovere attentamente la carta inceppata dal vassoio Bypass.
Incep. carta 2	La carta si è inceppata nell'area di uscita della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 8.5.
Errore alim.	La macchina si è spenta e la memoria non è stata salvata.	È necessario riavviare il lavoro che si stava cercando di svolgere prima dell'interruzione elettrica.
Ripr. risel.?	La macchina è in attesa di un intervallo di tempo specificato per richiamare la stazione precedentemente occupata.	È possibile premere <b>Invio</b> per richiamare immediatamente, oppure <b>Stop/Cancella</b> per annullare l'operazione di richiamata.
Stop premuto	Il tasto <b>Stop/Cancella</b> viene premuto durante un'operazione di copia o invio fax.	Riprovare.
Toner esaurito	La cartuccia del toner si è esaurita. La macchina si interrompe.	Sostituirla con una nuova cartuccia di toner. Vedere pagina 7.8.
Toner scarso	Il toner è quasi esaurito.	Estrarre la cartuccia del toner e scuoterla delicatamente. In questo modo, è possibile ripristinare temporaneamente la stampa.

#### Soluzione dei problemi

La tabella seguente elenca alcune condizioni che potrebbero verificarsi e le soluzioni consigliate. Seguire le soluzioni suggerite fino a risolvere il problema. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.

#### Problemi di alimentazione della carta

Condizione	Soluzioni suggerite
La carta si inceppa durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 8.4.
Alcuni fogli restano attaccati.	<ul> <li>Assicurarsi che non ci sia troppa carta nel vassoio della carta. A seconda dello spessore della carta, il vassoio della carta può contenere fino a 250 fogli di carta.</li> <li>Assicurarsi di utilizzare il tipo di carta corretto. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A 6.</li> </ul>
	<ul> <li>Rimuovere la carta dal vassoio della carta e piegare o spiegare a ventaglio la risma carta.</li> <li>L'umidità favorisce l'adesione di più fogli.</li> </ul>
Non vengono prelevati più fogli alla volta.	<ul> <li>È possibile che nel vassoio della carta siano impilati tipi di carta diversi. Caricare carta di un solo tipo, formato e peso.</li> <li>Se l'ingresso di più fogli ha causato l'inceppamento, rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 8.4.</li> </ul>
I fogli non vengono alimentati nella macchina.	<ul> <li>Rimuovere le eventuali ostruzioni dall'interno della macchina.</li> <li>I fogli non sono stati inseriti correttamente. Rimuovere i fogli dal vassoio e ricaricarli correttamente.</li> <li>C'è troppa carta nel vassoio carta. Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso.</li> <li>La carta è troppo spessa. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche necessarie per questa macchina. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> </ul>
La carta continua a incepparsi.	<ul> <li>C'è troppa carta nel vassoio carta. Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso. Se si stampa su materiali speciali, utilizzare il vassoio Bypass.</li> <li>Viene utilizzato un tipo di carta non corretto. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche necessarie per questa macchina. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Potrebbero esservi dei residui all'interno della macchina. Aprire il coperchio anteriore e rimuovere i residui.</li> </ul>
I lucidi si attaccano nell'uscita della carta.	Usare solo lucidi appositamente studiati per stampanti laser. Rimuovere ciascun lucido mano a mano che esce dalla macchina.

Condizione	Soluzioni suggerite
Le buste si inclinano o non vengono inserite correttamente.	Assicurarsi che la guida carta prema contro entrambi i lati delle buste.

#### Problemi di stampa

Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
La macchina non stampa.	La macchina non è alimentata.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Verificare la presa e l'origine di alimentazione.
	La macchina non è selezionata come stampante predefinita.	Selezionare <b>Xerox WorkCentre PE16</b> come stampante predefinita in Windows.
	Effettuare i seguenti controlli nella macchina:	<ul> <li>Il coperchio anteriore o posteriore non è chiuso.</li> <li>La carta è inceppata.</li> <li>Non è caricata carta.</li> <li>La cartuccia del toner non è installata.</li> </ul>
		Se si verifica un errore di sistema della stampante, contattare il servizio di assistenza.
	Il cavo fra il computer e la macchina non è collegato correttamente.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo.
	Il cavo fra il computer e la macchina è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e stampare un lavoro. È anche possibile provare a utilizzare un altro cavo della stampante.
	L'impostazione della porta non è corretta.	Controllare le impostazioni della stampante di Windows per assicurarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta, ad esempio, LPT1. Se il computer dispone di più di una porta, assicurarsi che la macchina sia collegata a quella corretta.
	La macchina potrebbe essere configurata in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.
	Il driver della stampante potrebbe essere installato in modo non corretto.	Rimuovere il driver della stampante e reinstallarlo; vedere pagina 2.4 e rispettivamente.
	La macchina non funziona correttamente.	Controllare il messaggio visualizzato sul pannello di controllo per stabilire se la macchina indica un errore di sistema.

Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
La macchina seleziona i materiali di stampa dall'origine sbagliata.	La selezione dell'origine nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe non essere corretta.	Per molte applicazioni software, la selezione dell'origine si effettua dalla scheda <b>Carta</b> nella finestra delle proprietà della stampante. Selezionare l'origine corretta. Vedere pagina 5.8.
Il lavoro di stampa è eccessivamente	Il lavoro di stampa potrebbe essere molto complesso.	Ridurre la complessità della pagina o modificare le impostazioni della qualità di stampa.
lento.		La velocità di stampa massima della macchina è di 17 PPM per la carta formato Lettera.
	Se si sta utilizzando Windows 9x/Me, è possibile che l'opzione Imposta spooler sia impostata in modo scorretto.	Dal menu <b>Avvio/Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> e quindi <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante <b>Xerox</b> <b>WorkCentre PE16</b> , selezionare <b>Proprietà</b> , fare clic sulla scheda <b>Dettagli</b> e quindi premere il pulsante <b>Imposta spooler</b> . Selezionare l'impostazione di spooling desiderata.
Metà della pagina rimane vuota.	L'orientamento della pagina potrebbe non essere corretto.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Vedere pagina 5.3.
	Il formato della carta e le impostazioni relative al formato della carta non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello nel vassoio.
La macchina stampa, ma il testo è sbagliato, incomprensibile o incompleto.	Il cavo della stampante è allentato o difettoso.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo. Provare a stampare un lavoro già stampato con successo. Se possibile, collegare il cavo e la macchina a un altro computer e stampare un lavoro del cui funzionamento si è certi. Provare a utilizzare un nuovo cavo della stampante.
	È stato selezionato il driver della stampante sbagliato.	Controllare il menu dell'applicazione di selezione della stampante per assicurarsi di avere selezionato la macchina corretta.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
	Il sistema operativo non funziona correttamente.	Uscire da Windows e riavviare il computer. Spegnere e riaccendere la macchina.

Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
Le pagine vengono	La cartuccia del toner è difettosa o il toner è esaurito.	Ridistribuire il toner, se necessario. Vedere pagina 7.7.
sono vuote.		Se necessario, sostituire la cartuccia del toner.
	Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcuni componenti, come il controller o la scheda, potrebbero essere difettosi.	Contattare il servizio di assistenza.
Le illustrazione vengono stampate in modo scorretto in Adobe Illustrator.	L'impostazione nell'applicazione è sbagliata.	Stampare il documento selezionando Scarica come immagine bit nella finestra Opzioni avanzate delle proprietà grafiche.
Si verifica ripetutamente un errore quando si stampa con il collegamento USB. Quando il modo US impostato su "Velor alcuni utenti di PC potrebbero riscontr dei problemi con le comunicazioni USB	Quando il modo USB è impostato su "Veloce"	Impostare il modo USB su "Lento". Per farlo, procedere come segue:
	alcuni utenti di PC potrebbero riscontrare dei problemi con le comunicazioni USB.	<ol> <li>Premere Menu sul pannello di controllo finché sulla riga superiore del display non compare l'indicazione "Imp. macchina".</li> </ol>
		<ol> <li>Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Modo USB" e premere Invio.</li> </ol>
		<ol> <li>Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per selezionare "Lento".</li> </ol>
		4. Premere <b>Invio</b> per salvare la selezione.
		<ol> <li>Premere Stop/Cancella per tornare al modo standby.</li> </ol>

#### Problemi di qualità di stampa

Se l'interno della macchina è sporco oppure se la carta è stata caricata in modo scorretto, la qualità di stampa potrebbe ridursi. Per risolvere il problema, consultare la tabella seguente.

Condizione	Soluzioni suggerite
Stampa chiara o sbiadita AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se nella pagina appaiono strisce bianche o aree sbiadite:</li> <li>Il toner è in esaurimento. È possibile estendere temporaneamente la durata della cartuccia del toner. Vedere "Ridistribuzione del toner" a pagina 7.7. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova cartuccia del toner.</li> <li>È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Se l'intera pagina risulta chiara, l'impostazione della risoluzione di stampa è troppo bassa oppure il modo risparmio toner è attivato. Modificare la risoluzione di stampa e disattivare il modo Risparmio toner. Vedere pagina 5.20 e pagina 1.19 rispettivamente.</li> <li>Una combinazione di aree sbiadite o macchiate potrebbe indicare che la cartuccia del toner deve essere pulita. Vedere "Pulizia del tamburo" a pagina 7.10.</li> </ul>
Specifiche del toner AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Il rullo di trasferimento potrebbe essere sporco. Pulire l'interno della macchina. Vedere pagina 7.3.</li> <li>Il percorso della carta potrebbe essere sporco. Vedere "Pulizia del tamburo" a pagina 7.10.</li> </ul>
Spargimenti AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se nella pagina appaiono aree sbiadite, in genere rotondeggianti, in ordine casuale:</li> <li>Un unico foglio di carta potrebbe essere difettoso. Provare a ristampare il lavoro.</li> <li>Il contenuto di umidità della carta non è uniforme oppure la carta presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare a stampare su una carta di marca diversa. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>L'intera risma è difettosa. I processi di produzione possono fare sì che alcune aree rifiutino il toner. Provare con un altro tipo o una marca di carta diversa.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Vedere "Difetti verticali ripetuti" nella pagina successiva.</li> <li>Se questi accorgimenti non risolvono i problemi, contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite	
Linee verticali AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se nella pagina appaiono strisce nere verticali:</li> <li>Probabilmente, il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia del toner è stato graffiato. Installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> </ul>	
Sfondo grigio AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile:</li> <li>Usare pagine di peso minore. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Controllare l'ambiente della macchina; condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo.</li> <li>Rimuovere la vecchia cartuccia del toner e installarne una nuova. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> </ul>	
Macchie di toner AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Pulire l'interno della macchina. Vedere pagina 7.3.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Rimuovere la cartuccia del toner e installarne una nuova. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> </ul>	
Difetti verticali ripetuti AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se sul lato stampato della pagina appaiono ripetutamente segni a intervalli regolari:</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere danneggiata. Se nella pagina appare un segno ripetitivo, stampare più volte un foglio di pulizia per pulire la cartuccia, vedere "Pulizia del tamburo" a pagina 7.10. Dopo la stampa, se il problema persiste, installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> <li>Su alcuni componenti della macchina potrebbe esservi del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine.</li> <li>Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>	

Condizione	Soluzioni suggerite
Sfondo stampato male	<ul> <li>Uno sfondo stampato male è la conseguenza di residui di toner distribuiti nella pagina stampata.</li> <li>La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare da una risma di carta diversa. Non aprire le risme di carta fino a quando non è necessario, affinché la carta non assorba eccessiva umidità.</li> <li>Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problema interessa l'intera superficie di una pagina stampata, regolare la risoluzione di stampa dall'applicazione software o dalla finestra delle proprietà della stampante.</li> </ul>
Caratteri stampati male AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se i caratteri non sono stampati correttamente, producendo immagini vuote, la risma di carta potrebbe essere troppo liscia. Provare a stampare su una carta diversa. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Se i caratteri hanno una forma non corretta e creano un effetto ondulato, è possibile che l'unità di scansione sia guasta. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
Pagina inclinata AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Assicurarsi che la carta o altro materiale sia caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma.</li> </ul>
Arricciature o onde AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC	<ul> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Le alte temperature e l'umidità possono fare arricciare la carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
Pieghe o grinze AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc AabbCc	<ul> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>
Il retro dei fogli stampati è sporco AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc IBbCc	Controllare la presenza di perdite di toner. Pulire l'interno della macchina. Vedere pagina 7.3.
Pagine nere	<ul> <li>La cartuccia del toner potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia e quindi reinserirla.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa e potrebbe dovere essere sostituita. Installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> <li>La macchina potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
Spargimenti di toner AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Pulire l'interno della macchina. Vedere pagina 7.3.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> <li>Installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> <li>Se il problema persiste, la macchina potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
Vuoti nei caratteri	<ul> <li>I vuoti nei caratteri sono aree bianche all'interno dei caratteri che invece dovrebbero essere nere:</li> <li>Se si stanno utilizzando i lucidi, provare a stampare su un altro tipo di lucidi. A causa della composizione dei lucidi, alcuni vuoti nei caratteri rientrano nella norma.</li> <li>Forse si sta stampando sul lato sbagliato della carta. Rimuovere il foglio e capovolgerlo.</li> <li>La carta potrebbe non soddisfare le specifiche. Vedere "Specifiche della carta" a pagina A.6.</li> </ul>

8

Condizione	Soluzioni suggerite
Strisce orizzontali AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se appaiono strisce nere o macchie allineate orizzontalmente:</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia e quindi reinserirla.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Installare una nuova cartuccia del toner. Vedere "Installazione della cartuccia del toner" a pagina 1.9.</li> <li>Se il problema persiste, la macchina potrebbe dovere essere riparata. Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
Pieghe AaBbCc AaBbCc AaBbCc	<ul> <li>Se la carta stampata presenta delle pieghe oppure non viene caricata nella stampante:</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio di entrata.</li> </ul>

#### Problemi con il fax

Condizione	Soluzioni suggerite
L'apparecchio non funziona, il display non visualizza niente e i tasti non rispondono alla pressione.	<ul> <li>Scollegare l'apparecchio e collegarlo di nuovo.</li> <li>Assicurarsi che alla presa elettrica giunga corrente.</li> </ul>
È assente il tono di composizione.	<ul> <li>Controllare che la linea telefonica sia collegata correttamente.</li> <li>Controllare che la presa telefonica a muro funzioni, collegandovi un altro telefono.</li> </ul>
I numeri registrati in memoria non vengono composti correttamente.	Assicurarsi che i numeri siano memorizzati correttamente. Stampare un rapporto della rubrica, consultando la Guida dell'utente del fax.
Il meccanismo di alimentazione dei documenti non funziona correttamente.	<ul> <li>Assicurarsi che il documento non sia spiegazzato e che venga inserito correttamente. Controllare che il documento sia del formato adeguato, né troppo spesso né troppo sottile.</li> <li>Assicurarsi che il coperchio dell'ADF sia chiuso saldamente.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
I fax non vengono ricevuti automaticamente.	<ul> <li>Dovrebbe essere selezionato il modo FAX.</li> <li>Assicurarsi che nel vassoio sia presente carta.</li> <li>Controllare se sul display è visualizzata l'indicazione "Memoria piena".</li> </ul>
La macchina non invia.	<ul> <li>Assicurarsi che il documento sia caricato nell'ADF oppure sul vetro del documento.</li> <li>Il display dovrebbe visualizzare l'indicazione "Tx".</li> <li>Controllare che il fax remoto sia in grado di ricevere il fax che si sta inviando.</li> </ul>
Il fax ricevuto presenta degli spazi vuoti oppure la copia ricevuta è di scarsa qualità.	<ul> <li>Il fax remoto che sta inviando il documento potrebbe avere problemi di funzionamento.</li> <li>Se la linea è disturbata, si possono verificare degli errori di linea.</li> <li>Controllare la propria macchina stampando una copia.</li> <li>La cartuccia del toner potrebbe essere vuota. Sostituire la cartuccia del toner, facendo riferimento a pagina 7.8.</li> </ul>
Alcune delle parole nel fax in arrivo appaiono allungate	Nel fax remoto che sta inviando il fax potrebbe essersi inceppata la carta.
I documenti inviati sono segnati da linee.	Controllare se il vetro di scansione presenta delle macchie e pulirlo. Vedere pagina 7.5.
La macchina compone un numero, ma non riesce a collegarsi con un altro fax.	Il fax remoto potrebbe essere spento, sprovvisto di carta o non in grado di rispondere alle chiamate in arrivo. Sollecitare l'operatore del fax remoto a risolvere il problema.
I documenti non vengono memorizzati.	La memoria richiesta per memorizzare il documento potrebbe essere insufficiente. Se il display visualizza il messaggio "Memoria piena", cancellare dalla memoria i documenti che non servono e registrare di nuovo il documento.
In fondo a ogni pagina o su altre pagine compaiono delle aree vuote, con una piccola striscia di testo in cima.	Nelle opzioni dell'utente è possibile che sia stato selezionato un formato di carta sbagliato. Vedere pagina 1.18 per il vassoio della carta e pagina 3.10 per il vassoio Bypass.

#### Problemi di copia

Condizione	Soluzioni suggerite
Le copie sono troppo chiare o troppo scure.	<ul> <li>Se l'originale è chiaro, usare il tasto <b>Contrasto</b> per scurire lo sfondo delle copie.</li> <li>Se l'originale è scuro, usare il tasto <b>Contrasto</b> per schiarire lo sfondo delle copie.</li> </ul>
Macchie, linee, segni o punti sono visibili nelle copie.	<ul> <li>Se l'originale presenta dei difetti, usare il tasto Contrasto per schiarire lo sfondo delle copie.</li> <li>Se nell'originale non ci sono difetti, pulire il vetro del documento e la parte inferiore del coperchio del documento. Vedere pagina 7.5.</li> </ul>
L'immagine della copia è inclinata.	<ul> <li>Assicurarsi che l'originale sia posizionato correttamente sul vetro del documento.</li> <li>Controllare che la carta per copiatrice sia caricata correttamente.</li> </ul>
Vengono stampate copie vuote.	Assicurarsi che l'originale sia rivolto a faccia in già sul vetro del documento oppure a faccia in su nell'ADF.
L'immagine si cancella facilmente dalla copia.	<ul> <li>Sostituire la carta nel vassoio della carta con la carta di un nuovo pacco.</li> <li>Nelle aree ad umidità elevata, non lasciare la carta all'interno della macchina per lunghi periodi di tempo.</li> </ul>
Si verificano inceppamenti frequenti della carta.	<ul> <li>Spiegare a ventaglio la carta, quindi capovolgerla nel vassoio della carta. Sostituire la carta nel vassoio con una risma nuova. Controllare/regolare le guide della carta, se necessario.</li> <li>Assicurarsi che la carta sia del peso adeguato. Si consiglia carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup>.</li> <li>Controllare la presenza di eventuali fogli di carta o pezzi di carta all'interno della macchina dopo aver rimosso la carta inceppata.</li> </ul>
La cartuccia del toner consente di stampare un numero di copie inferiore al previsto.	<ul> <li>Gli originali possono contenere immagini, solidi o linee pesanti. Ad esempio, gli originali possono essere moduli, lettere circolari, libri o altri documenti che utilizzano più toner.</li> <li>La macchina può essere accesa e spenta di frequente.</li> <li>Il coperchio del documento può essere lasciato aperto durante la creazione delle copie.</li> </ul>

#### Problemi di digitalizzazione

Condizione	Soluzioni suggerite
Lo scanner non funziona.	<ul> <li>Assicurarsi che il documento da acquisire sia rivolto a faccia in già sul vetro del documento oppure a faccia in su nell'ADF.</li> <li>La memoria disponibile per memorizzare il documento da digitalizzare potrebbe essere insufficiente. Provare a usare la funzione di predigitalizzazione per vedere se funziona. Provare ad abbassare la percentuale di risoluzione di scansione.</li> <li>Controllare che il cavo USB o parallelo sia collegato correttamente.</li> <li>Assicurarsi che il cavo USB o parallelo non sia difettoso. Sostituire il cavo con un cavo di cui si è accertata la funzionalità. Se necessario, sostituire il cavo.</li> <li>Se si sta usando un cavo parallelo, assicurarsi che sia compatibile con lo standard IEEE 1284.</li> <li>Controllare che lo scanner sia configurato correttamente. Verificare le impostazioni della scansione nell'applicazione che si desidera utilizzare per accertarsi che le operazioni eseguite dallo scanner siano trasmesse alla porta giusta, ad esempio alla porta LPT1.</li> </ul>
L'unità esegue la digitalizzazione molto lentamente.	<ul> <li>Controllare se la macchina sta stampando i dati ricevuti. Digitalizzare il documento al completamento del lavoro corrente.</li> <li>La grafica viene digitalizzata più lentamente del testo.</li> <li>La velocità di comunicazione diminuisce nel modo di digitalizzazione in quanto è necessaria molta memoria per analizzare e riprodurre l'immagine digitalizzata. Impostare il computer sul modo stampante ECP mediante l'impostazione BIOS. Questo farà aumentare la velocità. Per ulteriori dettagli su come impostare il BIOS, consultare la Guida dell'utente del computer.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<ul> <li>Sullo schermo del computer viene visualizzato il seguente messaggio:</li> <li>"Impossibile impostare la periferica nella modalità hardware desiderata."</li> <li>"La porta è attualmente utilizzata da un altro programma."</li> <li>"La porta è disattivata."</li> <li>"La porta è disattivata."</li> <li>"Lo scanner è occupato nella ricezione o nella stampa di dati. Una volta terminato il lavoro corrente, riprovare."</li> <li>"Handle non valido."</li> <li>"Impossibile eseguire la scansione."</li> </ul>	<ul> <li>Potrebbe essere in corso un lavoro di copia o stampa. Riprovare al completamento del lavoro corrente.</li> <li>La porta selezionata è attualmente in uso. Riavviare il computer e riprovare.</li> <li>È possibile che il cavo della stampante sia collegato in modo non corretto o che la periferica sia spenta. Utilizzare un cavo parallelo che supporti la comunicazione bidirezionale IEEE-1284.</li> <li>Il driver dello scanner non è installato o un ambiente operativo non è configurato in modo corretto.</li> <li>Verificare che la porta sia collegata correttamente e che la periferica sia accesa, quindi riavviare il computer.</li> <li>Verificare che il cavo USB sia collegato in modo corretto e che la periferica non sia spenta.</li> <li>Non utilizzare i cavi parallelo e USB contemporaneamente.</li> </ul>





Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- Specifiche generali
- Specifiche dello scanner e della copiatrice
- Specifiche della stampante
- Specifiche del fax
- Specifiche della carta

### Specifiche generali

Elemento	Descrizione
Alimentatore documenti automatico (ADF)	Fino a 30 fogli (75 g/m <sup>2</sup> )
Formato documenti ADF	Larghezza: da 142 a 216 mm
	Lunghezza: da 148 a 356 mm
Capacità caricamento carta	Vassoio della carta: 250 fogli (peso: 75 g/m <sup>2</sup> )
	Vassoio Bypass: 1 foglio (peso: 75 g/m <sup>2</sup> )
Capacità di uscita carta	Vassoio di uscita anteriore: 150 fogli (lato di stampa rivolto verso il basso)
Capacita di uscita carta	Fessura di uscita posteriore: 1 foglio (lato di stampa rivolto verso l'alto)
	Vassoio della carta: carta normale (60 ~ 90 g/m <sup>2</sup> )
Tipo di carta	Vassoio Bypass: carta normale, lucidi, etichette, cartoncini, cartoline, buste (60 ~ 120 g/m <sup>2</sup> )
Parti di consumo	Sistema a cartuccia di toner da 1 pezzo
Alimontazione elettrica	100 ~ 127 VCA, 50/60 Hz, 4.5A
	220 ~ 240 VCA, 50/60 Hz, 2,5A
	Modo Attesa: 19 W
Consumo di corrente	Modo Standby: 85 W(100 ~ 127 VCA) / 95 W(220 ~ 240 VCA)
	Media: 350 W
	Riscaldamento: 50 dB
Rumore	Modo Standby: 35 dB
	Stampa: 55 dB
Tempo riscaldamento	42 secondi
Condizioni operative	Temperatura: da 10 °C a 32 °C
	Umidità: umidità di relativa 20 % ~ 80 %
LCD	16 caratteri x 2 righe
Durata della cartuccia del toner	3.500 pagine (con la cartuccia in dotazione 1.000 pagine), con il 5% di copertura dell'area
Dimensioni FISSE (L x P x A)	474 x 436 x 417 mm
	Netto: 13 Kg (incluse le parti di consumo)
Peso	Lordo: 17 Kg (incluse le parti di consumo, gli accessori e l'imballaggio)



Elemento	Descrizione
Peso dell'imballaggio	Carta: 2,7 Kg
	Plastica: 0,7 Kg

#### Specifiche dello scanner e della copiatrice

Elemento	Descrizione
Compatibilità	Standard TWAIN
Metodo di scansione	ADF e CCD (Charge Coupled Device) piano
Disaluziana	Ottica: 600 dpi (monocromatica e a colori)
RISUIUZIUTIE	Migliorata: 4.800 dpi (USB)
Lunghezza di scansione	Rullo: 293 mm
effettiva	ADF : 356 mm
Larghezza di scansione effettiva	208 mm
Profondità hit a colori	Interna: 24 bit
	Esterna: 24 bit
Profondità hit monocromatici	1 bit per il modo Testo
	8 bit per il modo Grigio
Modo di scansione (modo	Rullo: 23 secondi
Testo)	ADF : 25 secondi
Velocità di conia	17 copie al minuto (Lettera)
	16 copie al minuto (A4)
Formato della carta	Lettera, A4, Legale
Risoluzione di conia	Rullo: 600 x 300 (Testo, Misto) / 600 x 600 (Foto)
	ADF: 600 x 300 (Testo, Misto, Foto)
Percentuale di zoom	Rullo: 25 ~ 400%
	ADF: 25 ~ 100%
Copie multiple	99 pagine
Scala di grigi	256 livelli

#### Specifiche della stampante

Elemento	Descrizione
Metodo di stampa	Stampa a raggio laser
Velocità di stampa	17 copie al minuto (Lettera)
	16 copie al minuto (A4)
Formato della carta	Vassoio della carta: Lettera, A4, Legale, Folio, A5, A6
	Vassoio Bypass: Lettera, Legale, A4, Folio, Executive, cartoncini, A5, A6, A6, cartoline 4x6, HagaKi, buste 7-3/4, buste 9, buste 10, buste DL, buste C5, buste C6, buste B5
	* Min.: 76 x 127 mm Max.: 216 x 356 mm
Risoluzione di stampa	600 x 600 dpi
Emulazione	SPL (GDI)
Interfaccia PC	IEEE 1284(solo ECP), USB 1.1
Compatibilità	Windows 95/98/2000/NT 4.0/Me/XP
	Macintosh 8.6 o superiore
Tempo stampa prima pagina	Modo Standby: 12 secondi
	Modo Risparmio energetico: 54 secondi

#### Specifiche del fax

Elemento	Descrizione
Compatibilità	ITU-T Gruppo 3, ECM
Linea utilizzabile	Rete telefonica pubblica commutata (PSTN) o dietro PABX
Codifica dei dati	MH/MR/MMR (modo ECM) e JPEG per la trasmissione di fax a colori
Velocità modem	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/ 16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps con fall back



Elemento	Descrizione
Velocità di trasmissione	<ul> <li>Circa 3 secondi/pagina</li> <li>* Il tempo di trasmissione vale per la trasmissione in memoria dei dati di testo con compressione ECM che utilizza solo il grafico ITU-T N.1.</li> </ul>
Velocità di digitalizzazione	Rullo: circa 6 secondi/A4 (nel modo di risoluzione fax standard) ADF: circa 8 secondi/A4 (nel modo di risoluzione fax standard)
Lunghezza massima del documento	Rullo: 297 mm ADF: 1,5 m
Formato della carta	Lettera, A4, Legale
Risoluzione	Standard: 203 x 98 dpi Fine: 203 x 196 dpi Superfine: 300 x 300 dpi / 203 x 392 dpi Foto: 203 x 196 dpi Colori: 200 x 200 dpi
Memoria utente	4 MB (320 pagine)
Mezzitoni	256 livelli
Selezione automatica dei numeri	Selezione abbreviata (registrazione per 100 numeri memorizzabili)

#### Specifiche della carta

#### Panoramica

Questa macchina accetta diversi materiali di stampa, come fogli singoli (inclusi fogli di carta riciclata al 100%), buste, etichette, lucidi e fogli di formato personalizzato. Le proprietà quali il peso, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni della macchina e sulla qualità di stampa. La carta non conforme alle indicazioni fornite in questo manuale può causare i seguenti problemi:

- Scarsa qualità di stampa
- Aumento degli inceppamenti
- Usura precoce della macchina.



#### Νοτα:

- Alcuni tipi di carta possono essere conformi a tutte le indicazioni di questo manuale e non dare comunque risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe essere dovuto a una conservazione non corretta, a livelli di temperatura e di umidità non accettabili o ad altre variabili indipendenti da Xerox.
- Prima di acquistarne ingenti quantitativi, assicurarsi che la carta soddisfi i requisiti specificati in questo manuale.

**ATTENZIONE:** l'utilizzo di carta non conforme a queste specifiche può causare problemi alla stampante, con necessità di riparazione. Gli eventuali interventi di riparazione non sono coperti dal contratto di garanzia Xerox.

#### Formati della carta supportati

Carta	Dimensioni <sup>1</sup>	Peso	Capacità <sup>2</sup>
Lettera	216 X 279 mm	Carta per     scrivere da 60 a	• 250 fogli di carta
A4	210 X 297 mm	105 g/m <sup>2</sup>	per scrivere da
Executive	191 X 267 mm	per il vassoio della carta	75 g/m <sup>2</sup> per il vassoio della
Legale	216 X 356 mm	• Carta per	carta
Folio	216 X 330 mm	120 g/m <sup>2</sup> per il vassoio Bypass	per il vassoio Bypass



Carta	Dimensioni <sup>1</sup>	Peso	Capacità <sup>2</sup>
Formato minimo (personalizzato)	76 X 127 mm	Carta per scrivere da 60 a 120 g/m <sup>2</sup>	
Formato massimo (Legale)	216 X 356 mm		• 1 foglio di carta
Lucidi		Da 138 a 146 g/m <sup>2</sup>	per il vassoio
Etichette	Uguali ai formati carta minimi e massimi	Da 120 a 150 g/m <sup>2</sup>	bypass
Cartoncini	elencati sopra.	Da 90 a 163 g/m <sup>2</sup>	
Buste		Da 75 a 90 g/m <sup>2</sup>	

1. La macchina supporta una vasta gamma di formati dei supporti. Vedere "Formato, origini e capacità" a pagina 3.2.

 La capacità può variare a seconda del peso e dello spessore dei materiali di stampa e delle condizioni ambientali.

-

**NOTA:** potrebbero verificarsi inceppamenti quando si usano materiali di stampa di lunghezza inferiore a 127 mm. Per le migliori prestazioni, assicurarsi di conservare e maneggiare correttamente la carta. Vedere "Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante" a pagina A.9.

#### Indicazioni per l'uso della carta

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta normale da 75 g/m<sup>2</sup>. Assicurarsi che la carta sia di buona qualità e che non presenti tagli, strappi, macchie, residui, polvere, arricciature, vuoti e bordi piegati.

Se non si è certi del tipo di carta che si sta caricando (carta per scrivere o riciclata), controllarne l'etichetta sulla confezione.

I seguenti problemi possono causare diminuzione della qualità di stampa, inceppamenti o persino danni alla stampante.

Sintomo	Problemi con la carta	Soluzione
Scarsa qualità di stampa o aderenza del toner, problemi di alimentazione	Carta troppo umida, troppo ruvida, troppo liscia o con lettere in rilievo; risma difettosa	Provare un altro tipo di carta, compresa fra 100 ~ 400 Sheffield, 4 ~ 5% di contenuto di umidità.
Spargimenti, inceppamenti, pieghe	Conservata in modo non corretto	Tenere la carta su una superficie piana e sigillata in una confezione a prova di umidità.
Aumento dell'ombreggiatura grigia di sfondo/usura della stampante	Troppo pesante	Utilizzare carta più leggera, usare la fessura di uscita posteriore.

Sintomo	Problemi con la carta	Soluzione
Problemi di piegature eccessive durante l'alimentazione	Troppo umida, direzione della grana non corretta o costruzione a grana breve	<ul> <li>Utilizzare la fessura di uscita posteriore:</li> <li>Utilizzare carta a grana lunga.</li> </ul>
Inceppamenti, danni alla stampante	Tagli o perforazioni	Non utilizzare fogli con tagli o perforazioni.
Problemi con l'alimentazione	Bordi frastagliati	Utilizzare carta di buona qualità.



#### Νοτα:

- Non utilizzare fogli di carta intestata stampati con inchiostri a basse temperature, come quelli utilizzati in alcuni tipi di termografia.
- Non utilizzare carta intestata con lettere in rilievo o sbalzate.
- La stampante utilizza il calore e la pressione per applicare il toner alla pagina. Assicurarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con questa temperatura di fusione (200 °C per 0,1 secondi).

#### Specifiche della carta

Categoria	Specifiche
Contenuto di acido	5,5 di pH o meno
Spessore	0,094 ~ 0,18 mm (3 ~ 7 mils)
Piegatura risma	Piatta entro 5 mm
Condizioni taglio bordi	Tagliata con lame affilate senza parti consumate visibili.
Compatibilità di fusione	Non deve presentare bruciature, fusioni, offset o provocare emissioni pericolose quando viene riscaldata fino a 200 °C per 0,1 secondi.
Grana	Grana lunga
Contenuto umidità	4% ~ 6% per peso
Ruvidità	100 ~ 400 Sheffield



#### Capacità di uscita carta

Ubicazione di output	Capacità
Vassoio di uscita facciata verso il basso	150 fogli di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>
Fessura di uscita facciata verso l'alto	1 foglio di carta per scrivere da 75 g/m <sup>2</sup>

### Ambiente di immagazzinamento della carta e della stampante

Le condizioni ambientali di immagazzinamento della carta influiscono direttamente sull'alimentazione dei fogli.

L'immagazzinamento della carta e della macchina dovrebbe avvenire a temperatura ambiente e non deve essere né troppo secco né troppo umido. Tenere presente che la carta è igroscopica; assorbe e perde rapidamente l'umidità.

Il calore unito all'umidità potrebbe danneggiare la carta. Il calore fa evaporare l'umidità della carta, mentre le basse temperature la fanno condensare sui fogli. I sistemi di riscaldamento e i condizionatori eliminano la maggior parte dell'umidità da una stanza. Quando una risma viene aperta e utilizzata, perde umidità, causando strisce e macchie. Il tempo umido o i raffreddatori d'acqua possono causare un aumento dell'umidità in una stanza. Quando la risma viene aperta e utilizzata, assorbe l'umidità in eccesso, causando stampe chiare e spargimenti di toner. Inoltre, con un aumento o diminuzione del contenuto di umidità, i fogli potrebbero deformarsi. Ciò potrebbe causare inceppamenti.

Non acquistare più carta di quanta se ne possa utilizzare in un breve periodo di tempo (circa 3 mesi). La carta immagazzinata per lunghi periodi di tempo potrebbe essere soggetta a sbalzi di temperatura e di umidità, con conseguenti danni. È importante effettuare una pianificazione, per evitare danni a grandi quantità di carta.

La carta in risme sigillate può rimanere stabile per diversi mesi prima di essere utilizzata. Le confezioni di carta aperte sono più soggette a danni ambientali, specialmente se non sono avvolte in una confezione a prova di umidità.

L'ambiente di immagazzinamento della carta dovrebbe essere controllato per garantire prestazioni ottimali. La temperatura ottimale è compresa fra i 20 e i 24°C, con un'umidità relativa del 45%-55%. Seguire queste indicazioni per effettuare una valutazione dell'ambiente di immagazzinamento della carta:

- La carta va conservata a temperatura ambiente.
- L'aria non deve essere troppo secca né troppo umida.
- Per conservare in modo ottimale una risma di carta, si consiglia di riavvolgerla in una confezione a prova di umidità. Se l'ambiente della macchina è soggetto a sbalzi di temperatura, estrarre dalla confezione solo la quantità di carta necessaria per la giornata, per evitare cambiamenti indesiderati nel contenuto di umidità dei fogli.

SPECIFICHE A.9





# Sommario

#### **Numerics**

2 facciate, copia speciale 4.11

#### A

adattamento alla pagina copia 4.9 stampa 5.11 adattamento automatico, copia speciale 4.9 ADF, caricamento 4.4 annullamento copia 4.3 stampa 5.5

#### С

caricamento carta, capacità 3.2 carta, caricamento nel vassoio bypass 3.8 nel vassoio della carta 1.11 carta, informazioni 3.3 cartuccia del toner durata 7.6 installazione 1.9 redistribuzione 7.7 sostituzione 7.8 clonazione, copia speciale 4.9 collegamento alimentazione CA 1.16 cavo della linea telefonica 1.14 parallelo 1.14 USB 1.15 contrasto, copia 4.6 copia contrasto 4.6

dal vetro del documento 4.2 dall'ADF 4.4 funzioni speciali 4.8 immagine 4.6 impostazione predefinita, modifica 4.13 numero di copie 4.8 timeout, impostazione 4.14 copia N su 2/4, copia speciale 4.12

#### D

documento caricamento nell'ADF 4.4 caricamento sul vetro del documento 4.2 inceppamenti, rimozione 8.2

#### F

fascicolazione, copia speciale 4.10 fessura di uscita posteriore, uso 3.5 filigrane, uso 5.13 formato della carta, impostazione stampa 5.7 vassoio bypass 3.10 vassoio carta 1.18

#### G

Guida, uso 5.6

#### I

impostazione preferita, uso 5.6 inceppamenti carta, rimozione 8.4 inceppamenti, rimozione carta 8.4 documento 8.2 indicatore del livello della carta 3.7 installazione cartuccia del toner 1.9

#### L

linea del telefono, collegamento 1.14 lingua del display, cambiamento pannello di controllo 1.17

#### Μ

memoria, cancellazione 7.2 messaggi di errore 8.11 modo Risparmio energia CCD, uso 1.20 modo Risparmio energia, uso 1.19 modo Risparmio toner, uso 1.19

#### Ν

n su 1 (più pagine per foglio) copia 4.12 stampa 5.8

#### 0

ordine di stampa, impostazione 5.3 orientamento, stampa 5.3 origine, impostazione 5.8 overlay, uso 5.16

#### Ρ

pannello di controllo 1.7 paper type 3.2 parallelo, collegamento 1.14 parti di consumo 7.11 percentuale di zoom, copia 4.7 posizione di uscita, selezione 3.4 poster copia 4.12 stampa 5.12 problema, soluzione alimentazione della carta 8.14 copia 8.24 digitalizzazione 8.25 fax 8.22 messaggi di errore 8.11 qualità di stampa 8.18 stampa 8.15 proprietà della carta, impostazione 5.7 proprietà grafiche, impostazione 5.20

#### R

riduzione/ingrandimento copia 4.7 stampa 5.10 risoluzione di stampa 5.20

#### S

specifiche carta 9.6 fax 9.4 generale 9.2 scanner e copiatrice 9.3 stampante 9.4 stampa adattamento al formato carta selezionato 5.11 da Windows, 5.2 documento ridotto o ingrandito 5.10 filigrane 5.13 più pagine su un foglio 5.8 poster 5.12 uso di overlay 5.16 stampante di rete, impostazione 5.22 system requirements Windows 2.3

#### Т

tamburo, pulizia 7.10 tipo di carta, impostazione stampa 5.8 vassoio bypass 3.10 vassoio carta 1.18

#### U

USB collegamento 1.14 modo, cambiamento 8.17

#### V

vassoio bypass, uso 3.8 vassoio di uscita anteriore, uso 3.5 vetro del documento caricamento 4.2 pulizia 7.5



### FUNZIONE MULTIPLA LASER (4 IN 1) Manuale dell'utente FAX

## **WorkCentre PE16**



## Sommario

#### Chapter 1: **OPERAZIONI PRELIMINARI**

Funzioni del pannello di controllo	1.2
Impostazione dell'ID della macchina	1.4
Immissione dei caratteri con il tastierino numerico	1.5
Impostazione della data e dell'ora	1.7
Modifica del modo Orologio	1.8
Impostazione dei suoni	1.8
Altoparlante, suoneria, suono tasti e suono allarm	e 1.9
Volume diffusore	1.9
Impostazione del modo di selezione	1.10
Uso del modo risparmio costi	1.10
Modifica delle opzioni di configurazione del fax Opzioni di configurazione del fax disponibili	1.12 1.12 1.13

#### Chapter 2: FUNZIONI GENERALI DEL FAX

Invio di un fax	2.2
Preparazione dei documenti per l'invio con il fax .	2.2
Caricamento di un documento originale	2.2
Regolazione della risoluzione del documento	2.4
Invio automatico di un fax	2.5
Invio manuale di un fax	2.6
Conferma della trasmissione	2.6
Riselezione automatica del numero	2.7
Ricezione di un fax	2.7
Informazioni sui modi di ricezione	2.7
Caricamento della carta per ricevere fax	2.8
Ricezione automatica nel modo Fax	2.8
Ricezione manuale nel modo Tel	2.8
Ricezione di fax nella memoria	2.8

#### Chapter 3: SELEZIONE AUTOMATICA DEL NUMERO

Selezione abbreviata		3.2
----------------------	--	-----
Memorizzazione di un numero per la selezione abbreviata Invio di un fax utilizzando un numero di selezione	3.2	
--	-----	
abbreviata	3.3	
Selezione di gruppi di numeri	3.4	
Impostazione dei gruppi di numeri	3.4	
Modifica dei numeri di selezione di gruppi di nume 3.5	ri	
Invio di un fax utilizzando la selezione di gruppi di numeri		
(Trasmissione a più indirizzi)	3.6	
Ricerca di un numero memorizzato	3.7	
Ricerca sequenziale nella memoria	3.7	
Ricerca di una prima lettera particolare	3.7	
Stampa di un rapporto della rubrica	3.8	

#### Chapter 4: ALTRI MODI DI INVIARE FAX

Riselezione del numero	4.2
Invio di fax con trasmissione da memoria	4.2
Invio di un fax con trasmissione differita	4.3
Invio di un fax con trasmissione prioritaria	4.5
Aggiunta di documenti a un fax pianificato	4.7
Annullamento di un fax pianificato	4.8

### Chapter 5: ALTRE FUNZIONI

Uso del modo di ricezione sicura	5.2
Stampa di rapporti	5.3
Uso delle impostazioni fax avanzate	5.5
Modifica delle opzioni	5.5
Funzioni fax avanzate	5.6
Uso del ControlCentre	5.7



# **OPERAZIONI PRELIMINARI**

Vengono trattati i seguenti argomenti:

- Funzioni del pannello di controllo
- Impostazione dell'ID della macchina
- Impostazione della data e dell'ora
- Impostazione dei suoni
- Impostazione del modo di selezione
- Uso del modo risparmio costi
- Impostazione del sistema fax

## Funzioni del pannello di controllo



	Contrasto	Regola la luminosità dei documenti per il lavoro di copia corrente.
1	Immagine	Seleziona il tipo di documento per il lavoro di copia corrente.
C O P I A	Speciale	Consente di utilizzare funzioni di copia speciali, come Clona, Fascicolazione, Adatta, 2 facciate, N su 1 (più pagine su un foglio) e Poster.
*	Riduz./Ingrand.	Riduce o ingrandisce una copia rispetto all'originale.
	Numero copie	Seleziona il numero di copie.
2		Visualizza lo stato corrente e i messaggi durante un'operazione.
	Å	Si accende quando la cartuccia del toner è vuota.
		Scorre tra le opzioni disponibili per l'opzione di menu selezionata.
3	Invio *	Conferma le selezione sul display.
	Menu	Entra nel modo menu e scorre tra i menu disponibili.

	Liv. superiore	Va al livello di menu superiore.					
3	Stop/Cancella	Interrompe un'operazione in qualsiasi momento. Nel modo standby, cancella/rimuove le opzioni di copia, come il contrasto, l'impostazione dell'immagine, il formato della copia e il numero di copie.					
	Avvio Copia/Fax	Avvia un lavoro.					
4	$ \begin{array}{c} & & & \\ & & & & \\ & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & $	Seleziona un numero o immette caratteri alfanumerici.					
	Risoluzione	Regola la risoluzione dei documenti per il fax corrente.					
	Broadcasting	Consente di inviare un fax a più destinazioni.					
5 F A X	Rubrica	<ul> <li>Consente di memorizzare i numeri chiamati più spesso utilizzando la selezione abbreviata a due cifre oppure di un gruppo di numeri e di modificare i numeri memorizzati.</li> <li>Consente di stampare un elenco della rubrica.</li> </ul>					
	Rp/P	Riseleziona l'ultimo numero nel modo standby o inserisce una pausa in un numero di fax nel modo di modifica.					
	Selez.	Impegna la linea telefonica.					
6 R	Risparmio toner	Consente di risparmiare toner utilizzando meno toner per stampare un documento.					
ISPARMIO	Risparmio costi	Consente di risparmiare sui costi delle chiamate inviando un fax all'ora più conveniente preimpostata. Utilizzando questa funzione è possibile approfittare delle tariffe telefoniche interurbane notturne, ad esempio.					

\*. Per ulteriori informazioni sulle funzioni di copia, vedere la Guida dell'utente dell'MFP.

## Impostazione dell'ID della macchina

In alcuni Paesi, per legge, bisogna indicare il numero di fax su tutti i fax inviati. L'ID della macchina, che contiene il numero di telefono e il nome dell'utente (o della società) verrà stampato in cima a ciascuna pagina inviata dalla macchina.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "ID macchina".
- 2 Premere **Invio**. Sul display viene chiesto di immettere il numero di fax.



Se è già stato impostato un numero, questo viene visualizzato.

3 Immettere il numero del fax mediante il tastierino numerico.



**NOTA:** se durante l'immissione dei numeri si commette un errore, premere il tasto < per cancellare l'ultima cifra.

4 Premere **Invio** guando il numero sul display è corretto. Sul display viene chiesto di immettere l'ID.



5 Immettere il proprio nome o quello della società servendosi del tastierino numerico.

È possibile immettere caratteri alfanumerici utilizzando il tastierino numerico e includere simboli speciali premendo il tasto **0**.

Per informazioni su come utilizzare il tastierino numerico per immettere caratteri alfanumerici, vedere "Immissione dei caratteri con il tastierino numerico" a pagina 1.5.

Se si desidera immettere in successione la stessa lettera o lo stesso numero (es.: SS, AA, 777), immettere una cifra, quindi spostare il cursore premendo il tasto ► e immettere la cifra successiva.

Se si desidera inserire uno spazio nel nome, è anche possibile utilizzare il tasto ► per spostare il cursore e saltare la posizione.



- 6 Premere **Invio** quando il nome visualizzato è corretto.
- 7 Premere **Stop/Cancella** per tornare al modo standby.

#### Immissione dei caratteri con il tastierino numerico

Mentre si svolgono le varie operazioni, occorre immettere nomi e numeri. Ad esempio, quando viene impostata la macchina occorre immettere il proprio nome (o il nome della società) e il numero di telefono. Quando si memorizzano uno o due numeri di selezione diretta o selezione abbreviata o gruppi di numeri, è anche possibile immettere i nomi corrispondenti.

Per immettere caratteri alfanumerici:

 Quando viene chiesto di immettere una lettera, individuare il tasto che riporta il carattere desiderato. Premere il tasto finché sul display non compare la lettera corretta.

Ad esempio, per immettere la lettera **O**, premere **6**, (etichettato MNO).

Ogni volta che si preme 6, il display mostra una lettera diversa, M, N, O e infine 6.

È possibile immettere i caratteri speciali (spazio, segno più, ecc.). Per ulteriori informazioni, vedere "Lettere e numeri del tastierino numerico" a pagina 1.6.

2 Per immettere ulteriori lettere, ripetere l'operazione di cui al punto 1.

Se la lettera successiva è riportata sullo stesso tasto, spostare il cursore premendo il tasto ►, poi premere il tasto che riporta la lettera desiderata. Il cursore si sposta verso destra e sul display compare la lettera successiva.

È possibile immettere uno spazio premendo il tasto #.

**3** Dopo aver finito di immettere le lettere, premere **Invio**.



Tasto	N	lum	eri,	lett	ere	0 Cã	arat	teri	asse	egna	ati
1	1	Spa	azio								
2	А	В	С	2							
3	D	Е	F	3							
4	G	Н	Ι	4							
5	J	K	L	5							
6	Μ	Ν	0	6							
7	Ρ	Q	R	S	7						
8	т	U	V	8							
9	W	Х	Y	Z	9						
0	+	-	,		١	/	*	#	&	0	

#### Lettere e numeri del tastierino numerico

#### Modifica dei numeri o dei nomi

Se durante l'immissione del numero si commette un errore, premere il tasto ◀ per cancellare l'ultima cifra o carattere. Per immettere numeri o caratteri corretti.

#### Inserimento di una pausa

Con alcuni sistemi telefonici occorre comporre un codice di accesso (ad esempio, 9) e attendere un secondo tono di selezione del numero. In questi casi è necessario inserire una pausa nel numero di telefono. È possibile inserire una pausa mentre si stanno impostando i numeri di selezione abbreviata.

Per inserire una pausa, premere **Rp/P** nel punto appropriato durante l'immissione del numero di telefono. Sul display comparirà la lettera "–" nella posizione corrispondente.

### Impostazione della data e dell'ora

La data e l'ora vengono stampate su tutti i fax.



**NOTA:** se l'alimentazione della macchina viene interrotta, al suo ripristino è necessario reimpostare l'ora e la data corrette.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Data e ora" e premere **Invio**.
- **3** Immettere la data e l'ora corrette con il tastierino numerico.

9	1		0	1		2	0	0	2		
1	2	H	0	1	$\langle$	Ĥ	Τ'n	)			

Mese	= 01 ~ 12
Giorno	= 01 ~ 31
Anno	= richiede le quattro cifre
Ora	= 01 ~ 12 (formato 12 ore)
	00 ~ 23 (formato 24 ore)
Minuti	= 00 ~ 59



**NOTA:** il formato della data può variare da Paese a Paese.

È anche possibile utilizzare il tasto di scorrimento (◀ o ►) per spostare il cursore sotto la cifra da correggere e immettere quindi un nuovo numero.

4 Per selezionare "Am" o "Pm" per il formato 12 ore, premere il tasto \* o #.

Quando il cursore non si trova sotto l'indicatore AM o PM, premendo il tasto  $\star$  o #, il cursore si sposta immediatamente sull'indicatore.

È possibile impostare il modo orologio sul formato 24 ore (es.: 01:00 PM come 13:00). Per ulteriori informazioni, vedere "Modifica del modo Orologio" a pagina 1.8. 5 Premere **Invio** quando la data e l'ora visualizzate sul display sono corrette.

Quando si immette un numero sbagliato, la macchina emette un segnale acustico e non procede alla fase successiva. In tal caso, reimmettere semplicemente il numero corretto.

#### Modifica del modo Orologio

È possibile impostare la macchina affinché visualizzi l'ora corrente utilizzando il formato 12 ore o 24 ore.

- Premere Menu finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Modo orologio" e premere Invio.

Viene visualizzato il modo Orologio impostato correntemente per la macchina.

- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per selezionare l'altro modo e premere quindi Invio per salvare la selezione.
- **4** Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

#### Impostazione dei suoni

È possibile controllare i seguenti suoni:

- Suoneria: è possibile regolare il volume della suoneria.
- Suono allarme: è possibile attivare o disattivare il suono dell'allarme. Con questa opzione impostata attivato, il suono dell'allarme viene emesso quando si verifica un errore o la comunicazione fax termina.
- Suono tasti: con questa impostazione attivata, il suono dei tasti viene emesso ogni volta che si preme un qualsiasi tasto.
- Diffusore: è possibile attivare o disattivare l'audio attraverso l'altoparlante dalla linea telefonica, come un tono di selezione o un tono fax. Con questa opzione, impostata su "Com", l'altoparlante resta acceso finché la macchina remota non risponde.
- È possibile regolare il livello di volume con il pulsante **Selez.**

# Altoparlante, suoneria, suono tasti e suono allarme

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Suono/Volume".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per scorrere tra le opzioni. Quando compare l'opzione audio desiderata, premere Invio.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare lo stato o il volume desiderato per l'opzione selezionata.

Nella riga inferiore del display viene visualizzata l'impostazione.

Per il volume della suoneria è possibile selezionare Dis, Bas, Med e Alto. L'impostazione "Dis" disattiva la suoneria. La macchina funziona normalmente, anche se la suoneria è disattivata.

- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione. Viene visualizzata l'opzione audio successiva.
- **5** Se necessario, ripetere le operazioni dal punto 2 al punto 4.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

#### **Volume diffusore**

- **1** Premere **Selez.**. Viene emesso un tono di selezione.
- 2 Premere i tasti di scorrimento (◄ o ►) fino a quando non si sente il livello di volume desiderato. Il display mostra il livello corrente del volume.
- **3** Premere **Selez.** per salvare la modifica e tornare al modo standby.



**NOTA:** è possibile regolare il volume dell'altoparlante solo quando la linea telefonica è collegata.

#### Impostazione del modo di selezione

È possibile selezionare il tipo di sistema di selezione del numero telefonico al quale è collegata la macchina.



**NOTA:** l'impostazione del modo di selezione del numero potrebbe non essere disponibile, a seconda del Paese.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imp. macchina".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Modo selezione" e premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per selezionare il modo di selezione desiderato.

Selezionare "Tono" se la macchina è collegata a una linea a toni.

Selezionare "Impulsi" se la macchina è collegata a una linea a impulsi.

- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- **5** Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

#### Uso del modo risparmio costi

Utilizzando il tasto **Risparmio costi** del pannello di controllo è possibile impostare rapidamente la macchina per l'invio dei documenti memorizzati nella fascia oraria preimpostata, in cui la tariffa risulta più economica. Il modo risparmio costi consente di approfittare delle tariffe telefoniche interurbane notturne, ad esempio.



**NOTA:** la fascia oraria a tariffa ridotta varia a seconda del contratto con la propria società telefonica.

Per attivare il modo risparmio costi:

- 1 Premere **Risparmio costi**. La retroilluminazione del tasto si accende.
- 2 Premere **Invio** quando sulla riga inferiore del display viene visualizzato il messaggio "Ora iniziale".
- 3 Con il tastierino numerico, immettere l'ora in cui la macchina deve iniziare a inviare fax nel modo risparmio costi.

Per selezionare "Am" o "Pm" per il formato 12 ore, premere il tasto  $\star$  o #.

- 4 Premere **Invio** quando l'ora iniziale visualizzata sul display è corretta.
- 5 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare "Ora finale" e premere **Invio**.
- 6 Con il tastierino numerico, immettere l'ora in cui deve terminare la trasmissione nel modo risparmio costi.
- 7 Premere **Invio** per salvare l'impostazione.
- 8 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

Una volta attivato il modo risparmio costi, la macchina memorizza tutti i documenti da inviare per fax e li invia all'ora programmata.

Per spegnere il modo risparmio costi, premere di nuovo **Risparmio costi**. La retroilluminazione del tasto viene spenta e il modo si disattiva.



**Nota:** Una volta impostata l'ora sulla tariffa economica, per mezzo del tasto **Risparmio costi**. sarà possibile solo attivare o disattivare la modalità economica. Per modificare l'impostazione dell'ora, scegliere la voce "Risp. telefono" dal menu "Funz. speciali". Vedere pagina 5.5.

#### Impostazione del sistema fax

Dal menu **Imposta fax** è possibile configurare molte impostazioni per il sistema fax.

#### Modifica delle opzioni di configurazione del fax

1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Imposta fax".

Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Modo ricezione".

- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'opzione di menu desiderata e premere **Invio**.
- 3 Usare i tasti di scorrimento (◀ o ►) per trovare lo stato desiderato, oppure usare il tastierino numerico per immettere il valore desiderato per l'opzione selezionata.
- **4** Premere **Invio** per salvare la selezione. Viene visualizzata l'opzione successiva di Imposta fax.
- 5 Se necessario, ripetere le operazioni dal punto 2 al punto 4.
- 6 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.



## Opzioni di configurazione del fax disponibili

Opzione	Descrizione
Modo ricezione	<ul> <li>È possibile selezionare il modo di ricezione fax predefinito.</li> <li>Nel modo Fax, la macchina risponde a una chiamata in arrivo e passa immediatamente al modo di ricezione fax.</li> <li>Nella modalità Tel, è possibile ricevere un fax premere Selez. (si può sentire il tono della voce o del fax dal fax remoto) e premendo quindi Avvio Copia/Fax sul pannello di controllo del prodotto.</li> </ul>
Squillo risp.	È possibile specificare il numero di volte che la macchina squilla (da 1 a 7) prima di rispondere a una chiamata in entrata.
Contrasto	<ul> <li>È possibile selezionare il modo di contrasto predefinito per inviare fax più chiari o più scuri.</li> <li>Chiaro funziona bene con stampe scure.</li> <li>Normale va bene per documenti normali dattiloscritti o stampati.</li> <li>Scuro è adatto per le stampe chiare o i segni a matita poco definiti.</li> </ul>
Tempo riselez.	La macchina può richiamare automaticamente un fax remoto che era occupato. È possibile immettere intervalli da 1 a 15 minuti.
Ricomposiz.	È possibile specificare il numero di tentativi di richiamata, da 0 a 13. Se si immette <b>0</b> , la macchina non richiama il numero.
Conferma mess.	È possibile fare in modo che la macchina stampi un rapporto che mostra se la trasmissione è riuscita o meno, quante pagine sono state inviate, e altro. Le opzioni disponibili sono <b>Att</b> , <b>Dis</b> e <b>Su err.</b> , che viene stampata solo quando una trasmissione non riesce.
Rapporto auto	Un rapporto con informazioni dettagliate sulle ultime 50 operazioni di comunicazione, inclusa l'ora e le date. Le opzioni disponibili sono <b>Att</b> o <b>Dis</b> .

Opzione	Descrizione
Riduz. autom.	Quando si riceve un documento lungo quanto o più del foglio caricato nel vassoio della carta, la macchina riduce il formato del documento in modo che si adatti al formato della carta caricata. Selezionare <b>Att</b> se si desidera ridurre automaticamente una pagina in entrata. Con questa funzione impostata su <b>Dis</b> , la macchina non è in grado di ridurre il documento
	in modo che venga contenuto nella pagina, quindi il documento viene diviso e stampato con le dimensioni reali su due o più pagine.
	Quando si riceve un documento lungo quanto o più del foglio installato nella macchina, è possibile impostare la macchina in modo che ignori la carta in eccesso nella parte inferiore della pagina. Se la pagina ricevuta supera i margini impostati, verrà stampata su due fogli di carta in dimensioni reali.
Ignora formato	Se il documento si trova all'interno del margine e la funzione Riduz. autom. è attivata, esso verrà ridotto in modo da entrare in un foglio di dimensioni appropriate (la funzione di eliminazione dei margini non viene attivata). Se la funzione di riduzione automatica viene disattivata o non funziona, i dati all'interno del margine verranno cancellati. Le impostazioni vanno da 0 a 30 mm.





# FUNZIONI GENERALI DEL FAX

Vengono trattati i seguenti argomenti:

- Invio di un fax
- Ricezione di un fax

## Invio di un fax

# Preparazione dei documenti per l'invio con il fax

Per la preparazione dei documenti all'invio con il fax, attenersi a quanto segue:

- Non caricare documenti di dimensioni inferiori a 142 x 148 mm o superiori a 216 x 356 mm nell'alimentatore documenti automatico (ADF).
- Evitare di caricare nell'ADF i seguenti tipi di documenti:
  - carta carbone o carta con supporto di carbone
  - carta patinata
  - carta sottilissima o sottile
  - carta arricciata o spiegazzata
  - carta arricciata o arrotolata
  - carta stracciata
- Prima di caricare documenti nell'ADF, rimuovere tutte le graffette e i fermagli.
- Prima di caricare i documenti nell'ADF, accertarsi che la colla, l'inchiostro o il correttore liquido eventualmente presenti sulla carta siano completamente asciutti.
- Non caricare nell'ADF documenti contenenti carta di formati o pesi diversi.
- Se si desidera creare copie da libretti, opuscoli, lucidi o documenti dalle caratteristiche insolite, utilizzare il vetro del documento per caricare il documento.

#### Caricamento di un documento originale

Per inviare per fax un documento utilizzando l'alimentatore documenti automatico (ADF):

1 Inserire il documento nell'ADF con il **lato di stampa rivolto verso l'alto**. È possibile inserire fino a 30 fogli alla volta.



2 Regolare la guida documenti sull'ADF in modo che corrisponda alla larghezza del documento.



Per inviare per fax un documento dal vetro del documento:

**1** Aprire il coperchio del documento.



2 Posizionare il documento **con il lato di stampa rivolto verso il basso** sul vetro e allinearlo con la guida di registrazione sull'angolo superiore sinistro del vetro.



3 Chiudere il coperchio del documento.



#### Νοτε:

- Se si sta copiando una pagina da un libro o una rivista, sollevare il coperchio finché i cardini non si inseriscono nell'alloggiamento, quindi chiudere il coperchio. Se il libro o la rivista ha uno spessore superiore a 30 mm, iniziare a copiare con il coperchio aperto.
- Assicurarsi che nell'ADF non siano presenti altri documenti. Se viene rilevato un documento nell'ADF, questo ha la precedenza rispetto al documento sul vetro del documento.
- Per ottenere la migliore qualità di scansione, specialmente per le immagini colorate o a scala di grigi, utilizzare il vetro del documento.

#### Regolazione della risoluzione del documento

Le impostazioni predefinite del documento forniscono buoni risultati quando si impostano tipici documenti basati sul testo.

Tuttavia, se si inviano documenti di bassa qualità o contenenti fotografie, è possibile regolare la risoluzione in modo da generare un fax di qualità superiore.

- **1** Premere **Risoluzione**.
- 2 Premendo Risoluzione o il tasto di scorrimento (◄ o ►), è possibile scegliere tra Standard, Fine, Superfine, Foto e Colore.
- **3** Quando viene visualizzato il modo desiderato, premere Invio per salvare la selezione.

I tipi di documento consigliati per le impostazioni relative alla risoluzione sono descritti nella tabella seguente.

Modo	Consigliato per:
Standard	Documenti con caratteri di dimensioni normali.
Fine	Documenti contenenti caratteri di piccole dimensioni o linee sottili o stampati con una stampante a matrice di punti.
Superfine	Documenti contenenti dettagli estremamente accurati. Il modo Superfine è attivato solo se la macchina remota supporta anch'essa la risoluzione Superfine. Vedere le note seguenti.
Foto	Documenti contenenti tonalità di grigio o fotografie.



Modo	Consigliato per:
Colore	Documenti a colori. L'invio di un fax a colori è attivato solo se la macchina remota supporta la ricezione di fax a colori e si invia il fax manualmente. In questo modo, la trasmissione in memoria non è disponibile.



#### Νοτε:

- Per trasmissione in memoria, il modo superfine non è disponibile. L'impostazione della risoluzione verrà automaticamente impostata su Fine.
- Se la macchina è impostata sulla risoluzione Superfine, e il fax remoto non la supporta, la macchina trasmetterà utilizzando il modo di risoluzione più elevato supportato dalla macchina remota.

#### Invio automatico di un fax

1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera cambiare il contrasto, vedere pagina 1.13.

3 Immettere il numero di telefono del fax remoto mediante il tastierino numerico.

È possibile usare la selezione di numeri abbreviata a una o due cifre, oppure la selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 3, "Selezione automatica del numero".

#### 4 Premere Avvio Copia/Fax.

5 Se il documento viene caricato sul vetro del documento, sul display viene visualizzata l'indicazione "Un'altra pagina?" nella riga superiore dopo che il documento è stato digitalizzato nella memoria. Se si ha la pagina successiva, rimuovere la pagina digitalizzata e caricare la pagina successiva sul vetro e selezionare "1.Si". Ripetere l'operazione, se necessario.

Quando tutte le pagine sono digitalizzare, selezionare "2.No" quando sul display viene visualizzata l'indicazione "Un'altra pagina?". 6 Il numero viene selezionato e la macchina inizia a inviare il fax quando il fax remoto è pronto.

**NOTA:** se si desidera annullare l'operazione di invio del fax, premere **Stop/Cancella** in qualsiasi momento per annullare.

#### Invio manuale di un fax

1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- 3 Premere Selez.. Viene emesso un tono di selezione.
- 4 Immettere il numero del fax remoto mediante il tastierino numerico.
- **5** Quando si sente un segnale fax emesso dal fax remoto, premere **Avvio Copia/Fax**.



**NOTA:** se si desidera annullare l'operazione di invio del fax, premere **Stop/Cancella** in qualsiasi momento per annullare.

#### Conferma della trasmissione

Quando è riuscito l'invio dell'ultima pagina del documento, la macchina emette un segnale acustico e torna al modo standby.

Se si sono verificati problemi durante l'invio del fax, il display visualizza un messaggio di errore. Per l'elenco dei messaggi di errore e dei loro significati, vedere la guida dell'utente dell'MFP.

Se si riceve un messaggio di errore, premere **Stop/Cancella** per cancellare il messaggio e provare a inviare di nuovo il documento.

La macchina può essere impostata in modo da stampare automaticamente un rapporto di conferma ogni volta che viene completato un invio di fax. Per ulteriori informazioni, vedere l'opzione Conferma mess. in "Opzioni di configurazione del fax disponibili" a pagina 1.13.

#### Riselezione automatica del numero

Quando si invia un fax e il numero selezionato è occupato o non risponde, la macchina riseleziona automaticamente il numero ogni tre minuti, fino a sette volte (impostazione predefinita in fabbrica).

Quando sul display viene visualizzata l'indicazione "Ripr. risel.?" premere **Invio** per riselezionare il numero senza attendere. Per interrompere la riselezione automatica, premere **Stop/Cancella**.

Per modificare l'intervallo di tempo tra le riselezioni dei numeri e il numero di tentativi di riselezione. Vedere pagina 1.12.

### Ricezione di un fax

#### Informazioni sui modi di ricezione

La macchina fornisce due modi di ricezione:

- Nel modo Fax, la macchina risponde a una chiamata fax in arrivo e passa immediatamente al modo di ricezione fax.
- Nella modalità Tel, è possibile ricevere un fax premere Selez. (si può sentire il tono della voce o del fax dal fax remoto) e premendo quindi Avvio Copia/Fax sul pannello di controllo del prodotto.

Se la memoria è piena, il modo di ricezione diventa automaticamente Tel.

Per ulteriori informazioni sulla modifica del modo di ricezione, vedere pagina 1.12.



#### Νοτα:

 se non si desidera che altre persone vedano i documenti ricevuti è possibile utilizzare il modo di ricezione sicura. In questo modo, tutti i fax ricevuti vengono memorizzati. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5.2.

#### Caricamento della carta per ricevere fax

Le istruzioni per il caricamento della carta nel vassoio carta sono le stesse se si sta stampando, inviando un fax o copiando, ad eccezione del fatto che i fax possono essere stampati solo su formati Lettera, A4 o Legale. Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta e l'impostazione del formato carta nel vassoio, consultare la Guida dell'utente MFP.

#### **Ricezione automatica nel modo Fax**

La macchina è preimpostata in fabbrica sul modo Fax.

Quando si riceve un fax, la macchina risponde dopo alla chiamata su un numero specificato di squilli e riceve automaticamente il fax.

Per modificare il numero di squilli, vedere "Opzioni di configurazione del fax disponibili" a pagina 1.13.

Se si desidera regolare il volume della suoneria, vedere "Impostazione dei suoni" a pagina 1.8.

#### Ricezione manuale nel modo Tel

• Quando arriva un fax, la macchina fa squillare la suoneria e a quel punto viene emesso il tono di fax. Premere **Selez.** e premendo quindi **Avvio Copia/Fax**.

La macchina inizia a ricevere un fax e torna al modo standby al termine della ricezione.

#### Ricezione di fax nella memoria

Poiché la macchina è un dispositivo multitasking, può ricevere fax mentre si stanno facendo copie o si sta stampando. Se si riceve un fax mentre si sta copiando o stampando, la macchina memorizza i fax. Quindi, non appena si finisce di copiare o stampare, la macchina stampa automaticamente il fax.





# SELEZIONE AUTOMATICA DEL NUMERO

Vengono trattati i seguenti argomenti:

- Selezione abbreviata
- Selezione di gruppi di numeri
- Ricerca di un numero memorizzato
- Stampa di un rapporto della rubrica

### Selezione abbreviata

Nelle ubicazioni di selezione abbreviata a una o due cifre (0-99) è possibile memorizzare fino a 100 numeri chiamati di frequente.

# Memorizzazione di un numero per la selezione abbreviata

- **1** Premere **Rubrica** sul pannello di controllo.
- 2 Premere **Rubrica** o il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare "Memor./Modif." nella riga inferiore del display. Premere **Invio**.
- **3** Premere **Invio** quando sul display compare l'indicazione "Selez. rapida".
- 4 Immettere un numero di selezione abbreviata a una o due cifre compreso tra 0 e 99 utilizzando il tastierino numerico e premere **Invio**.

Se un numero è già memorizzato nella posizione scelta, il display visualizza il numero per consentire di modificarlo. Per ricominciare con un altro numero di selezione abbreviata, premere **Liv. superiore**.

**5** Immettere il numero da memorizzare utilizzando il tastierino numerico e premere **Invio**.

Per inserire una pausa tra i numeri, premere **Rp/P**; sul display compare il segno "-".

6 Per assegnare un nome al numero, immettere il nome desiderato. Per ulteriori informazioni sull'immissione dei nomi, vedere vedere "Immissione dei caratteri con il tastierino numerico" a pagina 1.5.

OPPURE

Se non si desidera assegnare un nome, ignorare questa procedura.

- **7** Premere **Invio** quando il nome viene visualizzato correttamente o senza immettere un nome.
- 8 Per memorizzare altri numeri di fax, ripetere le operazioni dal punto 4 al 7.
   OPPURE

Per tornare al modo standby, premere Liv. superiore o Stop/Cancella.

# Invio di un fax utilizzando un numero di selezione abbreviata

**1** Inserire i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- **3** Immettere il numero di selezione abbreviata.
  - Per un numero di selezione abbreviata a una cifra, tenere premuto il tasto del numero appropriato.
  - Per un numero di selezione abbreviata a due cifre, premere il primo tasto della cifra e tenere premuto il tasto dell'ultima cifra.

Viene visualizzato brevemente il nome della voce corrispondente.

**4** Il documento viene digitalizzato in memoria.

Se il documento viene caricato sul vetro del documento, il display LCD chiede se si desidera inviare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti oppure "2.No" per iniziare a inviare immediatamente il fax.

5 Il numero di fax memorizzato nella posizione di selezione abbreviata verrà selezionato automaticamente. Il documento viene inviato quando il fax remoto risponde.

#### Selezione di gruppi di numeri

Se si invia spesso lo stesso documento a più destinazioni, è possibile creare un gruppo di tali destinazioni e impostarle sotto un'ubicazione di selezione di un gruppo di numeri a una o due cifre. Questo consente di usare un'impostazione di numero di selezione di gruppi di numeri per inviare lo stesso documento a tutte le destinazioni nel gruppo.

#### Impostazione dei gruppi di numeri

- **1** Premere **Rubrica** sul pannello di controllo.
- 2 Premere **Rubrica** o il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare "Memor./Modif." nella riga inferiore del display. Premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Gruppi di num." e premere Invio.
- 4 Premere **Invio** quando sulla riga inferiore del display viene visualizzato il messaggio "Nuovo".
- **5** Immettere il numero del gruppo compreso tra 0 e 99 e premere **Invio**.
- **6** Immettere un numero di selezione abbreviata a una o due cifre che si desidera includere nel gruppo e premere **Invio**.
  - Per un numero di selezione abbreviata a una cifra, tenere premuto il tasto del numero appropriato.
  - Per un numero di selezione abbreviata a due cifre, premere il primo tasto della cifra e tenere premuto il tasto dell'ultima cifra.
- **7** Ripetere la procedura 6 per immettere altri numeri di selezione abbreviata nel gruppo.
- 8 Dopo aver inserito tutti i numeri desiderati, premere il tasto **Liv. superiore**. Sullo schermo verrà visualizzato un messaggio che chiede di inserire un ID del gruppo.
- 9 Per assegnare un nome al gruppo, immettere il nome desiderato.
   OPPURE

Se non si desidera assegnare un nome, ignorare questa procedura.

- **10** Premere **Invio** quando il nome viene visualizzato correttamente o senza immettere un nome.
- **11** Se si desidera assegnare un altro gruppo, ripetere le operazioni dal punto 4.

OPPURE

Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.



**NOTA:** non è possibile includere un numero di selezione di gruppi di numeri in un altro numero di selezione di gruppi di numeri.

#### Modifica dei numeri di selezione di gruppi di numeri

È possibile eliminare un numero di selezione abbreviata da un gruppo selezionato o aggiungere un nuovo numero al gruppo selezionato.

- **1** Premere **Rubrica** sul pannello di controllo.
- 2 Premere **Rubrica** o il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare "Memor./Modif." nella riga inferiore del display. Premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Gruppi di num." e premere Invio.
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Modifica" e premere **Invio**.
- **5** Immettere il numero del gruppo da modificare e premere **Invio**.

Il display chiede di immettere un numero di selezione abbreviata.

6 Immettere un numero di selezione abbreviata da aggiungere o eliminare.

Se si è immesso il numero specifico del gruppo, sul display compare l'indicazione "Eliminare?".

Se si è immesso un nuovo numero, sul display compare l'indicazione "Aggiungere?".

- 7 Premere Invio.
- 8 Se si desidera modificare un altro gruppo, ripetere le operazioni dal punto 4.

Oppure

Per tornare al modo standby, premere **Liv. superiore**.

#### Invio di un fax utilizzando la selezione di gruppi di numeri (Trasmissione a più indirizzi)

È possibile utilizzare la selezione di gruppi di numeri per trasmissione in memoria o la trasmissione differita.

Seguire la procedura dell'operazione desiderata (Trasmissione da memoria; vedere pagina 4.2, Trasmissione differita; vedere pagina 4.3). Quando si arriva a un punto in cui sul display viene richiesto di immettere il numero del fax remoto:

- Per un numero di selezione di gruppi di numeri a una cifra, tenere premuto il tasto del numero appropriato.
- Per un numero di selezione di gruppi di numeri a due cifre, premere il primo tasto della cifra e tenere premuto il tasto dell'ultima cifra.

È possibile utilizzare solo un numero di gruppo per ciascuna operazione. Continuare quindi con la procedura fino a completare l'operazione desiderata.

La macchina digitalizza automaticamente in memoria il documento caricato nell'alimentatore documenti automatico oppure sul vetro del documento. La macchina seleziona ciascuno dei numeri inclusi nel gruppo.

## Ricerca di un numero memorizzato

Vi sono due metodi per ricercare un numero nella memoria. Lo si può ricercare in sequenza dalla A alla Z oppure mediante la prima lettera del nome associato al numero.

#### Ricerca sequenziale nella memoria

- 1 Premere Rubrica.
- 2 Premere Invio quando sul display compare l'indicazione "Cerca/Selez.".
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per scorrere nella memoria finché non viene visualizzato il nome e il numero che si desidera selezionare. È possibile cercare verso l'alto o verso il basso nell'intera memoria in ordine alfabetico (dalla A alla Z).

Durante la ricerca nella memoria della macchina, si noterà che ogni voce è preceduta da una delle due lettere seguenti: "A" per la selezione abbreviata e "G" per la selezione di un gruppo di numeri: queste lettere indicano dove è memorizzato il numero.

4 Quando il nome e/o il numero desiderati vengono visualizzati, premere Avvio Copia/Fax o Invio per selezionarli.

#### Ricerca di una prima lettera particolare

- **1** Premere **Rubrica**.
- 2 Premere Invio quando sul display compare l'indicazione "Cerca/Selez.".
- **3** Premere il tasto con la lettera da cercare. Viene visualizzato un nome che inizia con la lettera in questione.

Ad esempio, se si desidera trovare il nome "MOBILE", premere il tasto **6**, che riporta le lettere "MNO".

- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) per visualizzare il nome successivo.
- 5 Quando il nome e/o il numero desiderati vengono visualizzati, premere Avvio Copia/Fax o Invio per selezionarli.

### Stampa di un rapporto della rubrica

È possibile controllare l'impostazione di selezione automatica del numero stampando un rapporto della rubrica.

- 1 Premere **Rubrica**.
- 2 Premere **Rubrica** o il tasto di scorrimento (◄ or ►) finché nella riga inferiore non compare "Stampa" e premere **Invio**.

Viene stampato un elenco che mostra tutti numero di selezione abbreviata e di gruppi di numeri.





# **A**LTRI MODI DI INVIARE FAX

Vengono trattati i seguenti argomenti:

- Riselezione del numero
- Invio di fax con trasmissione da memoria
- Invio di un fax con trasmissione differita
- Invio di un fax con trasmissione prioritaria
- Aggiunta di documenti a un fax pianificato
- Annullamento di un fax pianificato

#### **Riselezione del numero**

Per riselezionare l'ultimo numero chiamato:

Premere **Rp/P**.

Se un documento è caricato nell'ADF (Alimentatore documenti automatico, vedere pagina 2.2), la macchina inizia automaticamente a inviarlo.

Per il documento caricato sul vetro del documento, il display chiede se si desidera caricare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti, altrimenti selezionare "2.No".

### Invio di fax con trasmissione da memoria

Utilizzando il tasto **Broadcasting** sul pannello di controllo è possibile utilizzare la funzione di invio di fax con trasmissione da memoria, che consente di inviare un documento a più destinazioni. I documenti vengono memorizzati automaticamente e inviati a una stazione remota. Dopo la trasmissione, i documenti vengono cancellati automaticamente dalla memoria.

**1** Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

**OPPURE** 

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- **3** Premere **Broadcasting** sul pannello di controllo.
- 4 Immettere il numero della macchina remota mediante il tastierino numerico.

È possibile usare la selezione di numeri abbreviata a una o due cifre, oppure la selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 3, "Selezione automatica del numero"



5 Premere **Invio** per confermare il numero. Il display chiede di immettere un altro numero di fax per inviare il documento.

**NOTA:** la macchina consente di inviare un fax con trasmissione di memoria a più destinazioni. Il messaggio "Immetti numero" non appare se una trasmissione di memoria è impostata e non completata. È necessario aspettare il completamento della trasmissione di memoria corrente.

**6** Se si desidera immettere più numeri di fax, ripetere i passi 4 e 5. È possibile aggiungere fino a 10 destinazioni.

Tenere presente che non è possibile ricorrere alla selezione di gruppi di numeri per un altro numero di fax.

7 Dopo aver immesso i numeri di fax, premere Avvio Copia/Fax.

Il documento viene sottoposto a scansione nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine memorizzate.

Per il documento caricato sul vetro del documento, il displav chiede se si desidera caricare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti, altrimenti selezionare "2.No".

8 La macchina inizia a inviare il documento secondo l'ordine dei numeri immessi.

## Invio di un fax con trasmissione differita

L'apparecchio può essere impostato per l'invio differito di un fax quando l'utente non è presente.

**1** Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- **3** Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funzione fax". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Fax Dif.".
- 4 Premere **Invio**.
- 5 Immettere il numero della macchina remota mediante il tastierino numerico.

Per immettere il numero è possibile usare la selezione di numeri abbreviata a una o due cifre, oppure la selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 3, "Selezione automatica del numero"

- 6 Premere **Invio** per confermare il numero sul display. Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere un nome.
- **7** Se si desidera assegnare un nome alla trasmissione, immettere il nome. In caso contrario, ignorare guesta procedura.

Per i dettagli sull'immissione del nome con il tastierino numerico, vedere vedere "Immissione dei caratteri con il tastierino numerico" a pagina 1.5.

8 Premere **Invio**. Il display visualizza l'ora corrente e chiede di immettere nella riga inferiore l'ora in cui il fax deve essere inviato.

С	o	r	r	•	TI	te	0	5		0	ØA	Τ'n
Ι	T	i	-	i	o		0	5	:	0	ØA	Τ'n

9 Immettere l'ora con il tastierino numerico.

Per selezionare "Am" o "Pm" per il formato 12 ore, premere il tasto + o #.

Se si imposta un'ora precedente a quella corrente, il documento verrà inviato a quell'ora il giorno seguente.

- **10** Premere **Invio** quando l'ora di inizio visualizzata è corretta.
- **11** Il documento viene sottoposto a scansione nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine memorizzate.

Per il documento caricato sul vetro del documento, il display chiede se si desidera caricare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti, altrimenti selezionare "2.No".



12 La macchina torna al modo standby. Il display ricorda all'utente di essere nel modo standby e che è impostata la trasmissione differita di un fax.



**NOTA:** se si desidera annullare la trasmissione differita, vedere "Annullamento di un fax pianificato" a pagina 4.8.

# Invio di un fax con trasmissione prioritaria

Utilizzando la trasmissione prioritaria è possibile trasmettere un documento urgente prima di effettuare le altre operazioni programmate. Il documento viene digitalizzato in memoria e trasmesso al termine dell'operazione corrente. La trasmissione prioritaria, inoltre, si inserisce tra le operazioni di trasmissione tra stazioni (quando la trasmissione alla stazione A si conclude e prima dell'inizio della trasmissione alla stazione B) o tra i tentativi di riselezione del numero.

1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

#### OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- **3** Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funzione fax".
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Fax priorit." e premere **Invio**.
- **5** Immettere il numero della macchina remota mediante il tastierino numerico.

Per immettere il numero è possibile usare la selezione di numeri abbreviata a una o due cifre, oppure la selezione di gruppi di numeri. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 3, "Selezione automatica del numero".
- 6 Premere **Invio** per confermare il numero. Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere un nome.
- 7 Se si desidera assegnare un nome alla trasmissione, immettere il nome. In caso contrario, ignorare questa procedura.

Per i dettagli sull'immissione di un nome con il tastierino numerico, vedere vedere "Immissione dei caratteri con il tastierino numerico" a pagina 1.5.

#### 8 Premere **Invio**.

Il documento viene sottoposto a scansione nella memoria prima della trasmissione. Il display mostra la capacità di memorizzazione e il numero di pagine memorizzate.

Per il documento caricato sul vetro del documento, il display chiede se si desidera caricare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti, altrimenti selezionare "2.No".

9 La macchina visualizza il numero selezionato, quindi inizia a inviare il documento.

# Aggiunta di documenti a un fax pianificato

È possibile aggiungere documenti alla trasmissione differita precedentemente riservata nella memoria della macchina.

1 Caricare i documenti con il lato di stampa rivolto verso l'alto nell'ADF.

OPPURE

Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del documento.

Per ulteriori dettagli sul caricamento di un documento, vedere pagina 2.2.

2 Regolare la risoluzione del documento adattandola alle proprie esigenze di gestione dei fax (vedere pagina 2.4).

Se si desidera modificare il contrasto, vedere pagina 1.13.

- **3** Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funzione fax".
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Agg./Cancella" e premere Invio.
- **5** Premere **Invio** quando sulla riga inferiore del display viene visualizzato il messaggio "Aggiungi pag.". Il display mostra l'ultimo lavoro riservato nella memoria.
- 6 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché non si vede il fax al quale si desidera aggiungere documenti e premere Invio.

La macchina memorizza automaticamente i documenti e sul display viene visualizzata la capacità di memorizzazione e il numero di pagine.

Per il documento caricato sul vetro del documento, il display chiede se si desidera caricare un'altra pagina. Selezionare "1.Si" per aggiungere altri documenti, altrimenti selezionare "2.No".

7 Dopo la memorizzazione, la macchina visualizza il numero totale di pagine e le pagine aggiunte, quindi torna al modo standby.

# Annullamento di un fax pianificato

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funzione fax".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Agg./Cancella" e premere **Invio**.
- **3** Premere il tasto di scorrimento ( $\triangleleft \circ \triangleright$ ) per visualizzare "Annulla lavoro" e premere **Invio**. Il display mostra l'ultimo lavoro riservato nella memoria.
- 4 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché non si vede il fax da annullare e premere Invio.

Il lavoro selezionato viene annullato e la macchina torna al modo standby.





# **A**LTRE FUNZIONI

Vengono trattati i seguenti argomenti:

- Uso del modo di ricezione sicura
- Stampa di rapporti
- Uso delle impostazioni fax avanzate
- Uso del ControlCentre

# Uso del modo di ricezione sicura

Potrebbe essere necessario evitare che ai fax ricevuti accedano persone non autorizzate. È possibile attivare il modo fax sicuro utilizzando l'opzione Ricezione sicura per limitare la stampa di tutti i fax ricevuti quando la macchina non è sorvegliata. Nel modo fax sicuro, tutti i fax in entrata vengono memorizzati. Quando il modo si disattiva, qualsiasi fax memorizzato viene stampato.

Per attivare il modo di ricezione sicura:

- Premere Menu finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funz. speciali".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Ricezione sicura" e premere **Invio**.
- 3 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Att" e premere Invio.
- 4 Servendosi del tastierino numerico, immettere il codice di autorizzazione a quattro cifre desiderato e premere Invio.



**NOTA:** è possibile usare il modo di ricezione sicura senza impostare un codice di autorizzazione, ma non è possibile proteggere i fax.

**5** Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

Quando un fax viene ricevuto nel modo di ricezione sicuro, la macchina lo memorizza e visualizza l'indicazione "Ricezione sicura" per indicare che è memorizzato un fax.

Per stampare i documenti ricevuti:

- Accedere al menu Ricezione sicura seguendo le procedure 1 e 2 precedenti.
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Stampa" e premere **Invio**.
- **3** Immettere il codice di autorizzazione a quattro cifre e premere **Invio**.

I fax memorizzati vengono stampati tutti assieme.

Per disattivare il modo di ricezione sicura:

- Accedere al menu Ricezione sicura seguendo le procedure 1 e 2 nella sezione "Per attivare il modo di ricezione sicura:".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il messaggio "Dis" e premere Invio.
- **3** Immettere il codice di autorizzazione a quattro cifre e premere **Invio**.

Il modo viene disattivato e i fax memorizzati vengono stampati tutti assieme.

4 Per tornare al modo standby, premere **Stop/Cancella**.

# Stampa di rapporti

La macchina può stampare rapporti contenenti informazioni utili. Sono disponibili i seguenti rapporti:

#### Rubrica

Questo elenco mostra tutti i numeri correntemente memorizzati nella macchina, come i numeri di selezione diretta e i gruppi di numeri.

Questo rapporto della rubrica può essere stampato utilizzando il tasto **Rubrica**; vedere pagina 3.8.

### **Rapporto invio**

Questo rapporto fornisce informazioni sui fax inviati di recente.

### **Rapporto ricezione**

Questo rapporto fornisce informazioni sui fax ricevuti di recente.

### Elenco dati di sistema

Questo elenco mostra lo stato delle opzioni selezionabili dall'utente. Esso può essere stampato per confermare le modifiche dopo aver modificato le impostazioni.

### Rapporto lavori pianificati

Questo elenco mostra il documento memorizzato correntemente per i fax con trasmissione differita o con risparmio dei costi. L'elenco mostra l'ora di inizio e il tipo di operazione.

### Rapporto conferma messaggi

Questo rapporto indica il numero del fax, il numero di pagine, il tempo trascorso per l'operazione, il modo e i risultati della comunicazione.

È possibile impostare la macchina in modo che stampi automaticamente un rapporto di conferma dopo ciascun invio di fax. Vedere pagina 1.13.

### Elenco fax indesiderati

Questo elenco mostra fino a 10 numeri di fax specificati come numeri di fax indesiderati utilizzando il menu **Imp. fax ind.**; vedere pagina 5.6. Quando la funzione di protezione contro i fax indesiderati è attivata, i fax in arrivo da questi numeri verranno bloccati.

Questa funzione riconosce le ultime 6 cifre del numero di fax impostato come ID del fax remoto.

### Giornale comunicazione multipla

Questo rapporto viene stampato automaticamente dopo l'invio di documenti da più di una località.

### **Rapporto errore alimentazione**

Questo rapporto viene stampato automaticamente quando viene ripristinata l'erogazione di corrente elettrica dopo un'interruzione di alimentazione qualora si verifichi una perdita di dati a causa di un'interruzione di alimentazione.



**NOTA:** l'elenco di cui è stata impostata la stampa automatica non viene stampato se non è stata caricata carta oppure se si è verificato un inceppamento della carta.

### Stampa di un rapporto

- Premere Menu finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Rapporti". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Rubrica".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ or ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzato il rapporto o l'elenco da stampare.
  - Rubrica: rapporto rubrica
  - Rapporto invio: rapporto fax inviati

- Rapporto ric.: rapporto fax ricevuti
- Dati sistema: elenco dati di sistema
- Lavori pianif.: rapporto lavori pianificati
- Conferma mess.: conferma messaggi
- Elenco fax in.: elenco fax indesiderati
- 3 Premere Invio.

Le informazioni selezionate vengono stampate.

# Uso delle impostazioni fax avanzate

La macchina dispone di diverse impostazioni selezionabili dall'utente per inviare o ricevere fax. Queste opzioni sono preimpostate dal produttore, ma possono essere modificate. Per conoscere le impostazioni correnti, stampare l'elenco dei dati di sistema. Per ulteriori informazioni sulla stampa dell'elenco, vedere vedere "Stampa di rapporti" a pagina 5.3.

# Modifica delle opzioni

- Premere Menu finché sulla riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione "Funz. speciali". Nella riga inferiore viene visualizzata la prima opzione di menu disponibile, "Trasfer. invio".
- 2 Premere il tasto di scorrimento (◄ o ►) finché nella riga inferiore del display non viene visualizzata l'opzione di menu desiderata e premere **Invio**.
- 3 Quando sul display viene visualizzata l'opzione desiderata, scegliere lo stato desiderato premendo il tasto di scorrimento (◄ o ►), oppure immettere il valore desiderato mediante il tastierino numerico.
- 4 Premere **Invio** per salvare la selezione.
- **5** In qualsiasi momento è possibile uscire dal modo di configurazione premendo **Stop/Cancella**.

# Funzioni fax avanzate

Opzione	Descrizione
Trasfer invio	È possibile impostare la macchina in modo che inoltri sempre tutti i fax in uscita alla destinazione specificata, oltre ai numeri di fax immessi.
	Selezionare <b>Dis</b> per disattivare questa funzione. Selezionare <b>Att</b> per attivare questa funzione. È possibile impostare il numero del fax remoto al quale inoltrare i fax.
	È possibile impostare la macchina per l'inoltro di fax in entrata a un altro numero di fax durante un periodo di tempo specificato. Quando un fax giunge alla macchina, esso viene memorizzato. Dopodiché, la macchina seleziona il numero di fax specificato e invia il fax.
Trasfer ricez.	Selezionare <b>Dis</b> per disattivare questa funzione. Selezionare <b>Att</b> per attivare questa funzione. È possibile impostare il numero del fax al quale inoltrare i fax. Dopodiché, è possibile immettere l'ora iniziale e/o l'ora finale. L'opzione Copia locale consente di impostare la macchina per la stampa del fax, se l'inoltro del fax viene completato senza errori.
Risp. telefono	È possibile impostare la macchina in modo che memorizzi i fax e li invii all'ora specificata. Per ulteriori informazioni sull'invio di fax risparmiando sui costi telefonici, vedere pagina 1.10.
	Selezionare <b>Dis</b> per disattivare questa funzione. Selezionare <b>Att</b> per attivare questa funzione. È possibile impostare l'ora iniziale e/o finale per la modalità di risparmio dei costi telefonici.
Imp. fax ind.	Utilizzando la funzione di blocco dei fax indesiderati, il sistema non accetta i fax inviati dalle stazioni remote i cui numeri sono memorizzati come numeri di fax indesiderati. Questa funzione è utile per bloccare qualsiasi fax indesiderato.
	Selezionare <b>Dis</b> per disattivare la funzione. Chiunque può inviare un fax. Selezionare <b>Att</b> per attivare la funzione. È possibile impostare fino a 10 numeri di fax come numeri di fax indesiderati. Dopo aver memorizzato i numeri, non si riceve nessun fax dalle stazioni registrate.

Opzione	Descrizione
Ricezione sicura	È possibile evitare che ai fax ricevuti accedano persone non autorizzate.
	vedere pagina 5.2.
Sel. prefisso	È possibile impostare un numero di selezione del prefisso fino a 5 cifre. Questo numero viene selezionato prima dell'avvio di qualsiasi numero di selezione automatica. È utile per accedere al centralino PABX.
Stampa nome rx	Questa opzione consente alla macchina di stampare automaticamente il numero di pagina e la data e l'ora di ricezione nella parte inferiore di ciascuna pagina di un documento ricevuto.
	Selezionare <b>Att</b> per attivare questa funzione.
Modo ECM	Il modo correzione errori aiuta a migliorare la qualità di stampa e a fare in modo che i fax vengano inviati senza problemi a qualsiasi altro fax munito di questo stesso modo. Se la qualità della linea è scadente, è necessario un tempo maggiore per inviare un fax quando si utilizza il modo correzione errori.
	Selezionare <b>Dis</b> per disattivare questa funzione. Selezionare <b>Att</b> per attivare questa funzione.

# **Uso del ControlCentre**

Usando il ControlCentre è possibile configurare le opzioni dati del fax, creare e modificare le voci della rubrica o visualizzare le informazioni della macchina sulla finestra del desktop del computer.

Quando si installa il software Xerox, viene automaticamente installato il programma ControlCentre.

Per informazioni sull'installazione del software Xerox, consultare la Guida dell'utente dell'MFP.

Per aprire il ControlCentre:

- **1** Avviare Windows.
- 2 Fare clic sul pulsante **Avvio/Start** sul computer desktop.

# 3 Da Programmi, selezionare Xerox WorkCentre PE16, quindi ControlCentre.



Si apre il ControlCentre.

4 La finestra ControlCentre dispone di cinque schede; Impostazioni, Impostazioni avanzate, Rubrica, Informazioni e Aggiornamento firmware.

Per uscire, fare clic sul pulsante **Esci** nella parte inferiore di ciascuna scheda.

Per ulteriori dettagli, fare clic sul pulsante **Guida** nella parte inferiore di ciascuna scheda.

### La scheda Impostazioni

Fare clic sulla scheda **Impostazioni** per configurare le impostazioni del fax.

	🖏 ControlCentre	
	File 2	
	🛠 Impostazioni 🐼 Impostazioni avanzate 🖉 Rubrica 🔇 Informazioni 🗞 Aggiornam 🚺	
	Formato carta vassoio: Letter 💌 Conferma invio: Su errore 💌	
	Formato carta bypass: Letter  Timeout: 30	
	Tipo: Cata normale	
	Eliminazione margini: 20 mm 🔽 Rapporto automatico	
	Numero squilli: 1 🔽 🔽 Riduzione RX	
	Intervallo selezione: 3 👘 minuti	
	Tentativi selezione: 7	
	Zoom: 100 👗 %	
	Copie: 1	
Legge le impostazioni correnti del prodotto, quindi aggiorna il	Aggiorna     Applica	Scarica nella macchina le impostazioni
ControlCentre in base ad esse.	Egci Quida	specificate nel ControlCentre.

### La scheda Impostazioni avanzate

Fare clic sulla scheda **Impostazioni avanzate** per configurare le impostazioni avanzate del fax.

	ScontrolCentre	×
Legge le impostazioni correnti del prodotto, -	File       2         Impostazioni       Impostazioni avanzate       Informazioni       Aggiornami         Numero macchina:       Modo USB:       Lento       Lingua:       Inglese       Modo USB:         ID macchina:       Lingua:       Inglese       Modo orologio:       12 ore       Modo orologio:       12 ore       Risparmio energia         Volume suoneria:       IOW       Impostazioni       Modo orologio:       12 ore       Risparmio energia       No         Pisparmio telefono.       Istiv.       Attivato       Istiv.       Attivato       Impostazioni       Impostazioni         Inizio:       10/10/2002       10:10 AM       Impostazioni       Modo orologio:       Impostazioni         Fine:       10/10/2002       10:10 AM       Impostazioni       Impostazioni       Aggiorna	Scarica nella macchina le
quindi aggiorna il ControlCentre in base ad esse.		specificate nel ControlCentre.

# La scheda Rubrica

Fare clic sulla scheda **Rubrica** per creare e modificare le voci della rubrica.



### La scheda Informazioni

Fare clic sulla scheda **Informazioni** per visualizzare le informazioni sulla versione del software e i vari contatori che consentono di controllare quante digitalizzazioni, stampe e inceppamenti vengono effettuati nella macchina.

ControlCentre	
🛠 Impostazioni 🐼 Impostazioni avanzate 🖉 Rubrica 😲 Informazioni 🗞 Aggiornami 🚺	
Versione firmware: 1.00 Versione motore: V1.0.0	
Versione emulazione: 0PDL 1.15 12:17:2002	
Memoria libera: 100 % Conteggio scansioni 90 alimentatore automatico:	
Conteggio stampe: 120 Conteggio scansioni lastra: 50	
Conteggio inceppamenti 1 Conteggio inceppamenti 1 alimentatore automatico: stampa:	
Numero sostituzioni toner 1	
Aggioma •	Legge le informazio - correnti della macchina, quindi
🗐 Egci 🖉 <u>G</u> uida	aggiorna il ControlCentre.

### La scheda Aggiornamento firmware

Fare clic sulla scheda **Aggiornamento Firmware** per aggiornare il firmware della macchina. Questa funzione va utilizzata solo dai tecnici autorizzati. Consultare il proprio punto di acquisto.

ControlCentre	
ile <u>2</u>	
🐼 Impostazioni avanzate 🕼 Rubrica 🖓 Informazioni 🗞 Aggiornamento firmware 📃 ַ	F
Informazioni file	
Nome file: Sfoglia	
Dimensioni file:	
Avanzamento	
0%	
Messaggio: Selezionare un file di firmware.	
Aggioma	



# Sommario

# A

ADF, caricamento 2.2 aggiunta di documenti 4.7 annullamento fax 2.6 fax pianificati 4.8

# С

caratteri, immissione 1.5 carta, caricamento 2.8 contrasto, impostazione 1.13

# D

data e ora, impostazione 1.7 documento caricamento ADF 2.2 vetro del documento 2.3 preparazione 2.2

# F

fax con trasmissione differita 4.3

# G

gruppi di numeri impostazione 3.4 modifica 3.5 selezione 3.6

## Ι

ID macchina, impostazione 1.4 invio di fax con trasmissione da memoria 4.2 invio di un fax automaticamente 2.5 manualmente 2.6 invio di un fax con trasmissione prioritaria 4.5

## Μ

modo di ricezione sicura, uso 5.2 modo ricezione, impostazione 1.13 modo risparmio costi 1.10

### Ρ

pannello di controllo 1.2 Pannello di controllo remoto 5.7

### R

rapporti, stampa 5.3 ricerca, un numero 3.7 ricezione di un fax nel modo di ricezione sicura 5.2 nel modo fax 2.8 nella memoria 2.8 riselezione automatica del numero 2.7 riselezione, ultimo numero 4.2 risoluzione, impostazione 2.4

## S

seleziona automatica gruppi di numeri 3.4 selezione abbreviata 3.2 selezione abbreviata memorizzazione 3.2 selezione 3.3 sistema fax, impostazione impostazioni avanzate 5.5 opzioni 1.13 stampa rapporti 5.3 rapporto rubrica 3.8 suoni, impostazione 1.8

# V

vetro del documento, caricamento 2.3 volume, regolare suoneria 1.9 volume, regolazione diffusore 1.9



www.Xerox.com